



**CENTRE UNIVERSITARI  
DE DISSENY  
DE BARCELONA**

CENTRE ADSCRIT A LA  
**UVIC** UNIVERSITAT  
DE VIC

# **LUCES Y SOMBRAS DE LA INTEGRACIÓN DE LA ICONOGRAFÍA BUDISTA EN LA SOCIEDAD OCCIDENTAL**

Joan Achon Cancer

Grau en Disseny

Curs: 2013/2014

Direcció: Mara Martínez Morant

Any: 2014



**Dedicado a todos los seres sintientes sin ningún tipo de excepción.**





**CENTRE UNIVERSITARI  
DE DISSENY  
DE BARCELONA**

CENTRE ADSCRIT A LA  
**UVIC** UNIVERSITAT  
DE VIC

# **LUCES Y SOMBRAS DE LA INTEGRACIÓN DE LA ICONOGRAFÍA BUDISTA EN LA SOCIEDAD OCCIDENTAL**

Joan Achon Cancer

Grau en Disseny

Curs: 2013/2014

Direcció: Mara Martínez Morant

Any: 2014

# ÍNDICE

|                                                                                                 |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Agradecimientos .....</b>                                                                    | <b>10</b> |
| <b>Resumen y palabras clave .....</b>                                                           | <b>11</b> |
| <b>Resum y paraules clau .....</b>                                                              | <b>12</b> |
| <b>Abstract and keywords .....</b>                                                              | <b>13</b> |
| <b>Introducción .....</b>                                                                       | <b>14</b> |
| <b>Capítulo 1. Planteamiento de la cuestión, objetivos y justificación ....</b>                 | <b>16</b> |
| <b>1.1 Aproximación a qué es el Budismo .....</b>                                               | <b>16</b> |
| <b>1.2. Breve historia del Budismo en Occidente .....</b>                                       | <b>21</b> |
| 1.2.1 La antigua Grecia, la India y el Budismo .....                                            | 21        |
| 1.2.2 La Edad Media .....                                                                       | 21        |
| 1.2.3 El descubrimiento de los misioneros de los siglos XVII al XVIII .....                     | 22        |
| 1.2.4 La fascinación del lamaísmo tibetano (1620-1850) .....                                    | 23        |
| 1.2.5 Descubrimiento intelectual del Budismo (1780-1875) .....                                  | 23        |
| 1.2.6 El gran rival del Cristianismo .....                                                      | 24        |
| 1.2.7 Shopenhauer y el «pesimismo búdico» .....                                                 | 25        |
| 1.2.8 Nietzsche y el «nihilismo búdico» .....                                                   | 25        |
| 1.2.9 Esoterismo y modernismo búdico (1875-1960) .....                                          | 26        |
| 1.2.10 <i>La Luz de Asia</i> .....                                                              | 27        |
| 1.2.11 El Budismo esotérico .....                                                               | 27        |
| 1.2.12 El desarrollo de una propaganda budista en Occidente .....                               | 27        |
| 1.2.13 El Tíbet mágico.....                                                                     | 28        |
| 1.2.14 Escritores cautivados por Buda .....                                                     | 29        |
| 1.2.15 (1960-1990) La contra cultura, Oriente<br>y el «tesoro espiritual» de los tibetanos..... | 29        |
| 1.2.16 La invasión del Tíbet y la expansión del Budismo tibetano .....                          | 30        |
| 1.2.17 Arnaud Desjardins: «El mensaje de los tibetanos» .....                                   | 30        |
| 1.2.18 Zen y Zazen .....                                                                        | 31        |
| 1.2.19 Susuki-Roshi en los Estados Unidos .....                                                 | 32        |
| 1.2.20 Taisen Deshimaru en Europa .....                                                         | 32        |
| 1.2.21 Lamas en Occidente .....                                                                 | 32        |
| 1.2.22 Los grandes Rimpochés en Francia .....                                                   | 33        |
| 1.2.23 Chogyam Trungpa en los Estados Unidos .....                                              | 34        |
| 1.2.24 El Dalai Lama: El Budismo en los medios de comunicación .....                            | 34        |
| 1.2.25 Situación actual del Budismo en Occidente .....                                          | 35        |
| 1.2.26 El futuro del Budismo en Occidente .....                                                 | 35        |
| <b>1.3. Hipótesis del trabajo .....</b>                                                         | <b>37</b> |
| <b>1.4. Objetivos de la investigación .....</b>                                                 | <b>37</b> |

|                                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1.5. Justificación de la investigación .....                                    | 38         |
| 1.6. Limitaciones del propio proyecto .....                                     | 38         |
| <b>Capítulo 2. Marco Teórico .....</b>                                          | <b>40</b>  |
| 2.1. Los 3 giros de la rueda del Dharma .....                                   | 40         |
| 2.1.1 El Hinnayana, el primer giro de la rueda del Dharma .....                 | 40         |
| 2.1.2 El Mahayana, el segundo giro de la rueda del Dharma .....                 | 42         |
| 2.1.3 El Vajrayana, el tercer giro de la rueda del Dharma .....                 | 43         |
| 2.2 El arte en el Budsimo Vajrayana .....                                       | 44         |
| 2.3 La iconografía del Budismo Vajrayana .....                                  | 45         |
| 2.3.2 El Buda Shakyamuni .....                                                  | 46         |
| 2.3.2.1 Iconografía del Buda Sahkyamuni sentado<br>sobre el Trono de León ..... | 49         |
| 2.3.2.2 El Mantra del Buda Shakyamuni .....                                     | 52         |
| 2.3.3 Qué es un Yidam? .....                                                    | 53         |
| 2.3.4 El yidam Chenrezig .....                                                  | 55         |
| 2.3.4.1 El mantra de Chenrezig .....                                            | 59         |
| 2.3.5 La Rueda del Devenir .....                                                | 60         |
| 2.3.5.1 Descripción iconográfica .....                                          | 61         |
| 2.4 La iconografía budista más extendida en Occidente .....                     | 68         |
| 2.4.1 - La estatua de Buda .....                                                | 69         |
| 2.4.1.1 Los Mudras .....                                                        | 70         |
| 2.4.1.2 Los Mudras principales .....                                            | 71         |
| 2.4.2 - Caballos del Viento – Lung Ta .....                                     | 77         |
| 2.4.2.1 El origen .....                                                         | 78         |
| 2.4.2.2 Usos y ritos asociados a las banderas tibetanas .....                   | 78         |
| 2.4.2.3 La iconografía y su significado .....                                   | 80         |
| 2.4.2.4 Los símbolos principales .....                                          | 80         |
| 2.4.2.5 Los ocho símbolos auspiciosos .....                                     | 82         |
| 2.4.2.6. Apunte .....                                                           | 87         |
| 2.4.3 - Los mándalas .....                                                      | 88         |
| 2.4.3.1 - Los mándalas de arena .....                                           | 90         |
| 2.4.4 - Los mantras .....                                                       | 92         |
| 2.4.4.1- Los mantras y su relación con el cuerpo humano .....                   | 92         |
| 2.4.4.2- Tipos de mantras .....                                                 | 93         |
| 2.4.4.3- Los mantras: recitación y significado .....                            | 95         |
| 2.4.5 - El mala .....                                                           | 97         |
| <b>Capítulo 3. Metodología aplicada .....</b>                                   | <b>101</b> |
| 3.1. Investigación bibliográfica .....                                          | 101        |
| 3.2. Observación etnográfica/trabajo de campo .....                             | 101        |

|                                                                                                  |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 3.3. Fuentes orales .....                                                                        | 101            |
| 3.4. Limitaciones .....                                                                          | 102            |
| <br><b>Capítulo 4. Análisis e interpretación de los resultados<br/>de la investigación .....</b> | <br><b>103</b> |
| 4.1 Análisis de las entrevistas .....                                                            | 103            |
| 4.2. Conclusiones .....                                                                          | 111            |
| <br><b>Bibliografía .....</b>                                                                    | <br><b>114</b> |
| <b>Imágenes .....</b>                                                                            | <b>114</b>     |
| <b>Webgrafía .....</b>                                                                           | <b>115</b>     |
| <b>Anexos .....</b>                                                                              | <b>I</b>       |
| Anexo A .....                                                                                    | II             |
| Anexo B .....                                                                                    | VI             |
| Anexo C .....                                                                                    | X              |
| Anexo D .....                                                                                    | XII            |
| Anexo E .....                                                                                    | XIV            |
| Anexo F .....                                                                                    | XVII           |
| Anexo G .....                                                                                    | XX             |
| Anexo H .....                                                                                    | XXII           |
| Anexo I .....                                                                                    | XXIV           |
| Anexo J .....                                                                                    | XXVI           |
| Anexo K .....                                                                                    | XXVIII         |
| <br><b>Glosario .....</b>                                                                        | <br><b>148</b> |
| <b>Perfil profesional .....</b>                                                                  | <b>150</b>     |



## **Agradecimientos**

A Karma Tenpa, por ser lo más parecido a un Bodhisattva que he conocido en mi vida.

A Mara Martínez, por ser mi guía.

A mis hijos, porque sus con sus sonrisas me hacen experimentar que el Nirvana no es un lugar si no un estado.

A Noe, por ser mi Dakini.

A mi hermana por su compromiso, por su estima y por su valor.

A mis padres por estar siempre allí.

A Carles y Roger por su amistad incondicional.

A todo el personal de Dag Shang Kagyü.

A toda la gente de Soronells.

A toda la Sangha.

A todas aquellas personas que por activa o por pasiva, con su tiempo, generosidad y dedicación, han ayudado a la realización del presente proyecto.

## **Resumen**

En el presente proyecto se aborda el tema de cómo la sociedad occidental está integrando la vía budista y sus múltiples manifestaciones en lo que sería su rutina diaria. Más concretamente focaliza su investigación en cómo ciertos elementos de la iconografía budista están siendo integrados en lo que sería el paisaje cotidiano de Occidente.

Tomando como punto de partida estos hechos, el presente proyecto se basa en el estudio de este fenómeno y la forma en que se está desarrollando. Para ello se ha diseñado una estructura de investigación que nos permitirá tener una visión global y un conocimiento completo del porqué se está produciendo esta situación. Con este fin hemos dividido el proyecto en tres grandes bloques.

El primer bloque está dedicado al estudio de la filosofía budista, cuál es su relación, tanto histórica como actual, con Occidente y a la definición de los objetivos e hipótesis que han motivado la confección del presente proyecto.

El segundo bloque está dedicado al estudio profundo de ciertos elementos iconográficos budista desde la perspectiva del Budismo Vajrayana. Gracias a este estudio exhaustivo vamos a poder tener un conocimiento preciso y conciso de la naturaleza y función de todos esos elementos iconográficos budistas. Para ello se ha diseñado un sistema de selección iconográfica que nos permite, por un lado, ofrecer una explicación de la filosofía budista a través de ciertas representaciones relacionadas con el Budismo Vajrayana, y por otro lado, el estudio, desde la perspectiva del Budismo Vajrayana, de los iconos budistas más extendidos en Occidente.

Finalmente, el tercer bloque está dedicado al trabajo de campo y a la obtención de información a través de múltiples fuentes orales.

En él se estudian las razones que han motivado la incorporación de la iconografía budista al paisaje cotidiano occidental.

Y si el hecho en sí de ésta integración de motivos iconográficos se produce desde el conocimiento de causa o es un acto arbitrario.

Además, hemos tratado de obtener una perspectiva más amplia de cómo se está viviendo este hecho en la comunidad budista y en la sociedad occidental.

## **Palabras clave:**

Budismo, Vajrayana, iconografía budista Vajrayana, integración, sociedad, Occidente.

## Resum

El projecte que es presenta a continuació neix amb la voluntat d'estudiar com la societat occidental està integrant la via budista i les seves múltiples manifestacions a la seva rutina diària. Concretament, focalitza la seva recerca en com determinats elements de la iconografia budista s'estan integrant en el paisatge quotidià d'Occident.

Prenent com a punt de partida la integració de la iconografia budista en el món occidental, el projecte basa el seu estudi en aquest fenomen i en la forma en com aquest s'està desenvolupant. Per tal de poder portar la investigació, s'ha dissenyat una estructura de recerca que divideix el projecte en tres grans blocs que ens permeten tenir una visió completa i global de perquè i com es desenvolupen aquests fets.

El primer bloc s'ha dedicat a l'estudi de la filosofia budista, la seva relació tan històrica com actual amb Occident i a la definició dels objectius i hipòtesis que han motivat el present projecte.

El segon bloc s'ha dedicat a l'estudi i anàlisi de determinats elements iconogràfics budistes des de la perspectiva del Budisme Vajrayana. Gràcies a aquest estudi exhaustiu hem pogut obtenir un coneixement precís de la naturalesa i funció de tots aquests elements iconogràfics budistes. Tenint en compte aquests fets s'ha dissenyat un sistema de selecció iconogràfica que ens permet d'una banda, obtenir una explicació genèrica de la filosofia budista a través de certes representacions iconogràfiques del Budisme Vajrayana, i de l'altra, l'estudi, des de la perspectiva del Budisme Vajrayana de les icones budistes més esteses i utilitzades a Occident.

Finalment el tercer bloc s'ha dedicat al treball de camp i a l'obtenció d'informació a través de múltiples fonts orals. En aquest estudi hem analitzat les raons que estan motivant la incorporació d'aquests elements iconogràfics budistes al paisatge quotidià occidental i si aquesta integració iconogràfica s'està produint des del coneixement de causa o és un acte més aviat arbitrari.

Finalment hem tractat d'obtenir una perspectiva més àmplia i genèrica de com aquest fet es viu tant en la comunitat budista resident a Occident com en la mateixa societat occidental.

## Paraules clau

Budisme, Vajrayana, iconografia budista Vajrayana, integració, societat, Occident.

## **Abstract**

In this project we will address the issue of how Western society is integrating the Buddhist way and its many manifestations in what would be its daily routine. More specifically it focuses on how certain elements of the Buddhist iconography are being integrated into what would be the everyday landscape of the Western world.

That being said, this project will study this phenomenon and how it is developing. For this we have designed a research structure which will allow us to have a global vision and a full understanding of why this situation is occurring. To do so, we have divided the project into three sections.

The first section is dedicated to the study of Buddhist philosophy, what is its relationship, both historical and current, with the West and the definition of the objectives and hypotheses that justify the present project.

The second section is dedicated to an in-depth study of certain Buddhist iconographic elements from the perspective of Vajrayana Buddhism. This study will enable us to have a precise and concise understanding of the very nature and purpose of all those Buddhist iconographic elements. For this we have set up a system of iconographic selection that explains the Buddhist philosophy through certain iconographic elements related to Vajrayana Buddhism, while it also provides the study of the most widespread Buddhist iconographic elements in the West, from the perspective of the Vajrayana Buddhism.

Finally, the third section is dedicated to field study and how to obtain information through multiple oral sources, explaining why this integration of certain Buddhist iconographic elements is occurring in the everyday landscape of the Western world.

This will confirm if this integration is occurring from a knowledge-base point of view, or rather from through an arbitrary act.

As such, we aim at gaining a broader understanding of how both the Buddhist community and western society are experiencing this phenomenon.

## **Keywords**

Buddhism, Vajrayana , Vajrayana Buddhist iconography, integration, society, West.

## Introducción

El presente trabajo nace de la estrecha relación que mantiene el autor de éste proyecto con la vía budista, más concretamente con el Budismo Tibetano, también conocido como Budismo Vajrayana. Durante todo este período, además de comprometernos e integrar la vía budista en nuestro continuo diario, hemos tenido la oportunidad de conocer y escuchar a grandes maestros, asistir a varios cursos, realizar algunos retiros y recibir algunas enseñanzas.

Gracias a esta corta pero intensa relación con la vía budista hemos podido ir entiendo y descifrando, a través de la propia experiencia, algunos pequeños aspectos troncales de esta compleja y extensa doctrina oriental. Ha sido a raíz de este avance en nuestros conocimientos donde hemos observado cómo la sociedad occidental está integrando la vía budista y sus múltiples manifestaciones en su rutina diaria. Pero tiene para nosotros un especial interés la manera en la que múltiples elementos de la iconografía budista están siendo incorporados en lo que sería el paisaje cotidiano de Occidente.

Tomando como punto de partida estos hechos, el proyecto se fundamenta en el estudio de este fenómeno y su desarrollo. Para ello se ha pensado una estructura de investigación que nos permitirá tener una visión global y un conocimiento completo del porqué se está produciendo ésta situación. Con este fin hemos dividido el proyecto en tres grandes bloques.

El primer bloque está dedicado al estudio de la filosofía budista, cuál es su relación, tanto histórica como actual con Occidente y a la definición de los objetivos e hipótesis que han motivado la confección del presente proyecto.

El segundo bloque está dedicado al estudio profundo de ciertos elementos iconográficos budistas desde la perspectiva del Budismo Vajrayana. Gracias a éste estudio exhaustivo vamos a poder tener un conocimiento preciso y conciso de la naturaleza y función de toda esa iconografía budista. Cabe remarcar que el panteón iconográfico budista es de tal magnitud, que el estudio completo de todos sus elementos nos llevaría varios proyectos. Por eso se ha diseñado un sistema de selección que nos permite, por un lado, ofrecer una explicación de la filosofía budista a través de sus elementos iconográficos, y por otro lado, mostrar desde la perspectiva del Budismo Vajrayana, aquella iconografía budista más difundida en Occidente.

El tercer bloque está dedicado al estudio de campo y a la obtención de información. A través de diversas fuentes orales, saber porqué se está produciendo la integración de ciertas representaciones budistas en el paisaje cotidiano occidental. Si dicha asimilación se produce desde el conocimiento de causa o es más bien un acto arbitrario y subordinado a ideas preconcebidas sobre el mismo Budismo. También se busca obtener una reflexión de cómo se está viviendo en la comunidad budista y en la sociedad occidental el hecho de que dicha iconografía se integre en la cotidianeidad de Occidente.

Para la elaboración de toda la investigación vamos a contar con el asesoramiento y tutoría de Karma Tenpa, monje budista ordenado, y practicante desde hace 25 años del Budismo Vajrayana, del linaje Shampa Kagyu, que, con su tiempo y generosidad, supervisará todos los contenidos relacionados con la vía Vajrayana.

Por otro lado, los medios utilizados, tanto para investigar, documentar, producir y elaborar los contenidos, se fundamentarán principalmente en la consulta de libros y dominios web, la realización de entrevistas y charlas informales, la asistencia a cursos, conferencias y retiros relacionados con el Budismo y a la propia experiencia con ésta vía budista en particular.

Cabe remarcar que la base del propio proyecto se basa en una tradición espiritual milenaria y viva, con más de 2.500 años de antigüedad. La dimensión y magnitud de su doctrina, y sus conocimientos son de tal volumen y complejidad, que el simple hecho de intentar comprender todas sus enseñanzas y sabiduría nos llevaría varios años de estudio (o vidas si se mide desde la perspectiva budista). Es por ello que, en lo referente a las diversas explicaciones que se dan en el proyecto en base al Budismo y a su iconografía; son sólo una parte del grueso que subyace en todas ellas. Por último, el proyecto no pretende ofrecer en ningún caso una visión empírica, holística y universal para el conjunto de la sociedad occidental de los temas tratados en el propio proyecto, eso sería insensato, sino que su esencia se basa en la comprensión de la vía budista Vajrayana y como ésta, a través de su mundo iconográfico, se está desarrollando en Occidente.

# Capítulo 1

## Planteamiento de la cuestión, objetivos y justificación

### 1.1 Aproximación a qué es el Budismo

Si hay un autor de referencia para tener una visión clara y concreta de qué es el Budismo, y que en cuya explicación de esta vía espiritual las descripciones sobre las temáticas expuestas se realicen con un lenguaje muy comprensible para los occidentales, este es sin duda Matthieu Ricard. El presente texto está basado en las múltiples respuestas y descripciones que Matthieu Ricard ofrece sobre el Budismo, en el libro *El monje y el filósofo*, a las preguntas de su interlocutor Jean-François Revel. Cabe remarcar que dicho libro es un apasionante y sincero diálogo entre Matthieu Ricard (monje budista) y Jean-François Revel (filósofo occidental).

Según podríamos definir el Budismo como una tradición ontológica metafísica contemplativa de la cual emana una sabiduría aplicable a todos los instantes de la existencia humana y en todas sus circunstancias. El principal objetivo del Budismo es alcanzar el “Despertar” o el estado de Buda a través de la extinción de la ignorancia y la realización de la verdad absoluta del mundo fenoménico. Para ello el Budismo basa toda su doctrina en disolver todos aquellos oscurecimientos que enmascaran la verdadera naturaleza de los fenómenos y atrapan a todos los seres sintientes en el ciclo sin fin de los renacimientos en lo que el Budismo llama el Samsara. De este modo, nos detalla Ricard (1998, pp.120-121), “el estado de Buda se nos presenta como un despertar a la naturaleza última de las cosas”.

Para llegar a este nivel de realización, a este “Despertar”, el Budismo se centra en una serie de preocupaciones fundamentales que conciernen a todo ser vivo, y son sus enseñanzas más esenciales y la realización de las mismas lo que permite a los practicantes de la vía budista analizar y desmontar los mecanismos de la felicidad y del sufrimiento. ¿De dónde proviene el sufrimiento? ¿Cuáles son sus causas? ¿Cómo podemos ponerle remedio? “Poco a poco, mediante el análisis y la contemplación, nos detalla Ricard (1998, p.40), el Budismo va remontando hasta las causas más profundas del propio sufrimiento, analizando su naturaleza última y los diversos factores que lo producen”. Para el Budismo este sufrimiento puede estar asociado a un dolor físico pero es sobre todo una experiencia de la mente, la cual genera un sentimiento de insatisfacción profundo compartido por todos los seres sintientes.

Para el Budismo, la causa principal de este sufrimiento emana de la creencia en un “yo” permanente, independiente y inherente, el cual se ve amenazado cuando no consigue lo que quiere. Este apego al “yo” es un hecho en sí, pero el objeto de ese apego, para el Budismo, no tiene ninguna existencia real porque si analiza, este no existe en ningún lugar concreto ni como una entidad autónoma y permanente. De este modo el Budismo llega a la conclusión, a través de su conocimiento empírico, de que el sufrimiento y sus causas son producto del ansia, del apego, del odio, del orgullo, de los celos, de la falta de dis-

cernimiento y de todos los factores mentales “negativos”, porque perturban la mente de todos los seres sintientes y la sumen en un estado de confusión e inseguridad continua. De esta manera la única manera de trascender este “yo”, y el sufrimiento que genera, es la extinción de la propia ignorancia. Según nos expone Ricard (1998, p.43) “no se trata en absoluto de extinguirse en una indeterminación amorfa, sino de reconocer con lucidez que este “yo” no tiene ninguna existencia propia y es la fuente de todos nuestros males”. Para llegar esta realización y trascendencia del “yo” el Budismo ofrece a sus seguidores un vasto abanico de medios para alcanzar la tan preciada paz interior a través de sus múltiples y variadas enseñanzas.

“De esta manera el Budismo combina el conocimiento del funcionamiento de la mente -al que ha consagrado tratados enteros- con el de su naturaleza íntima. Una primera aproximación consiste en utilizar los antídotos contra las emociones perturbadoras: se desarrolla la paciencia frente a la cólera, el desapego frente al deseo, y el análisis de los mecanismos de causa y efecto frente a la falta de discernimiento”. Ricard (1998, p.43).

Gracias a todo este conocimiento, el Budismo nos ofrece un análisis muy detallado de la noción del ego, de cómo este se percibe y de cómo este ego percibe y se relaciona con su entorno. Realizar este conocimiento y entender sus mecanismo tiene un acción liberadora sobre esta firme creencia en el “yo”.

“De este modo, la ciencia mayor en el Budismo, consiste en el conocimiento de uno mismo y de la realidad última de los fenómenos que en ella se desarrollan. ¿Cuál es la naturaleza del mundo fenoménico y del pensamiento? ¿Cuáles son las claves de la felicidad y del sufrimiento? ¿De dónde proviene el sufrimiento? ¿Qué es la ignorancia? ¿Qué es la realización espiritual? ¿Qué es la perfección?. Son este tipo de descubrimientos, a través de la práctica empírica, lo que el Budismo puede llamar conocimiento”. Ricard (1998, p.25).

De esta manera, el Budismo basa su doctrina en un conocimiento contemplativo directo de la verdadera naturaleza de la mente, el cual solo se adquiere por la experiencia directa y la reflexión analítica. Por consiguiente, podríamos decir que el Budismo es una ciencia interior fundamentada en el estudio de la propia mente.

“Tras haber consumado su propio bien alcanzando el “Despertar”, el Buda comenzó a desplegar una amplia actividad para ayudar a los demás, enseñándoles y mostrándoles el camino realizado por el mismo. Sus enseñanzas son la expresión directa de su realización espiritual. Son como puntos de referencia que sirven para guiar a los seres por un camino que él mismo ha recorrido”. Ricard (1998, p.120).

De esta manera encontramos que el objetivo principal del Budismo no es el de transformar el mundo exterior sino, a través de la propia experiencia, desarrollar una sabiduría que le permita al practicante de la vía budista alcanzar su conocimiento interior.

Para Matthieu Ricard este conocimiento interior tiene varios planos:

“La metafísica, el sufrimiento físico o mental y el apego al yo. La metafísica trata de las verdades últimas, y la aplicación de este conocimiento adquirido en el mundo relativo de los fenómenos sirve al Budismo para desenredar la madeja del sufrimiento. El sufrimiento físico o mental es el resultado de actos, palabras y pensamientos negativos. Y los pensamientos negativos nacen del apego al “yo” el cual desea protegerse a toda costa”. Ricard (1998, pp.115).

La realización de este conocimiento consigue romper poco a poco la solidez del mundo conceptual en el cual nos encontramos atrapados, permitiéndonos a su vez una mayor apertura y libertad con nosotros mismos y con los demás.

Para el Budismo, cada ser tiene la posibilidad de alcanzar este “Despertar”, de ser un Buda. De hecho la realización de este “Despertar” se encuentra inherente en su propio ser, uno solo tiene que acceder a él mediante la erradicación de la ignorancia y de los oscurecimientos mentales que lo esconden. Cabe remarcar que el objetivo del Budismo, nos precisa Ricard (1998, p.122), “no es “salir” del mundo sino dejar de estar sometido a él. El mundo no es malo en sí mismo, es nuestra manera de percibirlo y experimentarlo la que es errónea”. Un maestro budista dijo: “No son las apariencias las que te sojuzgan, es tu apego a las apariencias”. De esta manera, para el Budismo el camino que conduce a esta liberación parte de ir tomando consciencia del funcionamiento de la propia mente y de ir “liberando” los pensamientos para que estos no se encadenen y nos sumerjan en la confusión y la ignorancia.

“Liberar los pensamientos consiste en hacer que estos no dejen huellas en el espíritu, que no lo encadenen en la confusión. De lo contrario provocarán fácilmente una reacción en cadena: un pensamiento desagradable, por ejemplo, se transformará en animosidad, luego en odio, y acabará invadiendo la mente hasta que esta se exprese en forma de palabras o acciones”. Ricard (1998, pp.90).

Por consiguiente, la clave para trascender todo este movimiento mental consiste en identificar el flujo continuo de los pensamientos y en esta conciencia ir observando cómo estos se disuelven en la propia mente. Por ello, cuando uno comprende que los pensamientos son solo una manifestación de la consciencia despierta, uno puede observar su naturaleza perecedera e ilusoria. Cuando al término de una práctica asidua, nos detalla Matthieu Ricard (1998, p.91), “este proceso de liberación se convierte en algo natural y vuelven a surgir pensamientos, estos se deshacen en el momento mismo en que surgen y dejan de perturbar y subyugar la mente”.

Por otro lado otro de los ejes troncales del Budismo es desear el bien ajeno por todos los medios posibles. De este modo, el Budismo entiende que otra de las causas del sufrimiento es el egocentrismo y que la mejor manera de disipar este sufrimiento y mejorar el bienestar individual pasa ante todo por preocuparse por el bienestar de los demás. Para ello es fundamental la motivación con la que se realizan dichos actos. Para Matthieu Ricard hay que dis-

tinguir, pues, los aspectos positivos y negativos, altruistas y egoístas, de la motivación. “El Budismo entiende que una motivación es positiva si su objeto es hacer el bien a los demás. En cambio una motivación es negativa si debe llevarse en detrimento del prójimo, o una emoción es negativa si destruye nuestra paz interior y la del prójimo”. Ricard (1998, p.95).

Santideva, un maestro budista del siglo VIII, dijo:

Toda la felicidad del mundo  
viene del corazón altruista,  
y toda su infelicidad  
del amor a sí mismo.  
¿De qué sirven tantas palabras?  
El necio vive atado a su propio interés  
y Buda se consagra al interés del prójimo:  
¡considera tú mismo la diferencia!

Otro aspecto fundamental para el Budismo es la vacuidad, la realidad última de todo el mundo fenoménico. Según nos explica Ricard (1998, pp.140-141), “la vacuidad no es ni la nada ni un espacio vacío distinto de los fenómenos o exterior a ellos. Es la naturaleza misma de los fenómenos”. Por eso en uno de los textos fundamentales del Budismo dice: “La vacuidad es forma y la forma es vacuidad”. De esta manera encontramos que para el Budismo el mundo no tiene una existencia real o concreta sino que es más bien una consecuencia directa de la interdependencia entre los múltiples factores que lo componen. Por consiguiente, todos los fenómenos se originan de este proceso interdependiente, y dependiendo de las causas y condiciones que los generen tomaran una forma determinada. Pero estos no existen en sí mismos ni por sí mismos.

“Desde este punto de vista absoluto, el mundo no tiene existencia real o concreta. El aspecto relativo es, pues, el mundo fenoménico, y el aspecto absoluto es la vacuidad. No se niega la percepción ordinaria de los fenómenos, pero si que este mundo posea una realidad intrínseca en última instancia”. Solo quien alcanza el “Despertar”, reconocerá la naturaleza última del objeto: aparente, pero desprovista de existencia intrínseca”. Ricard (1998, p.142).

Por otra parte, encontramos que la práctica budista se fundamenta en tres aspectos complementarios: la visión, la meditación y la acción. La visión es aquello que podríamos atribuir a la metafísica, a la investigación del mundo fenoménico y de la mente en particular. Una vez que sea ha establecido esta visión, la meditación, nos aclara Ricard (1998, pp.164-165), “consiste en familiarizarse con esta e integrarla, mediante la practica espiritual, en la corriente de la consciencia, de manera que esa visión se convierta en una segunda naturaleza”. Finalmente, encontramos que la acción es, por consiguiente, la expresión, en el mundo exterior, del conocimiento interior adquirido mediante la visión y la meditación. Toda esta practica nos permite adquirir un conocimiento que después podremos aplicar a todas las circunstancias y situaciones de la vida. De este modo tener este conocimiento integrado en la esencia de nuestro ser nos permite percibir con más claridad los mecanismos de la

causalidad del mundo fenoménico, y adoptar o evitar así ciertas actitudes o comportamientos que nos permitan seguir avanzando nuestro camino aportándonos felicidad a nosotros mismos y a los demás.

Otro punto importante a tratar en esta breve introducción al Budismo y que genera mucha expectación y confusión es: ¿El Budismo es una religión? ¿Es una sabiduría, una metafísica?

“El Dalai Lama ha manifestado que “el Budismo es rechazado por los religiosos, que dicen que es una filosofía atea, una ciencia de la mente, y por los filósofos, que lo cuentan entre las religiones. El Budismo no tiene, pues, derecho de ciudadanía en ningún sitio. Sin embargo tal vez esta sea una ventaja que le permite tender un puente entre religiones y filosofías”. Ricard (1998, p.36).

A su vez, Matthieu Ricard, en su libro, nos presenta al escritor André Mingot y su obra, *El Buda*. Esta obra nos ofrece una respuesta muy clara en relación a la eterna pregunta: “¿Es el Budismo una filosofía o una religión?

“Se ha discutido mucho -nos expone Mingot- si el Budismo es una religión o una filosofía, y la cuestión nunca se ha zanjado. Planteada en estos términos, solo tiene sentido para un occidental. Solo en Occidente la filosofía es una simple rama del saber, como las matemáticas o la botánica, en la que un señor, por lo general un profesor, estudia durante su curso una doctrina determinada, pero al volver a casa vive exactamente como su notario o su dentista, sin que la doctrina que enseña tenga la menor influencia sobre su comportamiento en la vida”. Mingot.

André Mingot en su obra, *El Buda*, también nos detalla que:

“Solo en Occidente la religión es, para la gran mayoría de los fieles, un pequeño comportamiento que abren determinados días, a ciertas horas o en ciertas circunstancias muy concretas, pero que vuelven a cerrar cuidadosamente antes de actuar. Si bien en Oriente existen también profesores de filosofía, un filósofo es allí un maestro espiritual que vive su doctrina rodeado de discípulos deseosos de vivirla siguiendo su ejemplo. Su doctrina no es nunca pura curiosidad intelectual, solo tiene valor gracias a su realización. ¿De qué sirve preguntarse si el Budismo es una filosofía o una religión? Es un camino, una vía de salvación que llevó a Buda a la iluminación; es un método, un medio para conseguir la liberación mediante un trabajo mental y espiritual intenso”. Mingot.

De este modo podemos concluir que el Budismo no es una religión al uso ya que no se fundamenta en ningún dogma ni demanda un acto de fe ciega, más bien basa su doctrina en un redescubrimiento personal, a través de la propia experiencia, de la verdadera naturaleza de los fenómenos y las causas que los producen. Es por ello que sus enseñanzas trazan un detallado recorrido para que el practicante pueda ir descubriendo y experimentando, a través de su propia práctica, la realización espiritual.

Por consiguiente, nos aclara Ricard (1998, pp.36-37), “el Budismo no es un dogma, pues Buda siempre decía que había que examinar sus enseñanzas y meditarlas, mas no aceptarlas por simple respeto hacia él”.

Para finalizar esta breve aproximación a la vía budista Matthieu Ricard nos expone que:

“El Budismo no trata de remover el polvo de una doctrina antigua y caída en el desuso: la indagación espiritual, cuando se traduce en una verdadera transformación interior, es una indagación eminentemente viva, de un frescor que no cesa de renovarse. Una tradición metafísica como el Budismo jamás podría envejecer, ya que su interés se centra en las cuestiones fundamentales de la existencia”. Ricard (1998, p.27).

## **1.2. Breve historia del Budismo en Occidente**

Si hay un autor de referencia para conocer la historia del Budismo en Occidente es sin duda Frédéric Lenoir, cuyo libro, *El Budismo en Occidente*, ha sido traducido y publicado en lengua española. A él nos referiremos en este breve resumen.

### **1.2.1 La Antigua Grecia, la India y el Budismo**

“Los primeros datos históricos que existen sobre el Budismo en Occidente se remontan al periodo helénico, donde la cultura griega y el Budismo oriental se encontraron, concretamente en la provincia de Gandhara. En un célebre texto del Budismo, Las preguntas de Milinda, se reproduce un diálogo entre un sabio budista, Nagesana, y el rey griego Milinda. Este texto demuestra la realidad de los intercambios greco-búdicos, y en él se refleja la influencia del Budismo sobre la cultura griega.” Lenoir (2000, p.27).

Otro factor que nos marca este intercambio cultural son los diversos grabados en roca, que habrían realizado los edictos del emperador indio Ashoka, (mediados siglo III ac), los cuales manifiestan que este habría fundado comunidades budistas en ciertos centros del helenísticos, como Alejandría, y habría extendido el Dharma por Occidente.

“Pese a que nuestros conocimientos históricos son limitados, debido a que la mayoría de los grandes textos de la Antigüedad se han perdido, está claro que el Budismo ha marcado escasamente a los europeos de entonces y, de haberse producido dicha influencia, esta sería muy parcial e indirecta.” Lenoir (2000, pp.28-29).

### **1.2.2 La Edad Media**

“Hasta el siglo XIII, parece que en Occidente no penetró información alguna sobre el Budismo. Según nuestras fuentes no fue hasta mediados del siglo XIII cuando se empezaron a

multiplicar los viajes a la India y a Extremo Oriente. Dichos viajes los realizan sobre todo comerciantes italianos, pero también enviados oficiales del Papa”. Lenoir (2000, p.40). De este modo, nos comenta Lenoir,

“Gracias a Guillermo de Rubrouk (1220 – 1293), misionero y explorador, encontramos la primera descripción de los monjes tibetanos. Este misionero explorador relata no solo las muy variadas formas de los rituales budistas sino también la vida de Buda tal y como le fue contada por los monjes de Ceilán”. Lenoir (2000, p.41).

Más adelante, Marco Polo (1254 – 1324), explorador y mercader, transmite el relato más completo existente hasta entonces de la vida del fundador de la religión más extendida de Asia. “De su relato emana una admiración del veneciano por la figura de Buda, al que no duda en comprar, con las mínimas precauciones, con las dos mayores figuras bíblicas admitidas por la cristiandad: Adán y Jesús”. Lenoir (2000, p.43).

Durante este periodo, la Iglesia Católica enviará numerosos religiosos a diferentes regiones donde se practica el Budismo. Los emisarios del Papa, desde una perspectiva un tanto deformada, quedan hondamente impresionados por el fervor religioso, el rigor de su ascetismo y su irradiación espiritual.

### **1.2.3 El descubrimiento de los misioneros de los siglos XVII al XVIII**

A mediados del siglo XVI, nos comenta Lenoir (2000), los primeros misioneros jesuitas parten hacia Japón y China para descubrir las religiones que allí se desarrollan. Con una clara intención evangelizadora, solo tienen una obsesión: liberar el corazón de los pueblos idólatras del dominio satánico para hacer reinar entre ellos a Cristo.

“Enfrentados al conocimiento de la lengua, sin conocimiento alguno de la historia ni de la doctrina budista, los misioneros ven su tarea complicada por su dificultad para encontrar intérpretes rigurosos y fiables. La mayoría de los intérpretes, en efecto, que son al mismo tiempo catecúmenos, aportan a los jesuitas informaciones sobre el Budismo que apuntan a la aproximación al Cristianismo y que denigran el mensaje de Buda”. Lenoir (2000, p.54-55).

Seguidamente Lenoir nos añade que:

“Profundamente ignorantes, por lo demás, de la mentalidad oriental, y no teniendo otra pauta de análisis de lo religioso que el modelo monoteísta, los misioneros multiplican los apriorismos, los juicios sumarios y los errores de bulto en la interpretación del Budismo. Algunos, no obstante, toman conciencia progresivamente de la sutileza de sus enseñanzas y no esconden su admiración, por ejemplo, por la profundidad de la visión de los monjes zen”. Lenoir (2000, p.54-55).

Sin embargo, su relato apenas fue escuchado por los europeos, poco inclinados a comprender y a estudiar de manera profunda estas nuevas formas de pensamiento religioso descubiertas por los misioneros.

A lo largo de los siglos XVII y XVIII, nos detalla Lenoir (2000, pp.55-56), “los misioneros perciben la unidad del árbol búdico a través de sus diversas raíces culturales en un decena de países asiáticos y se establece un acuerdo en torno a cuáles son los grandes temas del Budismo”.

“Pero no será hasta mediados del siglo XVII cuando comienzan a llegar a Europa algunos trabajos serios que contienen fragmentos de textos hindúes y budistas. Los misioneros protestantes son los pioneros de estos embriones de estudios eruditos. En el siglo XVIII, los jesuitas evolucionan desde una actitud sistemáticamente crítica a una consideración más objetiva y positiva sobre el Budismo, cuya complejidad y riqueza descubren”. Lenoir (2000, pp.56-57).

#### **1.2.4 La fascinación del lamaísmo tibetano (1620-1850)**

Lenoir nos explica que mientras que las doctrinas budistas de Extremo Oriente, ignoradas y desnaturalizadas, no interesan de veras a los occidentales en los siglos XVII y XVIII, sucede todo lo contrario con el Budismo tibetano. Esto suscita numerosas publicaciones y apasionadas reacciones en Europa.

“Las mentalidades europeas del siglo XIV y del (Siglo) de las Luces quedan marcadas por esta revelación progresiva del lamaísmo. Lo que entonces sorprende más a los europeos es el turbador parecido entre aquella religión, el Budismo, y su religión, la católica. Esta similitud ya había marcado con tanta fuerza a los pueblos indios de las regiones himaláyicas, que al establecer contacto con los primeros misioneros católicos estos confundían, de buen grado, ambas religiones”. Lenoir (2000, p.60-61).

#### **1.2.5 Descubrimiento intelectual del Budismo (1780-1875)**

Lenoir constata que la traducción a las lenguas europeas de las principales obras literarias del mazdeísmo y del hinduismo precedieron en varios decenios a la de los grandes textos del Budismo. “A comienzos del siglo XIX, mientras los grandes libros hindúes descubrían sus secretos, aún se tenían conocimientos históricos muy superficiales, y lo más a menudo erróneos”, Lenoir (2000, p.74), sobre el propio Budismo.

También, desde el siglo XVII, algunas de estas obras habían adivinado el origen indio de Buda, y llegaban, bien o mal, a situar su existencia histórica. De este modo “encontramos los primeros ensayos publicados en Europa sobre Buda:

“El del francés Michel-Jean-François Ozeray en 1817 y el del alemán Klaprothen 1823, que reflejan bien los prejuicios de su tiempo en relación al propio Budismo. Sus ensayos no aportan información ni un enfoque revolucionario al tema búdico, pero representan un momento nuevo, revelador de una evolución global del conocimiento: por vez primera aparece la palabra «Budismo», señal de que esta religión se convierte en Europa en un objeto de saber concreto”. Lenoir (2000, p.76).

Según nos detalla Lenoir:

“Alexander Csoma de Kőrös, que reside de 1823 a 1842 en las regiones himaláyicas próximas al Tíbet, descubre a los europeos, más allá del exotismo, la riqueza y profundidad de la tradición religiosa tibetana. Gracias a los trabajos de Kőrös, completados y proseguidos por el inglés Bryan Hodgson, los occidentales pueden tener por fin acceso a los textos religiosos tibetanos, que resultan de un interés incomparable para comprender el Budismo indio primitivo”. (2000, pp.77-78).

Durante toda la segunda mitad del siglo XIX, los libros de divulgación sobre Buda y su doctrina se multiplican en la mayoría de países europeos, y su difusión revelará el interés creciente de los occidentales hacia el Budismo.

Esto, a su vez, suscitará varias polémicas que van a sacudir los medios intelectuales europeos a raíz de la publicación de los estudios consagrados al Budismo.

“El principal objeto de las diatribas será la comparación sistemática entre el Budismo y el Cristianismo, a la que se entregan todos los comentaristas entre 1840 y 1890 sobre el fondo de secularización creciente de la sociedad del momento y de las tensiones extremas entre cristianos comprometidos, espíritus religiosos mas bien anticlericales y ateos puros y duros”. Lenoir (2000, p.81).

### **1.2.6 El gran rival del Cristianismo**

“A comienzos del siglo XIX, sobre todo en Francia, numerosos espíritus, cautivados por el humanismo budista, por su aspecto racional y por el carácter universal de su mensaje, lo interpretan en la línea de la revolución y del universalismo de los derechos del hombre”. Lenoir (2000, p.83).

A raíz de este hecho se crearon tres posturas muy particulares en Occidente en relación con la percepción del propio Budismo.

a) “La de los anticlericales, que hacían valer la anterioridad del Budismo respecto del Cristianismo para explicar que Jesús se inspiró, con toda certeza, en el mensaje budista”. Lenoir (2000, p.87).

b) “Los apologistas cristianos, que pretenden, a la inversa, que los discípulos de Shakyamuni, a comienzos de la era cristiana, se inspiraron en la vida y el mensaje de Jesús para reescribir la leyenda de Buda”. Lenoir (2000, p.87).

c) “Entre estos dos extremos, cierto número de personas, mas tolerantes, se limitaron a defender la unidad del espíritu y del género humano como explicación plausible de la aparición y desarrollo independientes de corrientes religiosas parecidas en muchos aspectos”. Lenoir (2000, p.87).

De este manera podemos observar cómo el mensaje de Buda se convirtió, a partir de su descubrimiento por los eruditos, en un nuevo envite en el seno mismo del debate europeo sobre el Cristianismo.

“Inevitablemente llevado al terreno de lo conocido, el Budismo, según hemos podido comprobar, no interesaba de veras a la mayor parte de los intelectuales occidentales si no es porque podían compararlo al Cristianismo e incorporarlo en todas las discusiones intelectuales del momento, como un argumento para apropiárselo o rechazarlo según las situaciones”. Lenoir (2000, p.91).

### **1.2.7 Schopenhauer y el «pesimismo búdico»**

Arthur Schopenhauer (1788 – 1860), filósofo alemán, tuvo un papel crucial en la recepción del Budismo en Europa.

“Aún en nuestros días, algunos juicios o estereotipos occidentales sobre el Budismo han surgido de esta influencia schopenhaueriana. El hecho capital es que, para una gran parte de los europeos cultos de la segunda mitad del siglo XIX, para los contemporáneos de Freud, Marx y Nietzsche, el Budismo se ha confundido con el pensamiento de Schopenhauer”. Lenoir (2000, p.100).

Según nos detalla Lenoir (2000, p.108), “El filósofo de Frankfurt ha sido, muy a su pesar, una especie de divulgador del Budismo dada la admirable concordancia entre su pensamiento y las enseñanzas esenciales del Budismo”. Esta aparente confluencia entre la filosofía schopenhaueriana y la doctrina budista no tardará en transformarse, en el espíritu de los hombres cultos de finales del siglo XIX, en una asimilación del Budismo al pensamiento de Schopenhauer.

### **1.2.8 Nietzsche y el «nihilismo búdico»**

Friedrich W. Nietzsche (1844 - 1900), filósofo, poeta, músico y filólogo alemán, se apasionó por las enseñanzas de Buda, que descubrió a través de la lectura de las obras de Schopenhauer. Su pasión se vio reforzada en 1868 por su decisivo encuentro con el compositor de ópera y teórico musical Richard Wagner (1813 - 1883).

Durante los diez años que le vincularán a Wagner, Nietzsche tratará de profundizar un poco en su propio conocimiento del Budismo. Para Nietzsche, “la superioridad del Budismo sobre el Cristianismo es manifiesta. Nietzsche precisa también que la «diferencia esencial» entre ambas religiones radica en que «el Budismo no promete, si no que cumple; el Cristianismo lo promete todo, pero no cumple nada»”. Lenoir (2000, p.122).

Con el paso del tiempo Nietzsche acabará por repudiar el Budismo recriminándole tanto a él como a Schopenhauer ir contra la vida y contra el mundo. “Por esta razón, en sus últimas obras Nietzsche no cesa de poner en guardia contra el «supremo peligro de un nuevo Budismo europeo»”. Lenoir (2000, p.125).

“Como en el caso de Schopenhauer, cabe preguntarse si el Budismo del que habla Nietzsche se adecúa al Budismo tradicional. Su crítica del Budismo como religión nihilista de la decadencia no está justificada, sin duda, a la luz de las enseñanzas de Buda, que, como hemos visto, en verdad no pueden ser tildadas de «pesimistas» ni entenderse como una doctrina de la nada. Siguiendo a Schopenhauer, Nietzsche ha continuado, pues, extendiendo en la imaginaria de los occidentales un Budismo con regustos de nada. Para expresarlos, ha forjado y divulgado la expresión «nihilismo búdico»”. Lenoir (2000, p.127).

### **1.2.9 Esoterismo y modernismo búdico (1875-1960)**

Nos comenta Lenoir (2000) que a comienzos del último cuarto del siglo XIX, mientras el pensamiento de Schopenhauer se difunde por doquier en Europa y, con él, la noción de «pesimismo búdico», “el Budismo conoce un nuevo auge por vías radicalmente opuestas a las que habían presidido el entusiasmo del que se benefició tres decenios antes”. Lenoir (2000, p.147).

Hacia 1875, nos expone Lenoir (2000), se desarrolla, por una parte, una nueva representación del Budismo en torno a su aspecto de religiosidad popular y devocional, y por otro lado el propio mito que genera el Tíbet mágico.

“En esta clima de redescubrimiento de una religiosidad del «corazón», se presencian en Occidente las primeras conversiones al Budismo. En estos dos últimos decenios del siglo XIX, el Budismo ya no se percibe solo como una filosofía racional, sino como una religión en la que el amor, la devoción y la emoción desempeñan papeles preponderantes”. Lenoir (2000, p.147).

Dos acontecimientos concretos marcan esta nueva etapa de la recepción del Budismo en Occidente:

- a) La fundación en 1875 de la Sociedad Teosófica por el coronel Olcott y Helena Blavat
- b) La publicación en 1879 de *La luz de Asia* sir Edwin Arnold.

### **1.2.10 *La luz de Asia***

“En 1879, Edwin Arnold publica un largo poema en ocho libros sobre la vida y el mensaje de Buda. La obra conoce un éxito inmenso y duradero. Además, presenta a Buda como una especie de Cristo de Oriente. Arnold no solo trata de alcanzar a la inteligencia de sus lectores, sino sobre todo de tocar su corazón. Sin duda, puede ser considerado el primer apóstol occidental del Budismo, de un Budismo particularmente impregnado de sentimentalismo y de fervor religioso”. Lenoir (2000, p.149).

### **1.2.11 El Budismo esotérico**

La Theosophical Society se funda en Nueva York el 8 de septiembre de 1875 por un grupo de gente apasionada por el estudio de los fenómenos ocultos. Entre los fundadores cabe destacar las figuras de Henry Steel Olcott y Helena Blavatsk. Entre sus principios fundacionales destacan la lucha contra las dos corrientes de pensamiento dominantes de la época a las que denominan, según Lenoir, la «ciencia materialista» y la «religión dogmática».

Para Lenoir (2000) los teósofos utilizan e integran el Budismo como un apoyo para desarrollar sus ideas y para criticar el Cristianismo por ser una doctrina que permanece fundamentalmente marcada por el sello de la tradición occidental. Esta es, pues, la primera tentativa occidental consciente de asimilar el Budismo. “Se trata de una organización que se apodera del Budismo para forjar su propio cuerpo de doctrina y su propia mitología”. Lenoir (2000, p.169). “El teosofismo es sin duda el primer sincretismo cristianobudista de la historia, la primera tentativa de replantear y reformular la filosofía y teología occidentales a partir de los conceptos budistas”. Lenoir (2000, p.170).

### **1.2.12 El desarrollo de una propaganda budista en Occidente**

“El 11 de septiembre de 1893 se inaugura en Chicago el Parlamento Mundial de las Religiones. Su meta es estimular la tolerancia y la fraternidad religiosa, subrayando las convergencias entre las diversas religiones y sabidurías del mundo”. Lenoir (2000, p.178). El Budismo, junto con otras filosofías orientales, es una de las grandes «revelaciones» del Parlamento de Chicago. Sus dos principales representantes son Soen Saku, el abad japonés del Zen rinzai, y Anagarika Dharmapala, un joven budista cingalés de veintinueve años.

“Después del Parlamento de Chicago, Dharmapala es invitado a pasar un año en los Estados Unidos, donde efectúa numerosos desplazamientos para transmitir la doctrina budista a auditorios cada vez más concurridos. Durante más de cuarenta años, Dharmapala compartirá su tiempo entre «misiones» en Occidente y un proyecto que llenará su vida hasta el final: renovar los santos lugares del Budismo”. Lenoir (2000, p.179).

De este modo, nos precisa Lenoir (2000), aunque el Budismo esté presente en los Estados Unidos desde los años 1860 y 1870, gracias a una importante inmigración china y luego japonesa, hay que aguardar hasta el siglo XX para que la doctrina budista haga regularmente adeptos, sobre todo en el estado de California.

“En Europa, el movimiento de propaganda budista lo inicia igualmente Dharmapala, que viaja varias veces a Gran Bretaña entre 1893 y 1904. Con el nombre de Ananda Metteya, funda en 1903 la International Buddhist Society, y en 1907, la Buddhist Society of Great Britain and Ireland”. Lenoir (2000, p.180).

Más adelante hemos podido observar cómo “el Budismo empieza a hacer tímidamente adeptos en Francia en el periodo de entreguerras, esencialmente a través de los teósofos; pero este avance, sobre todo, se produce en los círculos artísticos e intelectuales”. Lenoir (2000, p.181).

### **1.2.13 El Tíbet mágico**

“En el decenio de 1920 aparece en los Estados Unidos un libro titulado La vida de los maestros. Su autor, Baird T. Spalding, narra una expedición a Asia en la que habría participado en 1894 en compañía de once eruditos americanos. Este relato delirante no merecería mayor atención si no fuera porque se convirtió en la biblia de decenas de millones de personas, americanos primero y luego europeos. La visión que da del Tíbet se ajusta a la leyenda de una tierra secreta e inaccesible que esconde los mayores tesoros espirituales de la humanidad”. Lenoir (2000, pp.190-191).

Además, hay que tener en cuenta la acción divulgativa de otro gran bestseller tibetano esotérico del siglo XX, que transcurre directamente en el Tíbet.

“Publicado en 1956 en Londres y en 1957 en Francia, El tercer ojo, de Lob-sang Rampa, conquista de inmediato a un vasto público y divulga numerosas tesis budistas, discretamente refritas en la misma salsa esotérica que la obra de Spalding, que influye de manera clara en este nuevo bestseller mundial. En la novela se narran los recuerdos de un lama tibetano exiliado en Inglaterra (los chinos habían invadido el Tíbet en 1949)”. Lenoir (2000, p.192).

Finalmente nos expone Lenoir que:

“Paralelamente a la difusión, en amplios estratos de la población, de un Budismo esotérico que toma su mitología del Tíbet, se advierte a lo largo del siglo XX un interés creciente del público culto por el mensaje de Buda tal como se expresa en diferentes tradiciones asiáticas. Este interés viene favorecido por la publicación de estudios eruditos cada vez más numerosos, en particular las traducciones de los grandes tratados del Budismo Theravada, chino, japonés o tibetano”. Lenoir (2000, p.197).

### 1.2.14 Escritores cautivados por Buda

A su vez, asistimos cada vez más a un número creciente de escritores interesados en la vía budista y asistimos a la publicación de varias obras relacionadas con el Budismo y su filosofía. De este modo encontramos figuras como Tolstói o Borges, el cual experimenta la necesidad, al final de su vida, de escribir, *Qué es el Budismo*, un libro de divulgación para dar a conocer mejor en Occidente el mensaje de Shakyamuni. Lenoir (2000).

“Aldous Huxley es probablemente uno de los mejores escritores contemporáneos que más ha estudiado las enseñanzas de Buda y cuya obra, después de su gran novela pesimista –*Un mundo feliz* (1932)–, sigue una trayectoria cada vez más mística. Seguro de la existencia de una *Philosophia perennis* que trasciende todas las ramas religiosas ligadas a los dogmas y a las instituciones expone sus grandes rasgos y hace aparecer el Budismo como la expresión más acabada de esta sabiduría universal”. Lenoir (2000, pp.210-211).

Otro caso notorio a destacar es la publicación en 1922 del libro *Siddharta* de Herman Hesse.

“Herman Hesse no se propone en absoluto dar un tratamiento novelesco a la vida del buda histórico (cuyo nombre es Siddharta), sino traducir, a través de la vida de un joven contemporáneo de Shakyamuni, sus temas más queridos: la búsqueda personal de la sabiduría más allá de todos los dogmas, la rebelión contra los valores familiares, la iniciación solitaria a la vida contemplativa, la renuncia a los falsos valores del dinero y del poder, etc.”. Lenoir (2000, p.212).

### 1.2.15 (1960-1990) La contracultura, Oriente y el «tesoro espiritual» de los tibetanos

“Centenares de miles de jóvenes americanos, en rebelión contra los valores sociales y religiosos dominantes, buscan vivir experiencias fuertes a través de la droga, la música y la sexualidad sin tabúes. Muchos parten también, mochila a la espalda, por los caminos del Himalaya en busca de nuevos horizontes de sabiduría. A su vez se redescubre a Buda, la meditación y los gurús indios, y por doquier brota una «nueva conciencia religiosa»”. Lenoir (2000, pp.215-216).

Con esta nueva conciencia religiosa y desde comienzos de los años sesenta, nos precisa Lenoir (2000), la contracultura americana se vuelve hacia Oriente, para tomar de él sus valores espirituales de experiencia interior y de autorrealización o de comunión con el gurú.

“Muchos jóvenes hippies, que en un primer tiempo habían utilizado la droga para evadirse de su cultura y vivir sensaciones intensas, se vuelven a continuación hacia Oriente, donde la experiencia de la meditación les permite acceder a otro «estado de conciencia» sin los inconvenientes de «volver a descender» ni los dolorosos síntomas del hábito”. Lenoir (2000, p.217).

Según hemos podido comprobar esta nueva conciencia religiosa surgida de la contracultura aparece en el seno de una juventud privilegiada que se beneficia de todas las ventajas de la sociedad de consumo y, a menudo, de una escolaridad prolongada.

Lenoir (2000) nos explica que además las sabidurías orientales instauradas en Occidente deben una buena parte de su éxito y popularidad al puente que trazan entre la psicología y la espiritualidad.

“Así, desde finales de los años cincuenta, cientos de terapeutas americanos partieron a la India para tratar de enriquecer la practica psicoanalítica con técnicas psicocorporales que las sabidurías orientales han desarrollado desde hace milenios. Nacieron entonces nuevas corrientes terapéuticas, llamadas existenciales u holísticas, que trataban de recrear el vínculo perdido entre el cuerpo y el espíritu, el hombre y el cosmos”. Lenoir (2000, p.218).

De este modo, nos precisa Lenoir (2000), desde la segunda mitad de los años sesenta, y a través de la ley de inmigración de 1965, la cual abrió las fronteras de América a una nueva oleada asiática, llegan numerosos gurús indios y maestros budistas a los nuevos centros terapéuticos que aparecen en los campus universitarios de California. A su vez en “los Estados Unidos pero también en Europa, otro fenómeno que ha favorecido el interés de numerosos occidentales por las sabidurías orientales es el desarrollo, en el periodo de entreguerras, del yoga y de las artes marciales”. Lenoir (2000, p.219)

### **1.2.16 La invasión del Tíbet y la expansión del Budismo tibetano**

Según nos comenta el site La oficina del Tíbet en Nueva York (La oficina del Tíbet en Nueva York, 2014) en 1950 se produce una de las tragedias más demoledoras del S.XX para el pueblo tibetano. China invade el Tíbet y deja a su paso un genocidio que hasta el día de hoy se ha cobrado entre de 1.2 y 2.2 millones de muertos tibetanos producto de la invasión brutal e inhumana por parte del ejercito comunista chino, de las políticas de ocupación comunistas Chinas en el Tíbet y de una “revolución cultural” aun más terrorífica que en el resto de China. La destrucción de la cultura de Tíbet y la opresión de su pueblo fue brutal durante los siguientes veinte años tras el levantamiento. 1.2 millones de tibetanos, nos precisa el site La oficina del Tíbet en Nueva York (La oficina del Tíbet en Nueva York, 2014) una quinta parte de la población del país, murió como resultado de las políticas de China; muchos más se consumieron en prisiones y campos forzados; y más de 6.000 monasterios, templos y otras construcciones culturales e históricas fueron destruidos y sus contenidos saqueados. Inmediatamente después de la invasión, el Dalai Lama, el líder espiritual y temporal de Tíbet, y casi 100.000 tibetanos huyeron al exilio en India.

### **1.2.17 Arnaud Desjardins: «El mensaje de los tibetanos»**

Lenoir (2000) nos explica que el drama tibetano tiene sin embargo una consecuencia inesperada: la transmisión del Vajrayana a Occidente.

“Hasta entonces completamente cerrado a todo contacto exterior, el Tíbet se abre al mundo, desde luego de la manera más trágica imaginable, pero los lamas tibetanos son ahora accesibles. Para los buscadores espirituales que miden el alcance de este acontecimiento, la ocasión es magnífica: la ruta del Himalaya se convierte en la peregrinación obligada de los hijos de la contracultura occidental en busca de «auténticos maestros espirituales»”. Lenoir (2000, p.223).

Un joven periodista y realizador de televisión, Arnaud Desjardins, el cual había rodado varios documentales sobre la espiritualidad hindú y sufí, regresa a la India para filmar a los grandes lamas budistas en el exilio. Dichas filmaciones tuvieron un éxito notable lo cual propició que decenas de jóvenes franceses y suizos tomaran el camino del Himalaya para conocer a aquellos maestros enigmáticos y fascinantes.

Según nos expone Lenoir (2000), cuando el Dalai Lama vio las primeras bobinas de la película, confió a Desjardins: «Va usted a mostrar algo que está a punto de morir...». “En su forma tradicional secular, probablemente es así. Pero el jefe de los tibetanos en el exilio sin duda ignoraba que el «espíritu del Tíbet» iba a expandirse, en unos decenios, por los cuatro puntos cardinales”. Lenoir (2000, pp.223-224).

Finalmente, Lenoir (2000) nos explica que un gran sabio, llamado Pawo Rimpoché, le anticipó al Dalai Lama, unas semanas antes de su exilio, el trágico suceso que estaba apunta de devenir. Pawo Rimpoché le contó al Dalai Lama un sueño extraño que le obsesionaba:

“Veo el sol oscurecerse y caer sobre el Tíbet una noche negra, una noche terrible. Y mientras la oscuridad se hace total y amenazadora sobre nuestro país, veo una multitud de estrellas centellantes iluminar toda la superficie del globo. Quizá el Dharma esté destinado algún día a desaparecer en el Tíbet..., pero será para iluminar el mundo entero», concluía el lama”. Lenoir (2000, pp.223-224).

### **1.2.18 Zen y Zazen**

Lenoir (2000) nos sigue explicando que antes de que descargue la gran oleada del Budismo tibetano en Occidente, los occidentales se iniciarán en la meditación budista a través de la práctica del zazen.

“El zen es bien conocido en ciertos ambientes cultos desde la publicación de las obras de D.T. Suzuki. No es pues de sorprender que el desarrollo del zen en los países occidentales guarde estrecha relación con la llegada de maestros zen de la escuela Soto a Europa y a los Estados Unidos. Cada uno de estos dos continentes ha contado, por lo demás, con su «gran apóstol»: el maestro Shunryu Susuki (no confundir con D.T. Suzuki), llamado Susuki-roshi, para los Estados Unidos; y el maestro Taisen Deshimaru para Europa”. Lenoir (2000, p.227).

### **1.2.19 Susuki-Roshi en los Estados Unidos**

Según precisa Lenoir (2000) la llegada de Susuki Roshi a suelo americano en mayo de 1959 marcó un antes y un después de la relación entre Norteamérica y el zen.

“Sacerdote en un templo Soto zen de Tokio, es enviado por sus superiores para hacerse cargo provisionalmente del templo de San Francisco, hasta entonces frecuentado casi en exclusiva por inmigrantes japoneses. Susuki Roshi no precisó mucho tiempo para comprobar la avidez con que los americanos querían «a toda costa» lograr la experiencia del Satori”. Lenoir (2000, p.228).

En 1961, ante la afluencia de nuevos discípulos, Susuki-roshi funda para los americanos el Zen Center de San Francisco, y en 1967, un importante centro de retiros, el monasterio de Tassajara Mountain. “Murió dos semanas después, a los sesenta y cinco años, dejando en herencia decenas de grandes centros de meditación zen por todo el territorio americano y, sin duda, un nuevo «espíritu zen» hecho de simplicidad y de práctica concreta”. Lenoir (2000, p.229).

### **1.2.20 Taisen Deshimaru en Europa**

Por otro lado, Lenoir nos detalla que Taisen Deshimaru fue el catalizador de la creación de una multitud de centros de práctica por todo el continente. “Taisen Deshimaru funda en 1970 una primera entidad llamada Asociación Zen de Europa, que se transforma en 1979 en la ya célebre Asociación Zen Internacional. En 1980, Taisen Deshimaru inaugura el mayor templo Soto zen del mundo fuera de Japón”. Lenoir (2000, p.231). Sus enseñanzas e innumerables libros ayudaron a difundir la influencia del zen en Europa y América, particularmente de la escuela Sōtō. Finalmente falleció en 1982, tras haber establecido de forma sólida la práctica del zen en Occidente.

### **1.2.21 Lamas en Occidente**

Para Lenoir (2000), la introducción del Budismo en Occidente a finales de la década de los sesenta propició que cierto número de occidentales desearan vincularse a una tradición budista de una manera más trascendental. Estos no se propusieron tomar solamente el Budismo como una filosofía o una práctica más esporádica, si no que anhelaban «hacerse budistas». La dimensión tradicional y religiosa, lejos de ahuyentarles, les atraía. Esas personas encontrarán en el Budismo tibetano una tradición en cuyo esencia podrían encontrar un camino espiritual estable y vivo.

Según comenta Lenoir (2000), para algunos, esta búsqueda llegó en un segundo término, una vez hubieron explorado otras vías (droga, terapia, New age, zen), encontraron en el Budismo, y más concretamente en el Budismo Vajrayana, una nueva doctrina que aplicar a sus vidas.

“A partir de finales de los años sesenta y comienzos de los setenta, la difusión del Budismo tibetano en Occidente obedecerá a dos lógicas. Por un lado están los pioneros occidentales que se trasladan a la India a finales de los años sesenta, y que impulsarán a sus lamas a viajar a Occidente. Una vez en Occidente, estos lamas crearán centros para responder a la demanda de sus discípulos. Por otra parte, algunos lamas, generalmente bastante jóvenes, serán enviados a Occidente por los jefes de descendencias para estudiar inglés y cultura occidental. Pronto estos se verán «atrapados» a petición de los occidentales, y fundarán también numerosos centros”. Lenoir (2000, p.238).

### **1.2.22 Los grandes Rimpochés en Francia**

Para Lenoir (2000), la figura de Kalou Rimpoché es fundamental para la expansión del Budismo Vajrayana en Occidente. Cuenta Lenoir (2000, p.239) que “Kalou Rimpoché encarna la figura típica del yogui tibetano que consagra toda su vida a la práctica asidua de la meditación”.

“En 1975, Kalou Rimpoché, decide edificar un primer centro de retiro en el recinto del castillo de Plaige, en Borgoña, el cual le fue regalado, el año anterior, por una pareja de discípulos franceses. A su vez, Kalou Rimpoché funda varias decenas de grandes centros de meditación en Occidente, dejando cada vez lamas residentes para tomar a su cargo la dirección espiritual. Dordoña y más particularmente la costa de Jor van a convertirse, en el curso de los años setenta, en un lugar de concentración excepcional de centros del Vajrayana”. Lenoir (2000, pp.240-241).

Además de Kalou Rimpoché, y en un estilo totalmente distinto, mucho más informal y distendido, nos comenta Lenoir (2000), otro lama, Thoubten Yeshé, tiene un papel importantísimo, según hemos podido constatar, en la propagación del Vajrayana en Europa y los Estados Unidos.

“En contacto con discípulos americanos desde 1965, se siente poseído, al contrario que la mayoría de los demás lamas, de una verdadera vocación misionera, y crea en 1975, con su discípulo, el lama Zopa, la Fundación para la Conservación de la Tradición Mahayanista (FPTM). Brillante, carismático, lleno de humor y convencido de que la conservación del Dharma dependerá en lo sucesivo de la calidad de su transmisión a Occidente, el lama Yeshé funda en menos de diez años más de sesenta centros de estudios en el mundo entero”. Lenoir (2000, pp.243-244).

Además Lenoir nos especifica que:

“Lama Yeshé en Francia promueve sobre todo el Institut Vajra Yogini, cerca de Toulouse, donde residen varios lamas eruditos, y el monasterio Nalanda, que

cuenta en su seno con una veintena de occidentales. Dos años después de su muerte, en 1986, el lama Zopa identifica el tülku de su maestro en la persona de un niño, hijo de una pareja de discípulos españoles. Reconocido oficialmente por el Dalai Lama, el pequeño recibe el nombre de Tendzin Osel Rimpoché y es enviado a la India con sus padres para recibir allí una educación monástica”. Lenoir (2000, pp.243-244).

### **1.2.23 Chogyam Trungpa en los Estados Unidos**

Según nos aclara Lenoir (2000) el gran propagador del Budismo tibetano en los Estados Unidos se llamaba Chögyam Trungpa Rimpoché.

“En 1967 funda en Escocia, con su compañero Akong Rimpoché, un pequeño centro de meditación, Samyé Ling, el primero del Vajrayana en Occidente. Regresa a la India a finales de 1968 para efectuar allí retiros espirituales y dar cuenta a su superior, el Karmapa, del gran interés de los europeos por el Vajrayana”. Lenoir (2000, p.245-246).

De regreso a Europa, nos expone Lenoir (2000), en 1969, y a raíz de un accidente, descubre que se quedará hemipléjico por la parte izquierda de su cuerpo.

“En los días que siguen a este trágico accidente, según hemos podido constatar, Trungpa toma una decisión capital: transmitir el Dharma en Occidente sin concesiones sobre el fondo, pero adoptando por entero el modo de vida occidental. Este último punto lo incita a renunciar de inmediato a sus votos y a su túnica de monje”. Lenoir (2000, p.246).

En 1974 Trungpa funda el instituto Naropa, destinado principalmente a la enseñanza de las artes sagradas de Asia y a la traducción de textos tibetanos. En 1987 Trungpa murió a consecuencia de una enfermedad hepática crónica relacionada con la ingesta de alcohol durante muchos años. Chögyam Trungpa Rimpoché, fue una importante, aunque controvertida, figura en la difusión del Budismo tibetano en Occidente.

### **1.2.24 El Dalai Lama: El Budismo en los medios de comunicación**

En 1989, nos detalla Lenoir (2000), el Dalai lama recibe el Premio Nobel de la Paz. Desde entonces, el jefe de los tibetanos se convierte en una de las personalidades más conocidas del planeta y representa una especie de portavoz no solo de su pueblo oprimido, sino también del Budismo en general. Precisamente porque se presenta como una especie de alternativa positiva a los integrismos de todo tipo, y debido a que sorprende por su súbita fuerza de atracción en Occidente, el Budismo intriga e interesa a los medios de comunicación desde hace muchos años.

### 1.2.25 Situación actual del Budismo en Occidente

A raíz de nuestras investigaciones hemos podido constatar que hoy el Budismo se está difundiendo por el mundo rápidamente. Como nos detallan Berzin Alexander y Thubten Chodron (Los Archivos Berzin, 2014) hay centros budistas en todos los países de Europa Occidental, en Estados Unidos, Canadá, Australia y Nueva Zelanda, pero también en muchos países de Sudamérica, en muchos países del Sudeste Asiático y Asia Oriental, como Singapur, Malasia, Hong Kong y Taiwán, en el sur de África, e incluso en los países comunistas de Rusia y Europa Oriental, como Polonia y Hungría. Según nos especifica Berzin Alexander y Thubten Chodron (Los Archivos Berzin, 2014), los “centros de Dharma”, centros de retiro y monasterios de todas las tradiciones pueden ser encontrados, en la actualidad, en más de ochenta países alrededor del mundo en cada uno de los continentes. Mayoritariamente son frecuentados por no asiáticos y enfatizan en la meditación, el estudio y la práctica de rituales budistas. En numerosas universidades de todo el mundo existen programas de estudio budistas que mantienen un siempre creciente diálogo e intercambio de ideas entre el Budismo, otras religiones, la ciencia, la psicología y la medicina.

Además hemos podido constatar, gracias a lo que nos detalla Sogyal Rimpoché en su libro *El Futuro del Budismo*, cómo el Budismo está influenciando e introduciendo distintos aspectos culturales de su filosofía y sabiduría en Occidente. Dichos aspectos se desarrollan en:

“La atención a los moribundos y asistencia en hospicios, la medicina y la sanación del cuerpo y la mente, el mundo de la psicología y la terapia, las artes y la educación, el diálogo entre las religiones y el intercambio ecuménico, las ciencias de la vida, los movimientos para la paz y la no violencia, los medios de vida positiva y la ética en los negocios, la ecología y los movimientos verdes, Hollywood y la industria del cine, etc.”. Rimpoché (2004 p.17).

### 1.2.26 El futuro del Budismo en Occidente

Finalmente hemos podido constatar que existen ciertas preocupaciones por parte de muchos maestros budistas en relación a cómo esta difusión de la vía budista se está desarrollando actualmente en Occidente y cómo esta transición se acabará de asentar en un futuro. De este modo Sogyal Rimpoché, en su libro *El Futuro del Budismo*, se pregunta:

“¿Cómo encontrará el Budismo la manera de hacer su más plena contribución a la transformación de la sociedad? Y al mismo tiempo, ¿cómo podemos evitar que sea absorbido y neutralizado por su encuentro con el mundo contemporáneo, de forma que quede reducido a una herramienta más con la que aturdirnos, reclutado e integrado en la sociedad occidental, para convertirse sencillamente en un interesante vástago de la psicología, una rama de la Nueva Era o parte del movimiento de Salud alternativa?”. Sogyal Rimpoché (2004, p.19).

Además, Sogyal Rimpoché nos añade que existe una preocupación común tanto en el seno de la comunidad budista tibetana como en la comunidad budista occidental. El hecho de que ciertas imágenes relacionadas con el Budismo se puedan usar en la publicidad, en las películas de Hollywood o como iconos varios pone de manifiesto la popularidad actual del Budismo en Occidente. Pero todo este movimiento le genera a Sogyal Rimpoché una serie de preguntas, las cuales exponemos a continuación:

“¿A dónde conducirá esta popularidad del Budismo? ¿Estamos contemplando la transformación del Budismo en un producto, en algo rápido y fácil de dominar, y que deja de lado la aplicación y la disciplina paciente que en realidad requiere el camino budista, como cualquier otro camino espiritual? Al tratar de hacer el Budismo aceptable para los gustos y las modas de Estados Unidos, ¿no estaremos adaptando o reescribiendo sutilmente las enseñanzas de Buda? ¿Existe el riesgo de que el Budismo se venda con demasiada intensidad, de que sea demasiado agresivo, evangélico incluso? Este tipo de apego comercial parece ajeno al Budismo, en el que siempre se ha puesto el énfasis en el examinarse a uno mismo”. Sogyal Rimpoché (2004, p.20).

Por otro lado Sogyal Rimpoché nos manifiesta que:

“Impulsados por nuestro deseo compulsivo de algo nuevo ¿Cuál será el resultado a largo plazo de querer poner en práctica un poco de conocimiento con demasiada precipitación, de apurarse antes de tiempo meramente por intentar ser productivos? Tengo la convicción, como los demás maestros que conozco, de que nunca se debe conceder prioridad a los aspectos prácticos a costa de la autenticidad de las enseñanzas”. Sogyal Rimpoché (2004, p.20).

Ante todas estas inquietudes y preocupaciones, Sogyal Rimpoché, en su libro *El Futuro del Budismo*, nos ofrece una serie de pautas sobre cómo el Budismo debería desarrollarse en Occidente para no perder su esencia básica:

“Así pues, para asegurar el futuro del BuddhaDharma es importante buscar la apertura entre las diferentes tradiciones; mantener la pureza del linaje; paciencia, comprensión y medios hábiles en lo que al cambio se refiere; la formación de alumnos y maestros; la compleción de estudio y la práctica; profundizar en la apreciación, la aplicación y la integración de las enseñanzas; el apoyo de la Sangha y el desarrollo de comunidades y entornos Dhármicos”. (2004, pp.40-41).

Finalmente nos puntualiza Sogyal Rimpoché que:

“El futuro de la humanidad está vinculado con la accesibilidad de enseñanzas espirituales como el BuddhaDharma. Esto resulta claro según cualquier análisis y son el sentido práctico y el ingenio de Occidente los que pueden hacer el Dharma más accesible. En países como Estados Unidos hay una necesidad y una sed casi desesperada de visión espiritual. Tengo la impresión de que el

BuddaDharma puede desempeñar un papel importante en la satisfacción de esta necesidad para toda clase de personas, y en la construcción de una cultura espiritual aquí en Occidente”. Sogyal Rimpoché (2004, pp.40-41).

### **1.3 Hipótesis del trabajo**

En líneas generales y desde hace cierto tiempo, la sociedad occidental está integrando en su imaginario cotidiano ciertos elementos iconográficos relacionados con la vía budista. Aunque en muchos casos dicha iconografía es muy específica y concreta, la difusión, el consumo y el uso que de ella se hace en Occidente se podría estar produciendo mas, desde el desconocimiento de causa y la confusión generalizada que existe sobre el budismo, que, desde el entendimiento profundo de sus funciones y usos específicos.

¿Pero qué sabe realmente la sociedad occidental de todo éste imaginario iconográfico budista?

¿Hasta qué punto el uso y función que se le da en Occidente a éstos elementos iconográficos budistas, y los lugares donde éstos se venden, está en consonancia con la naturaleza y función para la cual fueron creados?

¿Éste proceso integrador de ciertos elementos iconográficos budistas en el paisaje cotidiano occidental y la forma en la que se está desarrollando, está creando algún tipo de malestar o contradicción a la comunidad budista residente en Occidente?

Por éste motivo, la naturaleza del presente proyecto se basa en los interrogantes que plantea el propio proceso de integración y en la manera en la que éstos afectan al conjunto de la sociedad occidental y en particular, a la comunidad budista que en ella reside.

### **1.4. Objetivos de la investigación**

- Obtener un conocimiento más amplio y profundo de las funciones y usos específicos que el Budismo Vajrayana otorga a ciertos elementos iconográficos relacionados con su doctrina.
- Elaborar un marco genérico sobre el Budismo y su relación tanto histórica como actual con Occidente.
- Investigar los motivos por los cuales se está produciendo la integración de ciertos elementos budistas en el panorama habitual de Occidente.
- Estudiar si la incorporación en la sociedad occidental de éstos elementos iconográficos budistas se está produciendo desde el conocimiento de causa o es más bien un acto arbitrario y subordinado a las ideas preconcebidas sobre el propio Budismo.

- Obtener una perspectiva más amplia y precisa de cómo se vive en la comunidad budista y en la sociedad occidental el hecho de que ciertos elementos iconográficos budistas se integren en el paisaje cotidiano de Occidente

## **1.5. Justificación de la investigación**

Desde hace ya algunos años el autor del presente trabajo mantiene una estrecha relación con la vía budista, más concretamente la vía budista Vajrayana. Durante este período de tiempo el autor ha podido ir descubriendo, a través de la práctica y del estudio, algunos aspectos troncales de la metafísica budista y cómo ésta ofrece una visión holística del mundo material y fenoménico en su conjunto. Pero para el autor la representación iconográfica con la que el Budismo Vajrayana ha difundido su doctrina siempre ha sido un foco de interés dada su formación académica en diseño gráfico. De éste modo, y para tener un conocimiento más amplio sobre la vía budista, el autor tuvo la oportunidad de investigar y profundizar más sobre el significado y función de varios elementos iconográficos relacionados con el Budismo Vajrayana. Para sorpresa del autor; descubrir y entender, a grandes rasgos, la función y el uso específico que el Budismo Vajrayana atribuía a estos elementos, hizo que la relación que el autor mantenía con estos elementos cambiara totalmente. Estos acontecimientos produjeron en el autor una serie de reflexiones que lo llevaron a preguntarse si la asimilación de ciertos elementos budistas en la sociedad occidental eran un hecho aislado, arbitrario, puntual y subordinado a una moda pasajera o más bien se producían desde el conocimiento de causa y como consecuencia de la difusión de la propia vía budista en Occidente. Todas estas reflexiones han conducido al autor a desarrollar el presente proyecto para, de algún modo arrojar un poco de luz a los temas detallados anteriormente, desde el estudio y la investigación.

El presente proyecto nace con la voluntad de aportar su granito de arena al entendimiento del porqué se producen estos hechos, cómo éstos afectan al Budismo Vajrayana, cómo se viven en la comunidad budista practicante en Occidente y para, en la medida de lo posible, tener una visión más cuidada de cómo esto se percibe en la sociedad occidental.

## **1.6. Limitaciones del propio proyecto**

Dado que la base del propio proyecto se basa en una tradición espiritual milenaria viva, con más de 2500 años de antigüedad, la dimensión y magnitud de su doctrina y conocimientos son de tal complejidad, que el simple hecho de intentar comprender todas sus enseñanzas y filosofías nos llevaría varios años de estudio (o vidas si se mide desde la perspectiva budista). Es por ello que, a lo que se refiere a las diversas explicaciones que se dan en el proyecto en base al Budismo y a su iconografía, lo expuesto en el mismo son solo matices que plantean una pequeña parte de lo que verdaderamente subyace en todos ellos.

Por otro lado, y más concretamente a lo que iconografía se refiere, el complejo y extenso universo simbólico del Budismo Vajrayana es de tal magnitud y profundidad que en mu-

chos casos lo detallado en los textos se debe interpretar como simples matices de lo que realmente subyace en ellos. Además aunque dichos elementos se puedan llegar a comprender de una forma conceptual, su verdadero potencial y función está en las múltiples prácticas y enseñanzas. Es sólo en la realización empírica de las mismas, donde uno puede experimentar su verdadero propósito y potencial.

Finalmente, y a lo que trabajo de campo se refiere, las limitaciones en la materia por parte del autor han provocado que el presente proyecto sea solo una breve pero concisa aproximación a la temática propuesta. Dado que los temas que se abordan se podrían analizar desde una dimensión más amplia, la intención del autor ha sido en todo momento trazar un cuerpo de texto coherente y riguroso basado en los medios de los cuales se disponía. El proyecto no pretende ofrecer en ningún caso una visión empírica, holística y universal para el conjunto de la sociedad occidental, eso sería insensato, sino mostrar su esencia, basada en la comprensión de la vía budista Vajrayana, y cómo a través de su iconografía, se está desarrollando en Occidente.

## Capítulo 2. Marco Teórico

### 2.1. Los 3 giros de la rueda del Dharma

Según nos ha detallado Karma Tenpa, monje ordenado y practicante desde hace 25 años del Budismo Vajrayana del linaje Shampa Kagyu, el Dharma son las enseñanzas que el Buda dio en vida y que se han seguido desarrollando a lo largo de años por múltiples maestros y practicantes. Las realizaciones que se alcanzan al ponerlas en práctica permiten a los practicantes alcanzar la iluminación o el estado de Buda. En sánscrito, La palabra Dharma significa protección.

Gracias a las explicaciones de Karma Tenpa hemos podido saber que Buda enseñó en vida dos Vehículos de enseñanzas, el Hinayana (el Pequeño Vehículo) y el Mahayana (el Gran Vehículo). El Buda enseñaba a cada cual según sus capacidades, solo enseñó el Gran Vehículo a quienes tenían la apertura espiritual necesaria para comprenderlo. No se trata de un esoterismo -que también lo hay en el Budismo-, sino de diferentes niveles de enseñanzas que no eran nominalmente distintos en tiempos de Buda. Conviene mencionar así mismo un tercer Vehículo, surgido en la India como los otros dos, pero que conoció una expansión particular en el Tíbet: el Vajrayana o Vehículo Adamantino, que añade al Gran Vehículo numerosas técnicas esotéricas de la vía contemplativa.

Todas las enseñanzas del Buda fueron ordenadas en 3 ciclos:

- Hinayana
- Mahayana
- Vajrayana

En estos tres ciclos siempre está presente la visión, el camino y el resultado.

- a) La visión son los fundamentos filosóficos, ontológicos, metafísicos, las consideraciones, las enseñanzas, el soporte que hace comprender al practicante que debe ser corregido, que debe ser estimulado.
- b) El camino es que el método que lleva a la consecución de los propósitos de la visión.
- c) El resultado es la consecuencia directa de la visión y el camino.

#### 2.1.1 El Hynayana, el primer giro de la rueda del Dharma

Según hemos podido constatar a través de las conversaciones que hemos mantenido Karma Tenpa, en el Hinayana se puede decir que se trabaja fundamentalmente a través de la observación de los procesos conceptuales y de los procesos cognitivos. En lo externo, el

Hinayana trabaja mucho el aspecto de la conducta, tratando de desmontar todos los actos no virtuosos y tratando a su vez de fomentar todos los actos virtuosos a través de los aspectos de calma interna y de claridad de la mente. La calma interna se intenta estabilizar a partir de la meditación puntual, en la que se da un objeto externo o se propone la respiración como una referencia, para que el meditador pueda establecer una consciencia en la que observe el comportamiento de la mente. En esa observación, el meditador debilita la identificación casi automática de la mente con sus propios contenidos, y eso a su vez es lo que le aporta la claridad.

En el primero giro, el del Hinayana, nos detalla Karma Tenpa, los aspectos más fundamentales son:

a) Las 4 nobles verdades:

- 1 Toda existencia es sufrimiento.
- 2 El origen del sufrimiento es el anhelo.
- 3 El sufrimiento puede extinguirse, extinguiendo su causa.
- 4 Para extinguir la causa del sufrimiento, debemos seguir el Noble Camino Óctuple.

b) El óctuple sendero

- 1 Comprensión correcta
- 2 Pensamiento correcto
- 3 Palabra correcta
- 4 Acción correcta
- 5 Ocupación correcta
- 6 Esfuerzo correcto
- 7 Atención correcta
- 8 Concentración correcta

c) Los 12 vínculos interdependientes (la rueda del Samsara)

- 1 Vínculo: La ignorancia
- 2 Vínculo: Las formaciones mentales
- 3 Vínculo: La Conciencia
- 4 Vínculo: Nombre y Forma
- 5 Vínculo: Nacimiento / Desarrollo de las facultades sensoriales
- 6 Vínculo: El Contacto
- 7 Vínculo: Las Sensaciones
- 8 Vínculo: La fijación, el aferramiento (apego), el deseo
- 9 Vínculo: La Codicia
- 10 Vínculo: La existencia o el devenir
- 11 Vínculo: El Nacimiento
- 12 Vínculo: La vejez y la muerte

#### d) Los 5 Agregados o los Khandas

- 1 Agregado: Nombre y Forma
- 2 Agregado: Las sensaciones
- 3 Agregado: La percepción
- 4 Agregado: Los estados mentales
- 5 Agregado: La conciencia

Las prácticas que acompañan al Hinayana son:

- a) La meditación Shiné, es una práctica de meditación dirigida a calmar la mente y a estabilizar la claridad en los procesos de percepción. Por lo tanto, calma la mente pero no extingue todas las emociones perturbadoras porque no analiza sus causas.
- b) Las prácticas relacionadas con los 12 vínculos interdependientes. Estas prácticas nos permiten ir observando la secuencia de la formación de la sensación y del pensamiento. Del error activo de la mente, del Samsara y su círculo eterno de confusión y sufrimiento.

### **2.1.2 El Mahayana, el segundo giro de la rueda del Dharma**

Una vez reconocidos e intentado desmontar los aspectos más confusos y perturbadores de la mente el Mahayana, nos aclara Karma Tenpa, el segundo giro de la rueda del Dharma, nos permite cultivar los aspectos más auténticos, nobles y puros de la naturaleza genuina de la mente. De este modo, con el Mahayana se comienza a observar y analizar, la auténtica realidad del perceptor y de lo percibido, la auténtica realidad del individuo y de los fenómenos.

Todo lo que uno experimenta, lo emocional, lo cotidiano, absolutamente todo, no es más que su propia versión de las cosas. A todo esto el Budismo lo llama lo relativo, lo cotidiano, la manera limitada en que la mente experimenta las cosas. Lo absoluto es la auténtica naturaleza de las cosas. De este modo desde el punto de vista de la naturaleza de la mente, se dice que el error activo de la mente está en que confunde aquello que conoce como el yo y aquello que es conocido como lo otro, esto marca el comienzo de la dualidad.

De esta manera el Mahayana, nos precisa Karma Tenpa, basa sus enseñanzas en las dos verdades, la verdad relativa y la verdad absoluta (Sutra de la Prajnaparamita) y las múltiples enseñanzas del Sutrayana. A través de las enseñanzas del Sutrayana se puede ir enriqueciendo el conocimiento de ver cómo la mente confusa percibe, y ver, a su vez, como esta mente se identifica con sus propios contenidos. Son los propios contenidos de la mente los que están profundamente condicionados con su historia personal, cultural, social y fundamentalmente esto que conoce es asumido por el yo y aquello que es conocido es asumido como el otro. De esta forma se puede abordar, a través de la experiencia, la indivisibilidad e inseparabilidad de lo relativo y de lo absoluto. Habiendo revisado si la comprensión de la auténtica naturaleza de los fenómenos y del individuo está realizada, la sabiduría y la compasión se manifiestan espontáneas y universales emergiendo en cualquier tipo de situación.

El Mahayana insiste en el hecho de que liberarse en solitario del sufrimiento es un objetivo bastante limitado. En el momento mismo en que nos ponemos en camino hemos de tener la intención de alcanzar el estado de Buda por el bien de todos los seres. Nos transformamos para adquirir la capacidad de ayudar al prójimo a liberarse del sufrimiento. La profundidad del Mahayana además se debe a sus tesis sobre la vacuidad, sobre la verdad absoluta. Esta vacuidad no tiene ninguna relación con la nada sino que consiste en comprender que los fenómenos no poseen una existencia intrínseca.

Según Karma Tenpa a través de múltiples enseñanzas del Mahayana se logra alcanzar la comprensión de estos tres aspectos:

- a) Ver cómo se confunde la mente
- b) Qué es lo que está más allá de esta confusión
- c) Cómo desarrollar los aspectos auténticos de la mente que no están teñidos por la confusión, que están más allá de ella y que son la nobleza auténtica de la mente.

La función de todas estas enseñanzas y prácticas nos permite acercarnos a esa brecha aparente y arbitraria que la mente confusa ha establecido con su auténtica naturaleza.

### **2.1.3 El Vajrayana, el tercer giro de la rueda del Dharma**

Si la visión del Hinayana han sido las 4 nobles verdades, la visión del Mahayana ha sido la visión de la verdad relativa y la verdad absoluta más el desarrollo del amor y la compasión, basado en que lo relativo condiciona pero no reemplaza a lo absoluto y que en lo absoluto la mente es amor y compasión, el Vajrayana, nos expone Karma Tenpa, no tiene tanto una visión propia sino que es fundamentalmente un método hábil, profundo y elaborado, para poder obtener los frutos del Mahayana.

En el tercer giro Buda presenta la naturaleza de la mente búdica. De este modo el Vajrayana se basa en la práctica de meditaciones muy elaboradas las cuales se deben a la creación y a la disolución. En un estilo de práctica en la que a través de la elaboración compleja de indicaciones meditativas y a través de la visualización, cualidad creativa de la propia mente, y la inercia de la misma a identificarse con sus propios contenidos, permiten al practicante, esta vez sí, identificarse con sus auténticos contenidos, con la esencia y con la naturaleza de su propia mente. Vacía de si misma pero no carente de cualidades.

Karma Tenpa nos detalla que las preguntas que el Vajrayana lleva al meditador son: ¿Cuál es tu relación con las apariencias? ¿Cuál es tu relación con el sonido, con los pensamientos que surgen en tu mente? Trabajando principalmente con estos 3 aspectos; las relaciones con las apariencias, las relaciones con los sonidos y las relaciones con los pensamientos, las etapas de creación y combinación, o las practicas del Vajrayana, lo que intentan principalmente es trascender esa relación, con las apariencias, con los sonidos y con los

pensamientos. De este modo el Vajrayana remplace las apariencias impuras creadas por la mente, por las apariencias puras que son una manifestación de la propia mente, aunque éstas parezcan creadas. Con el tiempo el practicante comprenderá, a través de la experiencia, que todo ese proceso es en realidad la naturaleza auténtica de su propia mente. De esta manera lo que el Vajrayana propone es que el practicante se identifique con el contenido que su mente crea y sostiene durante la práctica. A su vez, y más allá de las relaciones emocionales teñidas por la labilidad de las propias emociones, la mente puede acceder, identificándose con ello, a su propia naturaleza, la cual no está limitada por la emocionalidad sino que es constante en su ecuanimidad, es constante en su amor y es constante en su compasión. Por consiguiente encontramos que las cualidades esenciales de la mente son: el amor, la compasión, la alegría y la ecuanimidad.

De este modo, nos puntualiza Karma Tenpa, el Vajrayana es una riqueza extraordinaria de medios muy hábiles en los que se aprovechan las capacidades de la mente; visualización, atención y la propia inercia de la mente para identificarse con sus propios contenidos, para entrar en contacto con la auténtica naturaleza de la misma a través de la identificación con lo no condicionado que subyace en ella. Finalmente el practicante puede experimentar como todo lo que ha surgido de su mente, bajo la forma de la apariencia y el sonido, ahora vuelve a la mente de la cual nunca ha estado separado.

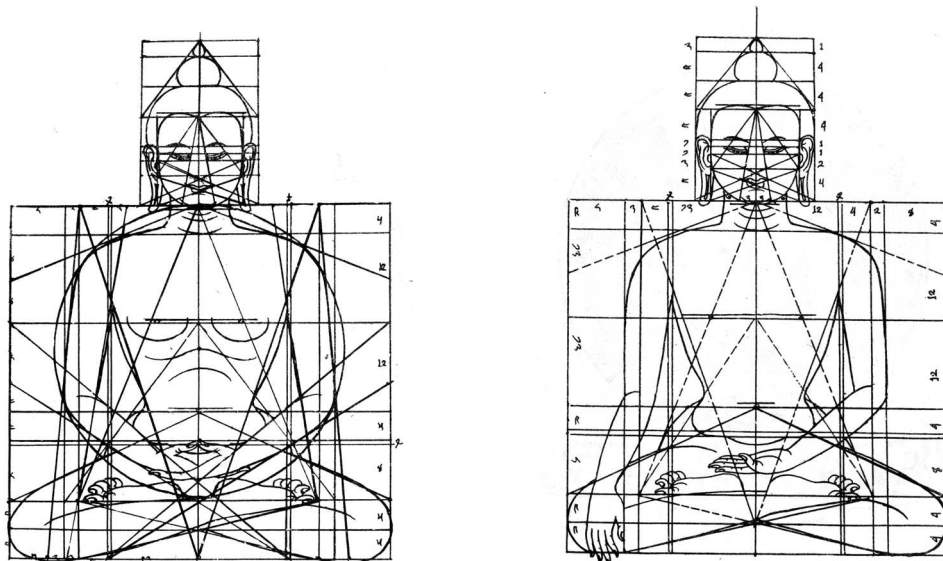
## **2.2. El arte en el Budsimo Vajrayana**

A raíz de nuestras investigaciones nos ha parecido relevante exponer, para la introducción de este bloque, el papel que desempeña el arte y las figuras de los propios artistas que crean, construyen y dan forma a todo el mundo iconográfico del Budismo Vajrayana. A diferencia de Occidente, nos comenta Mathieu Ricard (1998), el arte tradicional y sagrado del Vajrayana, sirve como soporte para la meditación o la reflexión. Mathieu Ricard (1998) nos comenta además que el arte occidental trata de representar, en muchos casos, un mundo imaginario y simbólico que puede estar sujeto a la realidad o no, mientras que el arte sagrado y tradicional del Budismo Vajrayana penetra directamente en la naturaleza de la realidad.

De este modo, nos detalla Ricard:

“Las danzas, la pintura y la música sagradas del Budismo Vajrayana tratan de establecer una correspondencia, en el mundo de las formas y de los sonidos, con la sabiduría espiritual. A su vez estas artes tienen por objetivo vincular al practicante, a través de su aspecto simbólico, con un conocimiento o una práctica espiritual determinada. El artista tradicional pone todas sus facultades al servicio de la calidad de su arte, pero no da rienda suelta a su imaginación para inventar símbolos o formas eternamente nuevos. De esta manera los artistas consagran todo su corazón y talento a la piezas que crean, pero su personalidad se borra por completo detrás de la obra”. Ricard (1998, p. 291).

De ahí, nos precisa Ricard (1998), que la pintura tibetana y en especial la pintura del Budismo Vajrayana es esencialmente anónima. Además el arte es, especialmente en el Tíbet, un intercambio entre las comunidades monásticas y laicas.



Jamyang Losal. *India 2002. Sin nombre.*  
(Shering Parkhang, Tibetan cultural printing press, Dharmasala)

Finalmente cabe remarcar que la relación que los practicantes budistas establecen con dichos objetos artísticos se fundamenta sobre todo en un complejo sistema de práctica que les ayuda a conectar con la esencia de su propia mente. En este proceso meditativo el propio objeto trasciende de lo físico para convertirse en un atributo inherente de su propia naturaleza primordial. El vínculo que se crea entre estos artículos artísticos y los usuarios, y las prácticas asociadas a ellos, nacen de la voluntad de los mismos de trascender la ignorancia, el sufrimiento y las causas del sufrimiento con la intención de despertar a la verdadera naturaleza de la mente y del mundo fenoménico.

## 2.3 La iconografía del Budismo Vajrayana

A raíz de nuestras investigaciones hemos creído conveniente, para el desarrollo del presente proyecto, explicar la esencia metafísica del Budismo Vajrayana a través de su iconografía. Para ello hemos seleccionado una serie de imágenes, las cuales nos permiten a través de su simbología, ofrecer al lector un compendio general de cómo el Budismo Vajrayana expone su sabiduría a través de su iconografía. A su vez, y para entender la profundidad que subyace en dichas figuras, hemos visto necesario exponer y detallar también la figura del Yidam como concepto, para que el lector pueda comprender, en su conjunto, como esta atribución se desarrolla en los múltiples métodos hábiles que el Budismo Vajrayana utiliza para exponer su sabiduría y enseñanzas. Finalmente remarcar que dicha elección de la iconografía que se presenta a continuación ha sido sugerida por Karma Tenpa, monje budista, practicante y difusor del Budismo Vajrayana, y tutor, por la parte budista, del presente proyecto.



Sin autor. Sin año ni país. *Buddha Shakyamuni*.  
(Sin editorial)

### 2.3.2 El Buda Shakyamuni

Según explica el site Soka Gakkai Internacional (Soka Gakkai Internacional, 2007) en un artículo publicado en la revista Soka Gakkai Internacional (Soka Gakkai Internacional, 2007), las enseñanzas del Budismo se basan en Shakyamuni, el Buda histórico o el iluminado. Shakyamuni vivió entre 560 a 480 a. C. o entre 460 a 380 a. C. Fue el hijo del rey del clan Shakya, una pequeña tribu de la India que floreció en una región que actualmente integra Nepal. Su nombre, Shakyamuni, significa el sabio de los Shakyas. Y, también es conocido como Gautama o Siddhartha.

“El príncipe Siddhartha, al salir del palacio, presencié en diferentes oportunidades el ineludible sufrimiento del ser humano –la vejez, la enfermedad y la muerte y también le impactó ver a un Sannyasi (renunciante, meditador erran-

te). Profundamente impactado por la realidad que había visto, renunció a su condición monárquica y salió a la búsqueda de la solución del sufrimiento humano”. Soka Gakkai Internacional (Soka Gakkai Internacional, 2007).

Seguidamente, nos describe Soka Gakkai Internacional (Soka Gakkai Internacional, 2007), al cabo de varios años de prácticas ascéticas bajo la guía de célebres maestros de la meditación, Shakyamuni arribó a la conclusión de que las austeridades, la negación de yo y la mortificación no podían esclarecer sus preguntas.

“Después de abandonar el ascetismo el príncipe Siddhartha logró la iluminación meditando bajo un árbol bodhi. Despertó a la verdadera naturaleza de la vida, es decir, a la eternidad de la vida, la interdependencia de todos los fenómenos del cosmos, y sobre todo, despertó a la Ley que abarca toda vida y todo el universo, es decir, el Dharma fundamental que determina el ciclo incesante de la transmigración de la vida”. Soka Gakkai Internacional (Soka Gakkai Internacional, 2007).

De este modo, nos explica Soka Gakkai Internacional (Soka Gakkai Internacional, 2007), el Buda Shakyamuni consagró el resto de su vida a transmitir a otras personas la verdad que había descubierto. Luego, se conformó una orden religiosa y Shakyamuni se dedicó a recorrer toda la India con sus discípulos para propagar sus enseñanzas:

“Convencido del potencial inherente de todo ser humano, Shakyamuni transmitió sus enseñanzas a todas las personas, sin importar su género ni su condición social o jerárquica, de manera universal, accesible a todos. Para ilustrar sus enseñanzas, el Buda Shakyamuni hizo uso de parábolas y aplicó la práctica del intercambio de preguntas y respuestas, las cuales fueron registradas en textos denominados sutras”. Soka Gakkai Internacional (Soka Gakkai Internacional, 2007).

### La iluminación de Buda

Para comprender mejor el proceso exacto de realización que el príncipe Sidharta llevo a cabo para desarrollar su iluminación hemos creído conveniente reproducir un fragmento exacto de dicho proceso narrado por Gueshe Kelsang Gyatso, en su libro Introducción al Budismo. Dicho texto a su vez ha sido extraído del site Kadampa (Kadampa Buddhist, 2008).

La iluminación de Buda por Gueshe Kelsang Gyatso (Kadampa Buddhist, 2008):

“Sidharta continuó su viaje hasta llegar a un lugar cerca de Bodh Gaya, en la India, que encontró apropiado para el recogimiento. Se estableció allí y empezó a practicar la meditación llamada concentración, semejante al espacio, del Dharmakaya, con la cual se enfocó de manera convergente en la naturaleza última de todos los fenómenos.

Después de adiestrarse en esta práctica durante seis años, comprendió que estaba a punto de alcanzar la iluminación. Entonces, caminó hasta Bodh Gaya, y allí, el día de luna llena del cuarto mes del calendario lunar, se sentó en la postura de meditación bajo el Árbol Bodhi e hizo la promesa de no abandonar su meditación hasta no alcanzar la iluminación perfecta. Con esta resolución, entró de nuevo en la concentración, semejante al espacio, del Dharmakaya.

Al anoecer, el mara Devaputra, jefe de los maras o demonios de este mundo, intentó interrumpir su concentración con el conjuro de pavorosas apariciones. Manifestó huestes de terribles espíritus demoníacos: unos le disparaban lanzas y flechas, otros le arrojaban bolas de fuego, piedras, rocas y hasta montañas enteras.

Sin embargo, Sidharta permaneció imperturbable. Gracias al poder de su concentración, los fuegos ardientes se transformaron en ofrendas de luces de arco iris, y las armas, rocas y montañas, en una refrescante lluvia de flores.

Al comprobar que no podía distraer a Siddharta de su meditación, el mara Devaputra intentó hacerlo manifestando innumerables bellas doncellas, pero con ello solo logró que entrara en un estado de concentración aún más profundo.

De este modo, venció a los demonios de este mundo y, por ello, más tarde recibió el nombre de Buda Victorioso.

Siddharta continuó meditando hasta el amanecer, cuando alcanzó la concentración semejante al vajra. Con esta concentración, que es la última mente de un ser con limitaciones, eliminó de su mente los velos más sutiles de la ignorancia y, al momento siguiente, se convirtió en un Buda, un ser totalmente iluminado o despierto. Gueshe Kelsang Gyatso (Kadampa Buddhist, 2008).



Hans Wolfgang Schumann. 2007, España. *El buda Sahkyamuni sentado sobre el trono de León*  
(Las imágenes del Budismo. ABADA EDITORES, 2007)

### 2.3.2.1 - Iconografía del Buda Sahkyamuni sentado sobre el Trono de León

Como hemos podido comprobar en el libro *Las imágenes del Budismo* de Hans Wolfgang Schumann (2007, p.26) en la iconografía del Buda Shakyamuni sentado sobre el Trono del León podemos observar la figura del Buda en el mudra de la mano derecha con el “gesto de tocar la tierra” (bhūmisparśamudrā). “Este gesto significa que el Buda sedente, según detalla Schumann (2007, p.32), toca la tierra con la punta de los dedos para invocarla como testigo de la verdad de sus palabras. Este gesto lo caracteriza como promulgador de la verdad.” La postura sedente (āsana) en la que encontramos al Buda es nombrada, según nos precisa Schumann (2007, p.31), asiento del loto o asiento del vajra (padmasāna, vajrāsana). “Podemos observar como las piernas están cruzadas y pegadas al cuerpo; la pantorrilla queda por encima. Las plantas de los pies miran hacia arriba y las rodillas se encuentran pegadas al suelo.” Schumann (2007, p.31).

Para una mayor comprensión de los elementos iconográficos existentes en la pieza central expuesta al inicio del presente subapartado, hemos creído conveniente hablar de todos ellos por separado y mostrar el elemento iconográfico concreto a través de una sección determinada.



Figura nº1.  
El cuenco de las limosnas

Figura nº1. El cuenco de las limosnas

“El cuenco de las limosnas en la palma de la mano izquierda posada sobre el regazo, según nos precisa Schumann (2007, p.62) es el signo del director de la orden. A veces, en ciertas representaciones, de dicho cuenco brotan frutas, a veces flores, estos brotes simbolizan la fertilidad espiritual de la doctrina budista.”



Figura nº2. El pedestal de loto

Figura nº2. El pedestal de loto

“El pedestal de loto, sobre el que el Buda se sienta en la posición de loto, nos describe Schumann (2007, p.62), simboliza la pureza, pues aunque el loto crece en aguas cenagosas, siempre está limpio y puro.”



Figura nº3. Los leones

Figura nº3. Los leones

“Schumann (2007, p.62) nos explica que los leones que están en la parte frontal del Buda, a ambos lados de la rueda de la doctrina, están relacionados con el título honorífico de sākyaśimha, el león del linaje sākya.” Este elemento tiene como significado de que el león al poseer la voz más sonora del reino animal se asemeja a la palabra del Buda, ya que este es el más claramente perceptible entre los maestros espirituales.



Figura nº4. La concha

Figura nº4. La concha

Por su lado el site Web academia (Web academia, 2013) nos ilustra que la concha simboliza el sonido del Buda-Dharma el cual hace despertar a los discípulos del sueño profundo de la ignorancia y les insta a llevar a cabo su propio bienestar y el bienestar de los demás.

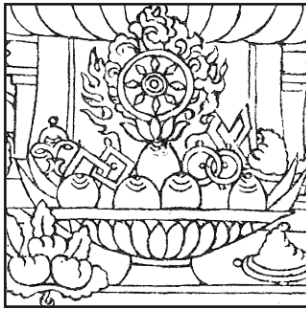


Figura nº5.  
Los objetos s sobre el altar

Figura nº5. Los objetos s sobre el altar

Los objetos que encontramos sobre la mesita-altar que están delante del trono, nos expone Schumann pertenecen a dos series de símbolos. Según Schumann (2007, p.63), “los artículos que hay en el cuenco representan los siete tesoros que ha de poseer un rey para ser un soberano de categoría: joyas tan grandes como ciruelas; elefantes (representados por los colmillos que aparecen en el cuenco a derecha y izquierda); adornos (el ornamento entrelazado que hay a la izquierda); un ministro leal (los eslabones de cadena cuadrangulares); una reina fiel (los eslabones de cadena en forma de anillo); un general fuerte (los rombos cruzados, que han de representar la armadura del brazo), lo mismo que virilidad y larga vida (el cuerno de rinoceronte que aparece en el cuenco, arriba a la derecha.” Seguidamente Schumann (2007) nos detalla que los objetos que se disponen en torno al cuenco pertenecen a una serie de cinco símbolos que representan los cinco sentidos.



Figura nº6. La rueda del Dharma

Figura nº6. La rueda del Dharma

En el centro del pedestal encontramos la rueda del Dharma o rueda de la doctrina. Según nos describe Schumann (2007, p.69), “la rueda de la doctrina, el Buda, a través de la revelación de sus conocimientos en el bosque de las gacelas Sārnāth junto a Benarés, puso en movimiento la rueda del Dharma (dharmacakra). Desde entonces, la rueda a quedado como doctrina del Buda. La rueda de la doctrina tiene normalmente ocho radios que se corresponden con las ocho reglas del camino del Óctuple Sendero. Las Ocho Reglas son: Opinión correcta, decisión correcta, discurso correcto, comportamiento correcto, sustento correcto, esfuerzo correcto, atención correcta y meditación correcta.”



Figura nº7. Los discípulos Sāri-  
putra y Maudgalāyana

Figura nº7. Los discípulos Sāriputra y Maudgalāyana

Schumann (2007, p.69) nos detalla que las orlas decoradas a izquierda y derecha del trono representan a la pareja de discípulos Sāriputra y Maudgalāyana. Cada discípulo porta un bastón-sonajero (khakkhara). Según nos especifica Schumann (2007, p.40), “el bastón-sonajero (khakkhara) del monje mahayana sirve para, a través del tintineo de los anillos sueltos de hierro, ahuyentar a las fieras salvajes a la vez que llama la atención de los vecinos avisándoles de la llegada de los que piden limosnas.”

### 2.3.2.2 El Mantra del Buda Shakyamuni

El site Sangye Menkhang (Sangye Menkhang, 2011) nos describe que la interpretación del mantra del Buda Shakyamuni es la capacidad de la victoria del Buda sobre todas las energías negativas, los engaños y la muerte, y la trascendencia de todos los tipos de sufrimientos físicos, mentales y del entorno, por lo cual el Buda Shakyamuni se presenta como el Gran Vencedor.

Mantra

OM MUNI MUNI MAHA MUNI SHAKYAMUNIYE SOHA

El site Sangye Menkhang (Sangye Menkhang, 2011) “OM invoca la energía del cuerpo, la palabra y la mente de puro cristal de Buda, para la paz y felicidad interna y externa en nuestras vidas. La tranquilidad y felicidad mental absoluta.”

Para Sangye Menkhang (Sangye Menkhang, 2011) “MUNI significa la determinación de renunciar al samsara, o el deseo intenso de librarse de todos los sufrimientos y de encontrar paz permanente.”

A su vez el site Sangye Menkhang (Sangye Menkhang, 2011) nos comenta que “MUNI significa la determinación de mantener la motivación de una mente altruista, la mente de Bodichitta (mente iluminada), el gran corazón que desea ayudar a todos.”

Para el site Sangye Menkhang (Sangye Menkhang, 2011) “MAHA MUNI representa la visión correcta de la realidad, esto es la percepción de que todos los fenómenos son de naturaleza vacía, ausentes de conceptos y que no poseen una existencia independiente.”

por su lado el site Sangye Menkhang (Sangye Menkhang, 2011) nos precisa que “SHAKYAMUNIYE representa el camino rápido del tantra a la iluminación.”

Finalmente el site Sangye Menkhang (Sangye Menkhang, 2011) nos detalla que “SOHA quiere decir por favor concédenos estas realizaciones para obtener la curación. Significa dedicar nuestra energía para el beneficio de todos los seres.”

### 2.3.3 Qué es un Yidam?

Según hemos podido comprobar a través de nuestras investigaciones para comprender el funcionamiento de los diversos elementos iconográficos del Budismo Vajrayana, y en el especial el nutrido panteón de deidades que forman el imaginario budista, es fundamental que conozcamos la figura del yidam.

Un yidam, según nos comenta el Venerable Lama Phuntsok Choje (Dharma Downloads, 2008), es una deidad que no es externa de la propia mente, ni nace ni existe fuera de ella, sino que es una imagen que el propio practicante crea y con la cual puede trabajar con su propia mente. Según Phuntsok Choje (Dharma Downloads, 2008), los yidams son el reflejo immaculado de la verdadera naturaleza primordial e innata de la mente, los cuales se manifiestan a través de formas y colores específicos que representan el estado último de la iluminación búdica. Los yidams pueden tener varias capacidades que se manifiestan a través de múltiples formas y colores. El objetivo principal de la práctica en los yidams es la transformación, a través de creaciones mentales y procesos meditativos, de la percepción impura y la confusión que generan las propias apariencias del mundo fenoménico, en experiencias y percepciones puras, no contaminadas por aquello que produce la ignorancia de la comprensión del mundo fenoménico.

Por su lado, Jamgon Kongtrul Rimpoché (Dhagpo Kagyu Ling, 2014) nos detalla que, al tener una percepción dualista del mundo fenoménico, los seres sintientes siempre están pensando en categorías dualistas. Por lo tanto, los practicantes no son capaces de relacionarse con el yidam que existe inherentemente en su propia esencia y necesitan formas y colores externos que les sean más o menos familiares, para empezar a establecer esta relación íntima y particular.

De este modo la práctica en un yidam, según Choje (Dharma Downloads, 2008) nos expone, consiste en centrar la atención en una imagen pura de la iluminación, que es representada por los yidams, hasta que la percepción de esta pureza, y de todas las apariencias, se vuelve clara, brillante y permanente en la vida de cada practicante. Para ello, según nos detalla Choje (Dharma Downloads, 2008), los meditadores basan su práctica simultáneamente en la creación de los aspectos físicos, verbales y mentales puros del propio yidam que están trabajando. El aspecto físico de la práctica es visualizar el cuerpo del yidam con la mayor claridad posible. El aspecto verbal se manifiesta recitando el mantra de la deidad. Y el aspecto mental se desarrolla concentrando la atención de la práctica en un solo punto donde la imagen y el mantra del propio yidam son prístinos en su percepción y concentración.

Según Choje (Dharma Downloads, 2008), hay varias formas de generar una deidad yidam. Por ejemplo, el practicante puede desarrollar la visualización de un yidam delante suyo en el espacio de meditación o puede visualizarse a sí mismo como un yidam. El propósito de la visualización y práctica en un yidam es la disminución poco a poco del apego al yo y al mundo fenoménico al que se aferra el practicante. Para Choje (Dharma Downloads, 2008), el objetivo del Vajrayana, y la práctica en los yidams en particular, es sustituir progresivamente la percepción ordinaria e impura de la realidad por una percepción pura y cristalina de lo que es verdadero.

De este modo, los yidams, según nos detalla Phuntsok Choje (Dharma Downloads, 2008), están directamente relacionados con uno mismo, ya que no existen ni fuera ni están separados de los propios practicantes, sino que son imágenes de su propia pureza y naturaleza.

Para Jamgon Kongtrul Rimpoché (Dhagpo Kagyu Ling, 2014) las fases de desarrollo de las deidades yidam corresponden a la verdad relativa, a la manera en que las cosas aparecen. Las fases de completación responden al principio de que en estado último las cosas no existen verdaderamente. Al mismo tiempo, uno necesita comprender que ambas forman una unidad. De este modo, Kongtrul Rimpoché (Dhagpo Kagyu Ling, 2014) nos detalla que las fases de completación son utilizadas para evitar que el practicante caiga en la visión extrema de creer que las cosas son verdaderamente existentes. Las fases de desarrollo impiden la visión extrema de que las cosas absolutamente no existen, que solo son vacío. Así, Rimpoché (Dhagpo Kagyu Ling, 2014) nos describe que la comprensión de que ambas forman una unidad nos da pie a la comprensión de que todas las cosas son la unión de compasión y la vacuidad. Meditando de esta manera, a través de la aplicación de la práctica del yidam, los practicantes pueden obtener los logros relativos y los logros últimos. En este sentido, el yidam es llamado “la raíz de logros”. A su vez, Kongtrul Rimpoché (Dhagpo Kagyu Ling, 2014) nos detalla que el cuerpo del yidam es la unión de la apariencia y la vacuidad, el mantra es la unión del sonido y la vacuidad, y la mente es la unión de la conciencia y la vacuidad.

Es importante distinguir, Choje (Dharma Downloads, 2008), entre un yidam designado y un yidam real. Cuando se habla de un yidam como el Noble Chenrezig, por ejemplo, Choje (Dharma Downloads, 2008) se está refiriendo a una deidad designada. La deidad real y verdadera es el propio cuerpo purificado, la palabra y la mente del propio practicante. De este modo cuando las percepciones impuras y temores del practicante se han purificado y superado, a través de las prácticas en los yidams y la realización de las enseñanzas del Vajrayana, entonces el cuerpo ordinario, el lenguaje ordinario y la mente ordinaria del practicante se transforman en el cuerpo vajra, el habla vajra y la mente vajra, que son los tres aspectos de la iluminación búdica (el Nirmanakaya, Sambhogakaya y Dharmakaya).



Hans-Jürgen Reichelt, (s.f.). *Wietzen, Alemania. Avalokiteshvara.*  
( Snow Lion Gallery Tibet )

#### 2.3.4 El yidam Chenrezig

A raíz de nuestras investigaciones, hemos podido determinar que una de las mayores figuras iconográficas del Budismo Vajrayana, aparte del propio Buda Shakyamuni, es la figura de Chenrezig. A través del estudio de su biografía y la comprensión de su iconografía creemos que Chenrezig, y todo lo que éste representa, nos puede ilustrar de una manera muy clara la esencia y naturaleza del Budismo Vajrayana. Para ello hemos investigado el Yidam de Chenrezig y su representación formal, para comprender, a través de la iconografía que se manifiesta en los múltiples soportes en que se lo representa, sus enseñanzas y sus mensajes intrínsecos.

Nos detalla Sonam Tsering (Social Science in China Press, 2013) que Chenrezig es conocido en el Budismo tibetano como Avalokiteshvara. El Bodhisattva Avalokiteshvara, el Buda

de la Compasión, es la personificación de la compasión perfecta. Tsering (Social Science in China Press, 2013) nos narra que “Avalokiteshvara se creó a partir de una lágrima derramada desde el ojo derecho del Buda Amitabha”.

Chenrezig, según nos cuenta Tsering (Social Science in China Press, 2013), tiene múltiples formas de manifestarse iconográficamente. De este modo lo podemos encontrar representado con una sola cara y dos brazos, con cuatro brazos, con doble cuerpo, con mil brazos, con mil ojos u once cabezas. Todas estas múltiples representaciones formales de Chenrezig son diferentes maneras de simbolizar los aspectos intrínsecos de la esencia y sabiduría del propio yidam. Para acotar nuestra investigación, ya que para el análisis de todas las manifestaciones formales de Avalokiteshvara necesitaríamos varios tomos, vamos a basar nuestro discurso sobre la figura iconográfica de Chenrezig en su representación formal de cuatro brazos y el rostro blanco.

Como hemos podido descubrir en el site Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000), la manifestación de Chenrezig con el rostro blanco y radiante representa la pureza y el poder de la bondad y la compasión amorosa de la mente iluminada. Por otro lado, Tsering (Social Science in China Press, 2013), nos detalla que la representación del cuerpo blanco de Chenrezig simboliza que no existe karma por purificar. Esto representa a su vez la pureza última de todos los sucesos. El hecho de que Chenrezig solo tenga una sola cara simboliza, según Tsering (Social Science in China Press, 2013), la no dualidad entre el Samsara y el Nirvana, ambos están a un mismo nivel y son de un solo sabor. Así mismo, Tsering (Social Science in China Press, 2013), nos describe que los cuatro brazos de Chenrezig representan los cuatro pensamientos inconmensurables. A su vez Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) nos añade que los cuatro pensamientos inconmensurables se fundamentan en: la bondad amorosa inconmensurable, la compasión inconmensurable, la alegría inconmensurable y la ecuanimidad inconmensurable. De este modo, según nos detalla Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000), Chenrezig es el Bodhisattva, de la compasión sin límites. Es la encarnación, realización y manifestación misma de los cuatro inconmensurables. De esta manera los cuatro inconmensurables se convierten en los vehículos a través de los cuales Chenrezig beneficia incansablemente a todos los seres sintientes.

Para tener una visión más amplia de los cuatro inconmensurables hemos creído oportuno profundizar un poco más en el significado intrínseco de estos.. De este modo, Thubten Kunkhyab (2011) nos ofrece un desarrollo más amplio de los cuatro inconmensurables:

“Amor inconmensurable. Que todos los seres tengan la felicidad y las causas de la felicidad.

Compasión inconmensurable. Que todos los seres estén libres del sufrimiento y de las causas del sufrimiento.

Alegría inconmensurable .Que ningún ser sea separado de un renacimiento superior y del gozo de la liberación.

Ecuanimidad inconmensurable. Que todos los seres permanezcan en un estado de ecuanimidad, libres del apego y del odio, libres de considerar a algunos cercanos y a otros distantes.” Thubten Kunkhyab (Thubten Kunkhyab, s.f.)

Chenrezig debe ser visualizado, según nos detalla Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000), como un arco iris, como un reflejo en el agua. Este tipo de visualización representa el aspecto vacío/abierto de la mente despierta. Según nos advierte Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000), al tratarse de un yidam, el meditador no puede aferrarse a la representación de Chenrezig con sus conceptos ni a la idea de que este es una entidad existente inherentemente.

Para una mayor comprensión de los elementos iconográficos existentes en la pieza central expuesta al inicio del presente subapartado, hemos creído conveniente hablar de todos ellos por separado y mostrar el elemento iconográfico concreto a través de una sección determinada.

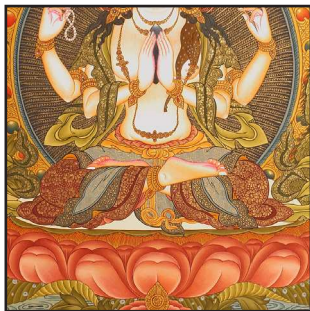


Figura nº1. La flor de loto

Figura nº1. La flor de loto

Según nos describe Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000), Chenrezig se encuentra sentado en una flor de loto y en un disco plano lunar. Detrás de él encontramos a su vez otro disco lunar. Todo estos símbolos, según nos describe Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000), reflejan la pureza total de Chenrezig. Del mismo modo Tsering (Social Science in China Press, 2013) nos detalla que la flor de loto sobre la que está aposentado Chenrezig simboliza la pureza. Dicha pureza se fundamenta en el proceso natural de florecimiento de la propia flor, ya que al abrirse sobre el barro esta no se mancha ni se contamina por la suciedad de alrededor. De este modo Khenpo Phuntzok Tsering (Social Science in China Press, 2013) establece una metáfora entre Chenrezig, el cual nació en el mundo conflictivo, y la flor de loto, la cual brota en un barrizal. Esta metáfora establece dicho paralelismo para ilustrar la iluminación de Chenrezig en el mundo fenoménico y ordinario junto con el florecimiento de la flor de loto al abrirse en un cenagal. Esta realización le permitió a Chenrezig no obtener más contaminaciones del mundo conflictivo y así poder volverse hacia el amor y la compasión universales.



Figura nº2. Los dos brazos que sostienen la gema

Figura nº2. Los dos brazos que sostienen la gema

Site Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) nos expone que dos de los cuatro brazos de Chenrezig se unen en la posición de oración sosteniendo la gema del cumplimiento del deseo. Por su parte Tsering (Social Science in China Press, 2013) nos describe que la gema entre las manos del pecho de Chenrezig es el néctar que genera el beneficio ilimitado para todos los seres sintientes a la vez que disipa el hambre y todo el sufrimiento acumulado de los mismos. Por su parte Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) manifiesta que

los brazos interiores unidos por las palmas de las manos, las cuales sostienen la gema comentada anteriormente, simbolizan que cualquier forma en la que Chenrezig se manifieste será para el beneficio de todos los seres sintientes. De este modo la calidad de la mente de Chenrezig nunca está separada de la omnipresente, del Dharmakaya; la sabiduría primordial.



Figura nº3. El brazo izquierdo que sostiene la flor de loto

Figura nº3. El brazo izquierdo que sostiene la flor de loto

Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) nos expone que la mano izquierda elevada de Chenrezig sostiene una flor de loto. Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) nos ofrece una descripción más detallada del simbolismo de la flor de loto que Chenrezig sujeta en su mano izquierda. Según Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) la flor de loto simboliza que, para el beneficio de todos los seres sintientes, Chenrezig se manifestará en todas las formas que sean necesarias de acuerdo con las capacidades mentales, circunstanciales y aptitudes de los seres sensibles que necesiten de su ayuda y sabiduría. Al igual que una flor de loto que crece en una ciénaga libre de manchas barro, según nos detalla Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) Chenrezig desarrolla su actividad, para el beneficio de todos los seres sintientes, en los múltiples reinos de existencia, libre de cualquier tipo de obscurecimiento y apego.



Figura nº4. El brazo derecho que sostiene el mala

Figura nº4. El brazo derecho que sostiene el mala

En la otra mano derecha elevada, Chenrezig sostiene, según nos detalla Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000), un mala de cristal. Con dicho mala Chenrezig cuenta todas las repeticiones del mantra que está recitando. Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) nos detalla que el mala de cristal que sostiene Chenrezig simboliza que no hay un solo momento de su actividad en el que este buda compasivo no dedique su acción para el beneficio de todos los seres sintientes. Para ello Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) nos describe que el movimiento constante de contar los granos que forman el mala significa que Chenrezig está beneficiando de una manera continua e ininterrumpida a todos los seres sensibles, haciendo girar la rueda de la actividad iluminada.

## Otros elementos

A su vez, Sonam Tsering (Social Science in China Press, 2013) nos aclara que la corona, las joyas, los collares y otros elementos del yidam de Chenrezig representan la verdadera

felicidad de los reyes de Shambala. Por su parte Khenpo Karthar Rimpoché (Dharma-Heaven, 2000) añade que las sedas y adornos de Chenrezig son la representación de todas sus cualidades especiales y que la suave piel de un antílope que lleva por encima del hombro simboliza la completa libertad de la no violencia. También nos comenta que la sonrisa de Chenrezig significa la comprensión profunda, el amor y la compasión. Finalmente añade que los tres ojos de Chenrezig miran a todos los seres igual que una madre observa a su único hijo.

### **2.3.4.1 El mantra de Chenrezig**

Según hemos podido investigar en el site Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), las seis sílabas del mantra de Chenrezig tienen la capacidad de eliminar los “seis venenos” de las emociones perturbadoras de la mente. A su vez, según nos detalla Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), el mantra puede cerrar las puertas de los renacimientos en los seis estados de existencia samsárica, aumentar los méritos virtuosos y desarrollar y perfeccionar las Seis Paramitas. De este modo la recitación de este mantra es eficaz a todos los niveles. A su vez estar en contacto con el mantra de Chenrezig, según nos expone el site Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.) ya sea por la audición, por la vista, la recitación, el pensamiento, o el tacto -por ejemplo tocar las formas grabadas de las letras del mantra en cualquier superficie-, transmite una gran bendición y otorga beneficios que provienen del poder inherente de propio mantra. Por consiguiente el site Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.) nos resume que el mantra de Chenrezig es la encarnación perfecta de la compasión, manifestando a su vez, que la recitación del mismo elimina los sufrimientos y permite alcanzar la paz mental a cualquiera que lo recite.

A su vez Tsering (Social Science in China Press, 2013) nos detalla el significado explícito de cada sílaba del mantra de Chenrezig. De este modo hemos podido saber que:

“OM significa la purificación del Orgullo  
MA significa la purificación de los Celos  
NI significa la purificación del Apego  
PAD significa la purificación de la Ignorancia  
ME significa la purificación de la Avaricia  
HUNG significa la purificación de la Rabia” Tsering (Social Science in China Press, 2013).

En el site Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), hemos encontrado una frase dicha por Buda que nos ha llamado la atención. Según esta frase el Buda dijo: “Se pueden tomar todos los granos de arena contenidos en todos los océanos y en todos los ríos del mundo, el Buda podría contarlos pero no se podría concebir los beneficios de una sola recitación de este mantra.”



Anónimo, (s.f.). *Buddhist Wheel of Life*.

### 2.3.5 La Rueda del Devenir

Según hemos podido comprobar en el site E-Centro (E-Centro, 2014), Bhavacakra o la Rueda del Devenir es una representación simbólica del samsara que se encuentra en la gran mayoría de paredes exteriores de los templos y monasterios budista tibetanos en la región del Indo-Tíbet. Según nos detalla E-Centro (E-Centro, 2014), “en la tradición budista Mahayana, se cree que el dibujo fue diseñado por el mismo Buda con el fin de ayudar a la gente común a entender las enseñanzas budistas”. Por su parte, en su libro, Hans Wolfgang Schumann (2007, p.70) nos añade que “la rueda del devenir (Bhavacakra) no es una representación formal de la doctrina de Buda sino el círculo de las reencarnaciones, el Samsara, círculo del cual todos los seres deben esforzarse para encontrar la forma de liberarse de él”. Se dice que dicha representación suele adornar la pared exterior de los templos junto a la entrada. Este hecho se debe, según nos comenta Schumann (2007, p.70) “a que el practicante que entra en el templo camina simbólicamente a través del mundo simbólico hacia la salvación”.



Hans Wolfgang Schumann, 2007. *España. La rueda del devenir*  
(Las imágenes del Budismo. ABADA EDITORES, 2007 )

### 2.3.5.1 Descripción iconográfica

Para una mayor comprensión de los elementos iconográficos existentes en la pieza central expuesta al inicio del presente subapartado, hemos creído conveniente hablar de todos ellos por separado y mostrar el elemento iconográfico concreto a través de una sección determinada.

Según nos describe Schumann (2007, p.70), “el rabioso demonio que sostiene la rueda del devenir con sus garras y colmillos afilados es Mara”. Mara, según detalla Wikipedia (2013), “es una entidad del Reino de los Hombres que impide a estos ver la Ilusión del Mundo.”

En la parte exterior de la rueda del devenir, nos expone Schumann (2007), en la parte superior derecha, encontramos al Buda Gautama, el cual está de pie. Al otro lado de rueda, en la parte superior también pero esta vez en la parte izquierda podemos ver, también de pie, a Avalokitesvara, el bodhisattva transcendental. Ambos se encuentran fuera de la rueda ya que han alcanzado el despertar y se hallan libres de renacimientos. Según nos describe Schumann (2007, pag.70) “el Buda señala a la luna llena para recordar a todos los practicantes que fue una noche de luna llena de mayo del 528 a.c, cuando este realizó completamente el camino del despertar y saliendo a su vez del samsara.”



Figura nº1. Las fuerzas de motrices de la reencarnación y el camino del karma

Figura nº1. Las fuerzas motrices de la reencarnación y el camino del karma

Según nos describe Hans Wolfgang Schumann (2007, p.72) “en anhelo, el odio y la ceguera, simbolizadas en la rueda del devenir como cerdo, serpiente y gallo (o paloma). Éstas son las fuerzas motrices que, según el análisis del mundo hecho por Buda, ligan el ser al samsara.”

Según nos detalla Schumann (2007) solo lograrán escapar del círculo de reencarnaciones y alcanzarán la salvación última aquellos que aniquilen completamente estas tres contaminaciones.

“Aquellos que producen con sus actos nocivos y maliciosos siguen el camino de la caída kármica, ya que se encuentran atados a sus malas acciones; un demonio tira de una cuerda hacia abajo arrastrándolos hacia el infierno.” Schumann (2007, p.72). Por el contrario, nos detalla Schumann (2007) encontramos que la ascensión kármica se produce en aquellos que siguen el Dharma y hacen el bien. En este caso la tentación es representada por una mujer que ofrece un vaso a un monje. El vaso simboliza el anhelo y el Buda a su vez hace señas al monje ordenado alentándole a seguir la vía del Dharma.

## Los seis reinos de la reencarnación

Según la idea budista, Schumann (2007) recalca que existen seis reinos, mundos o formas de existencia (gati) en las que los seres encuentran la reencarnación en función de la cualidad de su karma. De este modo encontramos el reino de los dioses, de los titanes, de los seres humanos, de los animales, de los espíritus y de los seres infernales. Según nos detalla Schumann (2007) el funcionamiento del ciclo de reencarnaciones funciona de la siguiente manera:

“No se recorren de abajo arriba ni en un orden determinado, si no que la reencarnación se producirá a través del tipo y cantidad de karma acumulado. La forma de existencia más elevada que un ser puede realizar kármicamente es

la de un dios, pero este renacimiento tampoco es la salvación última ya que los dioses no son libres ni del sufrimiento ni de la muerte y se hallan sujetos a su vez a las presiones del samsara. La meta final, la salvación, la extinción (nirvana), consiste entonces en la liberación del sufrimiento fuera del mundo samsárico. Schumann (2007, p.72).



Figura nº1. El reino de los dioses

Figura nº2. El reino de los dioses

El reino de los dioses, nos expone Schumann (2007, p.72), “es el reino de existencia relativamente más feliz, pero por contrapartida los dioses tienen la dificultad de no reconocer la necesidad de salvación; están obcecados con su estado de felicidad temporal y apenas escuchan los consejos de que les canta el bodhisattva Avalokitesvara acompañado por un laúd.”



Figura nº2. El reino de los dioses

Figura nº3. El reino de los Titanes

El reino de los Titanes nos declara Schumann (2007, p.72), “es un reino que se encuentra debajo del los dioses. Los Titanes y los dioses siempre están luchando. En este reino Avalokitesvara, que va provisto de una espada y una armadura de cuero, intenta poner paz entre los dos frentes”. Podemos observar como uno de los Titanes se encuentra de rodillas junto a Avalokitesvara, escuchando su mensaje lleno de devoción Schumann (2007).



Figura nº3. El reino de los animales

Figura nº4. El reino de los animales

En el reino de los animales, apunta Schumann (2007, p.73), “la tarea de Avalokitesvara se vuelve aún más complicada. Podemos observar a Avalokitesvara con el libro de sabiduría intentando impartir el mensaje de Buda a todos los animales.” El Budismo entiende que todos los animales, menos los peces, también tienen capacidad de comprensión para entender la doctrina budista Schumann (2007).



Figura nº4. El reino de los infiernos sangrientos y calientes

Figura nº4. El reino de los infiernos sangrientos y calientes

Según explica Schumann (2007, p.73), encontramos el reino de los infiernos sangrientos y calientes, a la izquierda de la imagen, y los infiernos fríos, a la derecha de la imagen. Aquel que renazca en este reino le esperan tormentos horribles, pero una vez agotado el karma funesto, estos se agotan y le permiten, al ser renacido en este reino, reincarnarse en otro lugar. En este reino podemos observar a Avalokitesvara con llamas en las manos, este hecho se produce porque éste intenta suavizar del sufrimiento a los seres renacidos en el infierno del hielo.



Figura nº5. El reino de los fantasmas

Figura nº5. El reino de los fantasmas

Se reencarnarán en el reino de los fantasmas, nos expone Schumann (2007, p.74), los seres que en su existencia anterior fueron codiciosos, avaros o glotones. Estos seres se reencarnarán en pretas, muertos, o como espíritus de los muertos. El hambre y la sed los torturarán sin descanso. Esto se debe a que los renacidos en este reino tienen la boca estrecha como un ojo de una aguja, y que sus gargantas son finas como un pelo. Estos hechos les hace casi imposible comer o beber y esto les produce que sus barrigas estén hinchadas por el vacío que les produce el hambre. Además cualquier charca o fuente a la que se acerquen a beber se transforma en fuego líquido. Del mismo modo se les está vedado el sueño y son los seres demoníacos o el suelo incandescente que los que les impiden dormir cuando estos lo necesitan. En este reino encontramos a Avalokitesvara con la mano derecha en el gesto de explicación exponiendo la doctrina a los pretas y en la otra mano sujeta un recipiente con forma de bola. Este recipiente contiene agua y es para los pretas para suavizar su sufrimiento.



Figura nº6. El reino de los seres humanos

Figura nº6. El reino de los seres humanos

El reino de los seres humanos, nos explica Schumann (2007, p.74), aunque este esté sometido al nacimiento, a la vejez, a la enfermedad, a la muerte, el dolor, a la reunión con lo desagradable, simbolizado en la imagen por bueyes uncidos y a la separación de lo amado, simbolizado en la imagen por hombre que se va con un caballo, es, no obstante, el reino más favorable de la reencarnación. Son los seres humanos los que más fácilmente pueden escuchar la doctrina de Buda y a su vez más fácilmente pueden convertirse en monjes o discípulos de Buda. La reencarnación en ser humano es preferible a cualquier otra existencia ya que la posibilidad de alcanzar la salvación es superior a las otras formas de existencia. En este reino Avalokitesvara es representado como kalyanamitra (buen amigo) y toma forma de mendigo errante provisto de un bastón sonajero y un cuenco de limosnas para mendigar.

El nexa condicional

### El nexa condicional

En el anillo exterior de la rueda del devenir, según nos describe Schumann (2007), se representa la cadena condicional (pratityasamutpada), la cual explica que el renacimiento no es algo producido por la casualidad sino que es producto de causas y condiciones determinadas ligadas a los actos kármicos. “Se habla de una cadena condicional porque los doce eslabones que la componen son producto de una condición interdependiente entre ellos mismos.” Schumann (2007, p.75).



Figura nº1. El anciano ciego

Según nos expone Schumann (2007) el anciano ciego, representa la ignorancia. “Este al encontrarse fuera de la seguridad de su casa anda a tientas cerca del abismo. La ignorancia es la mayor culpable de que los seres humanos sigan atrapados en el círculo de las reencarnaciones.” Schumann (2007,



Figura nº2. El alfarero

Como consecuencia de la ignorancia, nos aclara Schumann (2007, p.75), “se producen las intenciones de la acción y éstas son representadas por un alfarero en plena producción de cántaros y cuencos que serán usados en un futuro”. Con esta metáfora se representa, la creación de karma que se desarrollará en un futuro.

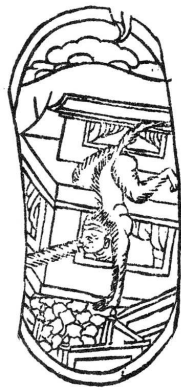


Figura nº3. El mono

Las intenciones de acción, a su vez, programan, según nos precisa Schumann (2007, p.75), “la conciencia para que ésta, una vez muerto el ser, se agarre a una nueva existencia. Esta acción es representada por un mono que va saltando de casa en casa”.



Figura nº4. Nombre y cuerpo

La nueva forma de existencia que se crea, nos expone Schumann (2007, pp.75-76), “comienza con el surgimiento del nombre y del cuerpo (namarupa), bajo los cuales se desarrollan los componentes espirituales y físicos de la persona”. De este modo, nos explica Schumann (2007, pp.75-76) “nombre y cuerpo se representan como dos hombres, el uno sobre el otro, en un barca, los cuales han de estar juntos tanto tiempo como sea necesario hasta que hayan atravesado la tormenta (la existencia).”

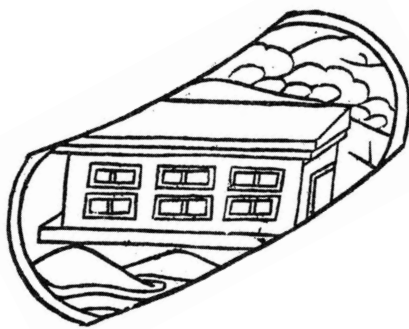


Figura nº5. Los seis sentidos

Los seis sentidos (sadayatana) que posee el ser humano, nos describe Schumann (2007, p.76), “además de la vista, el oído, el olfato, el gusto y el tacto, incluyen también el pensamiento. Todo esto es representado a través de una casa de seis ventanas ya que el se establece el paralelismo que a través de las seis ventanas (los sentidos) a través de los cuales se puede observar el mundo.”



Figura nº6. El contacto

El contacto (saprśa), nos detalla Schumann (2007, p.77), “se representa con una pareja copulando porque simboliza los objetos que son percibidos.”



Figura nº7. La sensación

La sensación es el resultado del contacto, nos precisa Schumann (2007, p.77), “al ser dolorosa y tentadora, es representada con un hombre con una flecha clavada en ojo”.



Figura nº8. El ansia

Según nos describe Schumann (2007, p.77), “el ansia o la sed (trsna) muestra a los seres a los seres que van a asumir una nueva forma de existencia tras la muerte, es por ello que esto es representado mediante el alzamiento de un vaso de cerveza de cebada.”



Figura nº9. La nueva existencia

9 – “Para simbolizar esta asunción (upanada), nos especifica Schumann (2007, p.77), de la nueva forma de existencia se vuelve a utilizar el mono, esta vez agarrado a la rama de un árbol cogiendo frutas, para representar dicha acción.”



Figura nº10. El nuevo ser renacido

Con el devenir (bhava) del nuevo ser renacido, Schumann (2007, p.77), “comienza la tercera forma de la cadena de la existencia. Esto será representado por una mujer que, con la mano izquierda, seduce hacia el amor y, con la derecha, apunta hacia su vientre”. Esto simboliza a su vez el devenir del embrión.



Figura nº11. El nacimiento

11 - Según nos expone Schumann (2007, p.77), “el nacimiento (jati) es ilustrado por una parturienta y representa una nueva forma de existencia en la siguiente estación.”



Figura nº12. La edad y la muerte

Finalmente, como menciona Schumann (2007), la edad y la muerte cierran la rueda del devenir. “Según nos ilustra la imagen, el cadáver del difunto es embozado en un sudario y conducido por un porteador en su espalda. El cadáver será despedazado en el cementerio para que sea devorado por los buitres y los chacales.” Schumann (2007, p.77).

## 2.4 La iconografía budista más extendida en Occidente

La selección de objetos, figuras y elementos que se presentan en el siguiente bloque son, según hemos podido determinar a través de nuestras investigaciones, años de práctica en la vía budista Vajrayana y el asesoramiento de Karma Tenpa, los artículos más populares, utilizados y consumidos en Occidente. La descripción que se dará de cada uno de estos objetos se hará desde la perspectiva y visión de la vía budista Vajrayana. Nos es de vital importancia remarcar este hecho ya que muchos de estos elementos forman parte también de otras corrientes budistas y filosofías asiáticas, y no son exclusivos del Budismo Vajrayana. De este modo como ya se ha comentado en la introducción del presente proyecto, todo el análisis, enfoque y explicaciones que se detallan en el mismo sobre iconografía budista están basados en el Budismo Vajrayana.



Buda Decoración. 2014, España. BUDDHA\_Interior\_Larios\_Centro.  
(Buda Decoración, Malaga)



Sotheby's. 2013, Hong Kong, China. Ming Yungle Gilt-Bronze Figure of a Seated Shakyamuni Buddha.  
( <http://www.alaintruong.com> )

### 2.4.1 - La estatua de Buda

Según nos detalla el site Todo sobre religión (Todo sobre religión, 2014) la estatua de Buda es:

“Un símbolo del antiguo fundador del Budismo, Siddhartha Gautama, un príncipe del norte de la India. Él vivió del año 563 al 483 a.C. La estatua de Buda representa al “Iluminado,” el fundador del Budismo, y sirve como un símbolo tangible del sistema de creencias de la cultura budista, contenidas principalmente en las Cuatro Verdades Nobles y en el Noble Camino Óctuple”. “Todo sobre religión” (2002).

Por otro lado, Janney afirma en el site Opposing News (Opposing News, 2013) que los budistas no asignan propiedades místicas o divinas a las estatuas o esculturas de Buda. De hecho, los budistas no adoran a Buda en absoluto y tampoco lo deifican. Los budistas no consideran al Buda como un dios, nos aclara Janney (Opposing News, 2013), sino que lo ven como un ser humano que buscó y logró la iluminación -la liberación del sufrimiento— a través de su propia práctica y compromiso. Una vez alcanzada la iluminación, dedicó el resto de su vida a transmitir sus enseñanzas a todos sus seguidores. Según nos expone Janney (Opposing News, 2013) el Buda nunca ha sido elevado a la categoría de deidad y esto es debido a que el Budismo no cree en la existencia de un ser supremo, o un dios o dioses omnipresentes. De este modo para los budistas las estatuas del Buda simbolizan un modelo de su propio camino hacia la iluminación, un referente claro y físico que les recuerda todo lo contenido en las enseñanzas del Dharma.

Según nos explica Janney (Opposing News, 2013) en las diversas estatuas del Buda que existen actualmente podemos encontrar al Buda sentado o de pie, sonriendo o riendo y con las manos en un variado número de diferentes gestos (mudras). Estas posturas y gestos representan diferentes símbolos asociados a la vía budista y se relacionan con diferentes cualidades encarnadas por el Buda, entre ellas la gracia, el equilibrio, la compasión, la sabiduría, la determinación y el coraje. A su vez cada uno de estos Budas también tiene un nombre específico. Según nos detalla Janney (Opposing News, 2013) los diversos atuendos y estados físicos en los que el Buda es representado en las múltiples estatuas existentes son el testimonio de las diversas fases de la vida de Buda antes y después de su iluminación.

#### **2.4.1.1 Los Mudras**

En las múltiples estatuas de Buda creadas a lo largo de la historia podemos encontrar que las manos y gestos de estas tienen varias posiciones y combinaciones. A estos gestos se los denomina mudras y en ellos se encuentran registrados múltiples símbolos y canales de comunicación no verbal que sirven a los practicantes para desarrollar diversas prácticas asociadas a la vía budista. Según nos detalla el Taller de Reflexión Artística III (Taller de Reflexión Artística III, s.f.) un mudra es un gesto sagrado que se realiza con las manos. Dependiendo de la posición en que se realiza y los dedos que se utilizan, los practicantes podrán abrir o cerrar circuitos de energía. Los mudras poseen una función especial: hacer ofrendas o crear una conexión determinada con el yidam específico de la práctica meditativa que se está desarrollando.

Para el Lama Djinpa (Lotus Sculpture, 2014) los mudras son un modo no verbal de comunicación y de libre expresión, los cuales se basan en signos simbólicos que retienen la eficacia de la palabra hablada, a la vez que se utilizan para evocar, en la mente del practicante, ideas que representan los poderes divinos o las propias deidades. La composición de un mudra, nos expone Djinpa (Lotus Sculpture, 2014), se basa en ciertos movimientos de los dedos que constituyen una forma altamente estilizada del lenguaje del cuerpo. De este modo los mudras se convierten en una expresión de comunicación no verbal que es más poderosas que las propias palabras habladas.

Según nos comenta Djinpa (Lotus Sculpture, 2014) los mudras indican a los practicantes budistas, de una manera sencilla, la naturaleza y la función de los yidams de su practica, a la vez que refuerzan una determinada imagen escultórica, un movimiento en una danza o una pose de meditación específica.

Los gestos de las divinidades representadas en el arte budista y los atributos que los acompañan, simbolizan sus funciones o aluden a la de determinados acontecimientos mitológicos. “En el transcurrir de los siglos, los Budas y Bodhisattvas representados iconográficamente con sus gestos simbólicos y atributos propiciaron el estado de espíritu propio de la meditación y crearon una profunda atmósfera de creencia. Estas posturas simbólicas de los dedos pueden representar plásticamente determinados estados o procesos de la conciencia”. Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

La función de los dedos:

“El dedo pulgar representa al elemento fuego, y su cometido energético es equilibrar las energías del cuerpo. En él reside la conciencia divina”. Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

“El dedo índice representa al elemento aire, y su cometido es proveer la capacidad de crear y de pensar en el practicante. En él radican los diferentes estados de ánimo”. Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

“El dedo medio representa al elemento éter, y su cometido es proveer de la energía necesaria para actuar y vivir en armonía al practicante”. Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

“El dedo anular representa al elemento tierra, y su cometido es proveer de la fuerza necesaria para defender y luchar por lo que es al practicante”. Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

“El dedo meñique representa al elemento agua, y su cometido es proveer de la posibilidad de interactuar con otros seres humanos en la sociedad. Se encarga de trabajar las emociones. Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

#### 2.4.1.2 Los Mudras principales

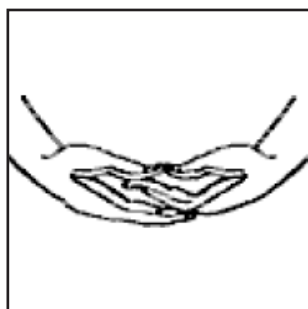


Figura nº1: Dhyana-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“El gesto de la meditación; también se llama Samadhi o Mudra Yoga. Se coloca la mano derecha sobre la izquierda, con las puntas de los pulgares tocándose. Asociado a la meditación del Buda Shakyamuni bajo la higuera de bodhi.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).



Figura nº2: Bhumisparsha-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“El gesto de tocar la tierra; el brazo derecho está sobre la rodilla derecha. Asociado a la firmeza del Buda Shakyamuni que, inmediatamente después de alcanzar la iluminación, invocó la tierra como testigo de su iluminación.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).



Figura nº3: Abhaya-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“El gesto de la protección o no temor, también se llama gesto de valentía o bendición. Asociado a la benevolencia del Buda Shakyamuni, que domó un elefante salvaje con este gesto.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

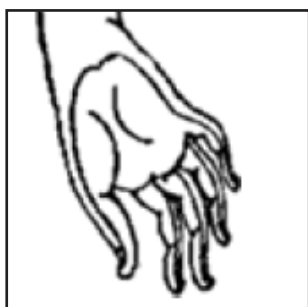


Figura nº4: Varada-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“El gesto de la misericordia o realización de los antojos. Asociado a la generosidad y compasión del Buddha Shakyamuni y al Dhyani-Buddha Ratnasambhava.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).



Figura nº5: Vitarka-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“El gesto de la explicación. Es el gesto místico de Bodhisattvas y a menudo se utiliza para explicar las enseñanzas de Buda. Asociado a las explicaciones del Buddha Shakyamuni y al Dhyani-Buddha Vairochana.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

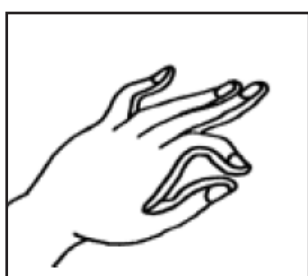


Figura nº6: Jnana-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el gesto del conocimiento. Las puntas de los dedos índice y pulgar se unen formando un círculo, los demás dedos quedan extendidos en forma recta.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

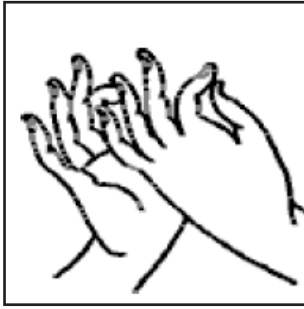


Figura nº7: Dharma-chakra-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“El gesto de la rueda del Dharma. Este gesto está asociado a la enseñanza del Buddha Shakyamuni y a veces, es utilizado en representaciones del Dhyani-Buddha Vairochana.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

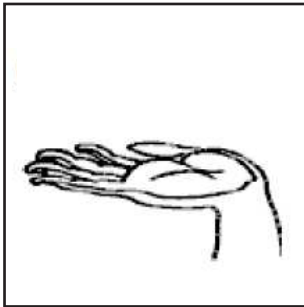


Figura nº8: Buddha-shramana-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“El gesto de la renuncia ascética de Buda.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

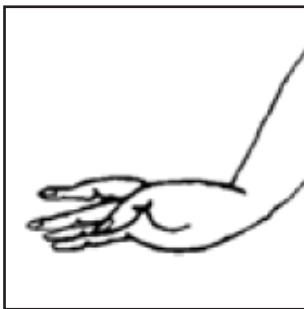


Figura nº9: Shramana-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“También se le llama mudra de la renuncia. La mano apunta hacia abajo del cuerpo como símbolo de renuncia a los placeres seculares.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

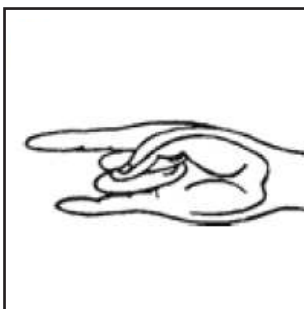


Figura nº10: Karana-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el gesto del destierro, de alejar negatividades. El pulgar presiona hacia abajo los dos dedos medios (como los cuernos de un Yak en contra de un enemigo), mientras que el índice y el meñique se extienden hacia arriba en forma recta.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

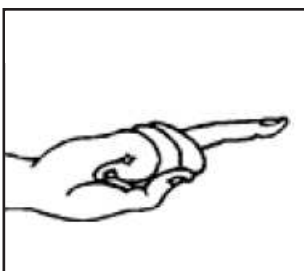


Figura nº11: Tarjani-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el gesto de la amenaza, es el medra de advertencia. Este mudra es característico de la mayoría de las deidades iracundas.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

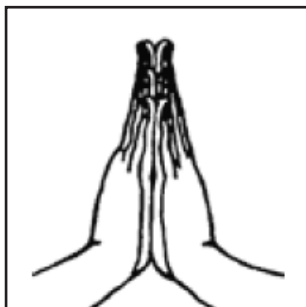


Figura nº12: Namaskara-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“También llamado Anjalí-mudra. Es el gesto de la oración. Significa: rezo y me inclino ante tí. Es el gesto especial de Avalokiteshvara con más de dos brazos.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

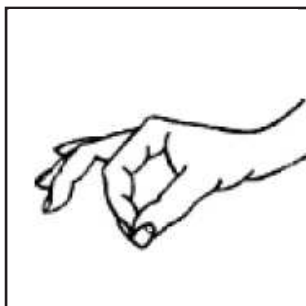


Figura nº13: Cincihna-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

Se llama “gesto del entendimiento”. En este mudra, el dedo índice y el pulgar se juntan como para agarrar un objeto fino como un grano de verdad. Este es el símbolo de la comprensión espiritual.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

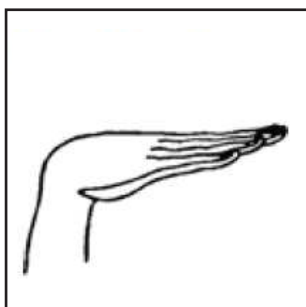


Figura nº14: Tarpana mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Gesto de homenaje.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

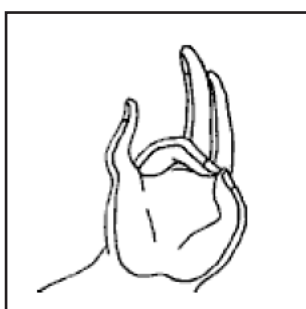


Figura nº15: Kartari-mudra a

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el gesto de la discordia. Este mudra se lleva a cabo con las manos a la altura del hombro. El índice y el dedo medio se extienden aludiendo a las orejas de un conejo o los cuernos de un ciervo.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

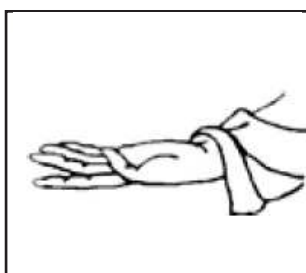


Figura nº16: Avakasha-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el gesto de ocio. La persona sentada sostiene la mano izquierda sobre su regazo con la palma hacia arriba. Este es un mudra sólo de mano izquierda.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

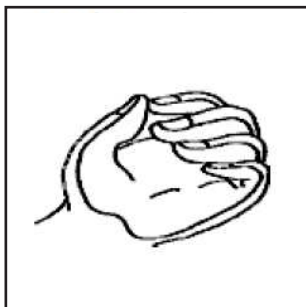


Figura nº17: Kataka-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el mudra que sostiene la flor. Esta posición se utiliza con frecuencia en las representaciones en las que las flores frescas u otros objetos venerados son insertados.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).



Figura nº18: Vajradhara-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el gesto de abrazar. La mano derecha se cruza sobre la izquierda en la muñeca con las palmas mirando hacia dentro, hacia el pecho, hacia el corazón que simboliza la unión del método y la sabiduría.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).



Figura nº19: Vajradhara-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el gesto del puño del conocimiento.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

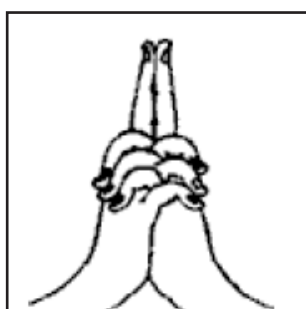


Figura nº20: Uttarabodhi-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

Es el gesto de la perfección o mudra de la perfección. Con frecuencia, el Buda Shakyamuni presenta este mudra como libertador de los Nagas.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).



Figura nº21: Kshepana-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el gesto de rociar con néctar. También se llama mudra de la aspersión de Ambrosía. Los dedos índice se extienden hacia abajo apuntando generalmente hacia un florero o recipiente.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).



Figura nº22: Manidhara-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“Es el gesto de sostener la joya. Este es el mudra de Avalokiteshvara, y se confunde a menudo con el gesto similar de saludo.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).

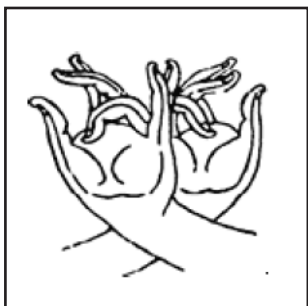


Figura nº23: Bhuthadamara-mudra

“Taller de Reflexión Artística III”, (s.f.). *Tema: Mudras y mantras.*

“También llamado Trailokyavijaya o mudra de la inspiración. Es el gesto de la protección.” Anónimo (Taller de Reflexión Artística III, s.f.).



Indie Annajones. 2007, *India. Tibetan prayer flags (cont.)*  
(Flickr)

#### 2.4.2 - Caballos del Viento – Lung Ta

Para el site E-Centro (E-Centro, 2014) las banderas tibetanas de oración, comúnmente, conocidas como Caballo de viento o Lung Ta, son un elemento muy popular en el mundo de la cultura tibetana. Según nos describe E-Centro (E-Centro, 2014) , las banderas suelen colocarse en los pasos montañosos más altos así como sobre los rápidos de los ríos cordilleros, azoteas, puentes, en las calles, en los templos, en los sitios sagrados, en los árboles, entre postes, y en otros muchos lugares. Para E-Centro (E-Centro, 2014) el propósito principal de las banderas de oración es que éstas sean colgadas en un sitio donde el viento las pueda mover y activar así las bendiciones y mantras que llevan impresos.

Por su parte el site Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) nos explica que las banderas, al pasar el viento sobre su superficie, el aire es purificado, santificado y dulcificado por los mantras que en ellas se encuentran. Esta bendiciones, según nos aclara Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) recaen sobre todos los seres más cercanos a ellas. Cuando el viento sopla (expresando la calidad y naturaleza de la mente), la sagrada bandera de oración se agita en la brisa y las oraciones contenidas en las banderas son transportadas a todos los seres como una bendición. Según Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) , el viento es considerado una expresión de nuestras mentes y, su movimiento, una energía mental que activa las bendiciones contenidas en las banderas.

Otra de las funciones de las banderas tibetanas es, según nos detalla el site E-Centro (E-Centro, 2014) que dichas banderas, al estar inmóviles o volando por la brisa del viento, recuerden a quien las observa las enseñanzas del Dharma, el bienestar de los demás así como la virtud, la bondad, el compromiso con la vía budista, la compasión o la felicidad universal. Para E-Centro (E-Centro, 2014), otra de las funciones de las banderas es que son una expresión de la intención del Bodhisattva de orar y ofrecer sus méritos para el bienestar de todos los seres sintientes.

#### **2.4.2.1 El origen**

Según nos expone el site Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) en el año 800 D.C. (era actual) el Budismo se afianzó con Guru Repeché, aunque ya había habido una presencia del Budismo de la mano de Shantaraksita, Kamalasila y otros monjes. Después de casi su extinción por persecución, Guru Rimpoché lo estableces definitivamente. Es en el Tíbet, gracias a Padmasambhava, también comúnmente conocido como Guru Rimpoché. Hasta ese tiempo la mayoría de los tibetanos seguía la religión Bon, una práctica chamánica muy arraigada en la cultura tibetana. La religión Bon había instaurado la tradición de colgar banderas de cinco colores, según nos detalla Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) en representación de los cinco elementos (agua, madera, fuego, metal y tierra), creyendo que éstas ofrecían protección. Cuando el Budismo incorporó algunos aspectos externos de la religión Bon, tal y como afirma Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) los sagrados mantras e iconografías se pintaron sobre las banderas Bon, creando los orígenes de lo que hoy es conocido como banderas tibetanas de oración. Posteriormente, según Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) el gran maestro budista indio Atisha llegó para enseñar el Budismo al pueblo tibetano en 1040 D.C.. Atisha trajo con él, a su vez, el Estandarte de la Victoria indio y, con ello, las banderas de oración ganaron más popularidad entre la población tibetana. Para Choe Khor Ling (2013) las banderas tibetanas de oración son, desde entonces, una síntesis de las banderas entre los elementos de la religión Bon y el Dharma del Budismo indio.

#### **2.4.2.2 Usos y ritos asociados a las banderas tibetanas**

Según nos detalla Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), existen varios tipos de banderas tibetanas, pero todas ellas se pueden agrupar en dos grandes categorías:

- 1 . Las banderas Dar- Ding: Éstas se caracterizan por ser son cadenas de banderas izadas horizontalmente, compuestas de varios colores organizados en una secuencia cromática concreta y específica. Primero encontramos el amarillo, seguidamente el verde, después el rojo y finalmente el blanco y azul.
- 2 . Las banderas Dar-Chen: Se caracterizan por ser banderas estrechas colocadas verticalmente en un poste y, normalmente, se izan fuera de las casas.

Según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), las banderas de oración se izan los días propicios que marca el calendario lunar tibetano. Estos días son los domingos, los lunes, los miércoles, los jueves y los viernes -no hay una relación constante entre los días del calendario lunar y el nuestro- y se asocian, según el almanaque tibetano, a un arreglo favorable de las estrellas. Para Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), se cree que izar las banderas en día desfavorables, puede tener efectos adversos.

El izado de la bandera en la cultura tibetana, remitiendo a Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), se realiza en ocasiones importantes tales como: el tercer día del Año Nuevo Tibetano, el “Losar”, los matrimonios entre parejas y las funciones oficiales. Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) nos detalla que las banderas de oración tibetanas también se izan en los momentos de enfermedad y durante el viaje de algún familiar para favorecerle buenos augurios.

En algunas partes del Tíbet, según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), durante las ceremonias de boda, cada familia participante en la boda iza, en la parte superior del techo de su casa, un conjunto de banderas tibetanas. En la ceremonia de la boda la novia toca las banderas de oración, este hecho significa que desde ese momento ella se ha convertido en un miembro de la familia de su consorte. Al día siguiente de la boda, ella regresa a su antigua casa y lleva a cabo el mismo ritual de izado de banderas, lo que simboliza que esta mujer se separa de su familia original.

Originalmente, apunta Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), las ceremonias de izado de bandera fueron pensadas para proporcionar un beneficio en esta vida, pero a medida que se impregnaron de un significado religioso se asociaron más a la iluminación espiritual que a un beneficio material.

Los rituales asociados a los izados de banderas, según expone Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), van acompañados de varios ritos. El más importante de todos ellos, según la misma web, es la ofrenda de incienso.

Para Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) la ofrenda de incienso se debe hacer durante la mañana en un sitio al aire libre, limpio y elevado, ya sea en una colina o la parte superior de una casa, siempre libre de insectos. El incienso debe ser quemado, según nos precisa el site “Tibetan Prayer Flag”, en un quemador en forma de urna grande (sang- khun) , junto con un preparado que incluye, entre otros elementos: tsampa, mantequilla de yak, azúcar y plantas medicinales. Después de la elevación de las banderas, según menciona Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), se hace una oración y, seguidamente, se cuelgan ya sea de modo vertical o horizontal por los polos de las mismas, dependiendo del tipo de la bandera que sea. Si las banderas son Dar- Chen, se vuelan verticalmente mientras que, de ser Dar- Dings, se vuelan horizontalmente. Una vez colgadas las banderas, según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), se realiza una meditación en los cuatro deseos inconmensurables y se realiza una visualización de las deidades yidam específicas. La ceremonia termina, con las disculpas, por parte de los participantes, a las deidades por si durante el transcurso del ritual se ha incurrido en algún error.

### 2.4.2.3 La iconografía y su significado

Según la web de referencia Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014), la bandera de oración tibetana tiene en su imagen central un caballo que porta en su espalda las Tres Joyas en llamas. Este caballo es conocido como el Caballo de Viento y le otorga a las banderas su nombre original en tibetano: “Lung-Ta”. Para Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014), las Tres Joyas simbolizan el Buda, el estado de Iluminación, el Dharma, las enseñanzas budistas, y la Sangha, la Comunidad budista. Según nos detalla Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014), alrededor del caballo hay veinte mantras, poderosas emisiones de sonidos, cada uno dedicado a una deidad o yidam en particular.

El site Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) expone que los cinco colores tradicionales representan las cinco familias de Buda y los cinco 5 elementos. Azul-espacio, Blanco-agua, Rojo-fuego, Verde-aire y el viento, Amarillo-tierra. Para Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), la secuencia y colocación de los colores debe de seguir un orden adecuado y apropiado a cada símbolo de la naturaleza que representan. De izquierda a derecha deben aparecer por este orden: el Azul que simboliza el cielo y el espacio, a continuación el Blanco que simboliza el agua, a seguidamente el Rojo que simboliza el fuego, después encontramos el Verde que simboliza el aire y finalmente encontramos el Amarillo que simboliza la tierra.

En su composición básica, Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) nos expone que en el centro de las banderas tibetanas principalmente encontramos el símbolo de un caballo y alrededor suyo un mantra específico. En sus esquinas encontramos los símbolos de un Tigre, un León, una Garuda y un Dragón.

### 2.4.2.4 Los símbolos principales



Figura nº1: El Caballo (Ta)

TibetanPrayerFlag. 2010, United States. *Symbols on Tibetan Prayer Flags.*

Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) resalta la buena fortuna, la velocidad, la riqueza o la salud como elementos simbólicos que representan el caballo en las banderas tibetanas. El significado del caballo según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), es la transformación de la desgracia en la buena fortuna, la transformación de los malos presagios en signos auspiciosos y de la pobreza en la prosperidad. La “joya en llamas” en la parte posterior del caballo simboliza, según detalla Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), la riqueza y la posibilidad de desplegar su poder.

El site Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) ofrece un texto cercano a la narrativa que describe la esencia de la simbología del caballo en el Tíbet y la relación que se establece con el viento y las banderas tibetanas. Hemos creído interesante representar su totalidad:

“El viento es el elemento natural del caballo. Cuando galopa por las llanuras, el viento se levanta para ir a su encuentro. Su cola larga y su melena fluyen libremente cuando acelera a través de la quietud del aire, creando el viento. El viento y el caballo son vehículos naturales de movimiento, el caballo transporta formas materiales y el viento formas etéreas. Las oraciones son llevadas por el viento, y en el Tíbet la bandera de oración es conocida como el Caballo del Viento, Lung Ta.” Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014).



Figura nº2: El Tigre (Tag)

TibetanPrayerFlag. 2010, United States. *Symbols on Tibetan Prayer Flags.*

El site Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) describe el símbolo del tigre como el éxito en cada paso de la vida, sin tropiezos. Por su parte Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) especifica que el símbolo del tigre es el elemento madera y en un sentido energético lo describe como la energía dinámica que hace crecer los árboles.



Figura nº3: El León (Senge)

TibetanPrayerFlag. 2010, United States. *Symbols on Tibetan Prayer Flags.*

Para el site Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) el símbolo del león representa a los seres que enfrentan con valor a cada paso de la vida. Por su parte Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) apunta que el símbolo del león se asocia al elemento tierra a la vez que su figura, al ser un león, se extiende sobre los montes y montañas.



Figura nº4: La Garuda (Khyung)

TibetanPrayerFlag. 2010, United States. *Symbols on Tibetan Prayer Flags.*

Para el site Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) el símbolo de la garuda simboliza el espantar la voluntad o intenciones del mal. Este hecho se asocia a que la garuda es un ave que se alimenta de serpientes. Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) aporta que el símbolo de la garuda se asocia al elemento del fuego, por las llamas que emanan de sus cuernos. Como es una ave que nace ya capacitada para volar representa la naturaleza absoluta de la mente.

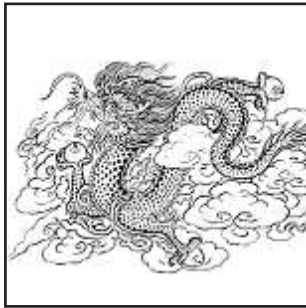


Figura nº5: El Dragón (Drug)

TibetanPrayerFlag. 2010, United States. *Symbols on Tibetan Prayer Flags.*

Choe Khor Ling (Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling, 2014) el símbolo del dragón simboliza el alejamiento de las diferentes amenazas del cielo, como por ejemplo los rayos y los truenos. Por su parte Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) nos especifica que el símbolo de la dragón se asocia al elemento agua ya que este vive en el mar.

#### 2.4.2.5 Los ocho símbolos auspiciosos



Entorno de paz. (s.f.), España.  
*Los Ocho Simbolos Auspiciosos*

Según nos detalla el site Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.), “estos ocho objetos de buena fortuna fueron ofrecidos por los dioses a Buda: Brahma ofreció la Rueda del Dharma; Indra la Caracola con el giro hacia la derecha; Sthavara (Sa’i Lhamo) ofreció el Jarrón Precioso que contiene el néctar de la inmortalidad; el rey de los nagas el Parasol; el Nudo Infinito fue ofrecido por Laksmi, consorte de Visnú; el Estandarte de la Victoria fue dado por Shiva”. Cada ofrenda representa un aspecto o característica de Buda, el Sutra del Manojó de Buena Fortuna (Arya-mangalakutanama-mahayanasutra) expone la relación entre los Ocho Símbolos y el cuerpo de Buda:

“La cabeza como un parasol protector,  
Los ojos preciosos como peces dorados,  
El cuello como un vaso de buena fortuna, primoroso y adornado,  
La voz como una caracola que gira hacia la derecha,  
La mente de vasta sabiduría como un nudo infinito,  
La boca como un auspicioso loto rosa,  
El cuerpo como el estandarte que proclama el triunfo sobre el ejército atacante de Mara,  
Los pies que se mueven en el camino del Dharma como una rueda auspiciosa”  
Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.)

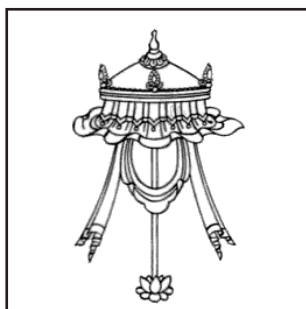


Figura nº1: El Parasol Precioso  
(Sánscrito:chattra / Tibetano: gdugs)

Entorno de paz. (s.f.), España. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos.*

Según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) el Parasol Precioso es el símbolo que representa las actividades para mantener a los seres lejos del daño y para que estos disfruten de los resultados auspiciosos bajo su sombra fresca. A su vez, denota respeto, protege de todo mal y del calor de los malos deseos.

Por su lado, el site Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.), describe el parasol como “un objeto de protección que para los practicantes de las mentes negativas y pensamientos destructivos, pues aplaca su fuego con el frescor del Dharma y protege a todos los seres de enfermedades, contratiempos, accidentes y de la influencia de los malos espíritus”.



Figura nº2: Los Peces Dorados  
(Sánscrito: Suvarnamatsya / Tibetano: gserña)  
Entorno de paz. (s.f.), España. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos*.

Para Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) los Dos Pescados de oro representan los ojos de Buda, la sabiduría trascendente, la felicidad y la utilidad. Simbolizan a su vez la salvación del océano de la vida y del sufrimiento terrenal. También simboliza que los practicantes del Dharma no han de tener miedo por ahogarse en el océano de sufrimiento.

Por su lado, el site Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) añade que “al representar los ojos del Buda, éstos simbolizan la mirada llena de compasión, sabiduría con la que este mira a todos los seres y los libera del sufrimiento a la vez que los llena de felicidad”. En el Budismo, nos explica Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) “simbolizan la libertad, ya que los peces nadan libremente por el agua. También simbolizan la fertilidad, ya que se reproducen en abundancia”. Por otro lado sus caras están casi tocándose y miran la joya de la sabiduría. Los peces a su vez representan carpas, por su belleza y por su longevidad.



Figura nº3: El Jarrón Precioso  
(Sánscrito: Kalasa / Tibetano: Gter-chenpo bumpa)  
Entorno de paz. (s.f.), España. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos*.

Según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) el Gran Tesoro del bumpa suele traducirse como jarrón, pues simboliza la larga vida, la riqueza, la prosperidad y todos los beneficios de este mundo. Es un signo inagotable de las riquezas disponibles en la doctrina budista.

Por su lado, el site Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) nos explica que “el jarrón precioso representa el cuello del Buda, el cual hace mención a las enseñanzas de Buda como un tesoro de joyas que nunca dejan de brotar”. Éste Simboliza el deseo de que todos los seres sintientes puedan recibir la totalidad de las enseñanzas del Buda. También, añade Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.), “simboliza la abundancia, el néctar de la inmortalidad y la riqueza espiritual.” Es un signo de logro espiritual y de la consecución de los deseos materiales, además de un tributo de deidades particulares relacionadas con la riqueza.



Figura nº4: La Excelente Flor de Loto  
(Sánscrito: Padma, kamala / Tibetano: Padma chukyes)  
Entorno de paz. (s.f.), España. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos*.

Según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), la Excelente Flor del Loto simboliza la purificación completa del cuerpo, el habla y la mente, y el florecimiento de las acciones sanas de la liberación. La flor blanca simboliza la pureza y representa la práctica de las enseñanzas budistas, que elevan la mente sobre el fango de la existencia mundana y da lugar a la pureza de la mente.

Por su lado el site Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) apunta que “el loto representa los labios del Buda, pues el loto del Astamangala es de pétalos rosas como los carnosos labios del Buda (Tara también tiene labios similares).” El loto representa también la iluminación y a todos los que la han alcanzado, liberándose de la ignorancia, como un loto surge limpio y puro atravesando el lodo del fondo del lago.

Según el mismo site, Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) “el loto simboliza la pureza, en especial la pureza de la mente. Así como un loto sale del lodo y se mantiene flotando impoluto en la superficie de las aguas del lago, pero que sigue teniendo sus raíces en el cenagal.” Los budas a pesar de haber alcanzado la iluminación, no abandonan simplemente el mundo samsárico, sino que continúan desarrollando su actividad en él para el beneficio de todos los seres sintientes, llevándolos hacia el camino del despertar.

Finalmente, nos detalla Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.), “el loto recuerda al practicante que la compasión y sabiduría de los budas surgen del mismo mundo ordinario en el que moran las disputas, el odio, la desconfianza, la ansiedad y las demás emociones negativas.”

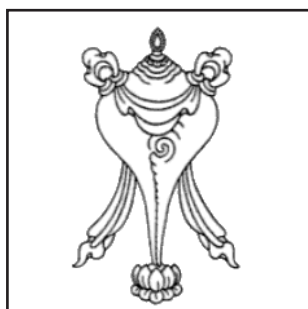


Figura nº5: La Preciosa Concha Blanca  
(Sánscrito: Sankha / Tibetano: Dung-Dkar)  
Entorno de paz. (s.f.), España. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos*.

Según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013), La Preciosa Concha Blanca simboliza el sonido del Dharma y se puede escuchar en todas las direcciones, lo cual es adecuado para todos los discípulos de la doctrina, ya que hace despertar del sueño de la ignorancia a todos los practicantes, para que estos a su vez realicen el bienestar de todos los seres sintientes.

Por su lado, el site Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) expone que “la caracola representa la cualidad de la voz del Buda. Así como el sonido de una caracola se puede escuchar por doquier, las enseñanzas del Buda pueden llegar a todas partes”. El sonido de la caracola

produce que el Dharma aleje a los seres del sufrimiento causado por el odio, el apego y la ignorancia. “La voz como la de una caracola, profunda y resonante, nos detalla Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) que llega a las 10 direcciones, es uno de los 32 signos mayores del cuerpo de Buda.” La caracola representa el cuello de Buda y tiene a la vez las tres curvas de la garganta del Buda.

Finalmente, nos precisa Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.), “la espiral de la caracola evoca los rizos del pelo de la cabeza del Buda Shakyamuni. La dirección de la caracola representa el sentido en el que los astros celestiales como el sol, la luna, las estrellas y demás planetas cruzan el cielo.”



Figura nº6: El Glorioso Nudo Entretejido de la Vida  
(Sánscrito:śrīvatsa / Tibetano: dpal be'u)

Entorno de paz. (s.f.), España. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos*.

Según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) El Glorioso Nudo Entretejido de la Vida representa el gran amor del Buda y la continuidad sin fin de las enseñanzas de la mente de Buda. También simboliza la naturaleza de la realidad, donde todo es interdependiente y existente como parte de la red del karma subordinada a sus efectos.

El site Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) analiza que “el Glorioso Nudo Entretejido de la Vida representa la mente del Buda, pues su conocimiento es ilimitado y permanente como el nudo que no tiene ni principio, ni fin.” Simboliza la unión de la sabiduría y compasión de un Buda. A su vez, El Glorioso Nudo Entretejido de la Vida, nos detalla Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) “significa la dualidad del mundo ilusorio, por ello se representa el nudo con forma simétrica y regular, y la interdependencia entre todos los seres de los tres tiempos.” El entrelazado del nudo representa que todos los fenómenos están unidos en un ciclo cerrado de causa y efecto. Así, nos describe Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) “toda esta composición es un patrón que se cierra sobre sí misma, sin huecos, lo que lleva a una forma de representación de gran simplicidad y armonía completamente equilibrada.”



Figura nº7: La Suprema Bandera Circular de la Victoria  
(Sánscrito:dhvaja / Tibetano: Gyalchen)

Entorno de paz. (s.f.), España. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos*.

Según Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) La Suprema Bandera Circular de la Victoria simboliza la victoria sobre las influencias negativas y celebra la victoria de la doctrina budista.

“Estandarte de la Victoria representa el cuerpo de Buda Shakyamuni y el triunfo de la sabiduría de las enseñanzas de Buda frente a la ignorancia. También simboliza el triunfo de Buda sobre los cuatro Maras (tentaciones), que personifican los cuatro obstáculos del camino a la realización espiritual. Cada uno representa una barrera individual frente al progreso en el camino espiritual. Estos son: El Mara de la contaminación emocional (agregados contaminados), el Mara de la pasión (perturbaciones emocionales), el Mara del miedo a la muerte (miedo a la muerte sin control), el Mara del orgullo y la lujuria. Por haber vencido a estos cuatro maras o fuerzas opositoras al desarrollo espiritual, es llamado el Victorioso o el Conquistador.” Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.).

Finalmente, nos cuenta Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.), que este estandarte fue colocado en la cima del Monte Meru por el mismo Buda, después de alcanzar la Iluminación para proclamar su triunfo en el Universo entero, y que a partir de ese momento, el Monte Meru se convirtió en el eje central de la Tierra.

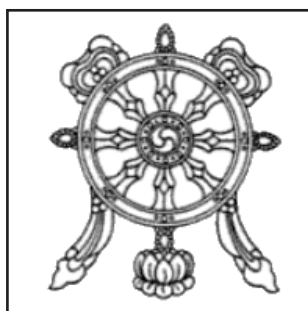


Figura nº8: La Preciosa Rueda de Oro del Dharma  
(Sánscrito: Dharmachakra/ Tibetano: Khor lo)

Entorno de paz. (s.f.), España. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos*.

Lathsang (Tibetan Prayer Flag, 2013) La Preciosa Rueda de Oro del Dharma simboliza las enseñanzas del Buda. Se cree que cuando Siddharta Gautama alcanzó la iluminación, el Dios Brahma se le acercó y le ofreció la rueda del Dharma (Dharmachakra) y éste le pidió a su vez a Buda que le enseñara su doctrina.

Por su lado, el site Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.) expone que la Rueda del Dharma “representa los pies de Buda. También representa el Dharma, colección de enseñanzas de Buda.” Girar la Rueda del Dharma (dharma chakra pravartana), según Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.), quiere decir que el Buda dio una de sus principales enseñanzas. El Buda giró por primera vez la Rueda del Dharma dando la enseñanza de las Cuatro Nobles Verdades, en el Parque de los Ciervos de Sarnath. “La Rueda del Dharma tiene ocho radios para recordarnos, como nos enseñan las Cuatro Nobles Verdades, que la extinción del sufrimiento se encuentra en Noble Óctuple Sendero.” Entorno de Paz (Entorno de Paz, s.f.).

1. Visión correcta
2. Pensamiento correcto
3. Habla correcta
4. Acción correcta
5. Medio de vida correcto
6. Esfuerzo correcto
7. Atención correcta
8. Concentración correcta

#### **2.4.2.6 Apunte**

En el presente documento hemos analizado algunos de los símbolos iconográficos más representativos de las banderas tibetanas. De todos modos cabe destacar que en dichas banderas se encuentran multitud de símbolos con múltiples significados asociados a sus formas que no hemos podido exponer en el presente texto, dado que la magnitud de la información ocuparía varias páginas.

Finalmente, cabe señalar que existen a su vez múltiples banderas y, por banderas no contemplamos sólo el conjunto de ellas, sino su unidad en particular, asociadas a deidades yidams y figuras históricas del Budismo tales como Tara, Sangye Men Lha (el Buda de la Medicina), Chenrezig (el Buda de la compasión), Guru Rimpoché (Padmasambhava), el Buda Shakyamuni, Manjusri (el Bodhisattva), entre otros. A su vez, también existen banderas dedicadas a hechos más ordinarios y populares, como la celebración del año nuevo o la celebración de cumpleaños.



Exotic India, (s.f.). *The Kalachakra Mandala*.  
([exoticindiaart.com](http://exoticindiaart.com))

### 2.4.3 Los mándalas

Según hemos podido investigar en el site Berzin (Los Archivos Berzin, 2014) la palabra tibetana “mándala”, según nos detalla Alexander Berzin, significa literalmente “aquello que rodea a un centro”. Además, Berzin (Los Archivos Berzin, 2014), nos describe que “en este contexto, un centro es un significado y, aquello que lo rodea, un mándala, es un símbolo redondo que representa el significado.”

Por otro lado, Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.) añade que “la palabra mándala en tibetano es conocida como Khil-Khor, que literalmente significa el centro y los alrededores pero que, en ocasiones, se traduce también como círculo sagrado.” Sin embargo, añade Berzin (Los Archivos Berzin, 2014), no todos los mándalas son redondos. Existen

muchos tipos de mandalas, según nos explica Berzin (Los Archivos Berzin, 2014), utilizados para propósitos diversos en las prácticas budistas, tanto del sutra como del tantra. De este modo, para Berzin (Los Archivos Berzin, 2014), “existen los mandalas externos, los mandalas internos y secretos de la naturaleza misma de la realidad, los mandalas sobre la base de los empoderamientos que son conferidos, los palacios mandala y el mandala corporal.” Todos estos tipos de mandalas se desarrollan dentro de una serie prácticas y soportes que, según nos detalla Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), tienen significados externos, internos y secretos.

“El aspecto exterior de los mandalas representa el mundo en su forma divina, en el aspecto interior, los mandalas representa un mapa mediante el cual la mente ordinaria puede transformarse en la experiencia de la iluminación y, en el aspecto secreto, los mandalas muestran el perfecto balance primordial de las energías sutiles del cuerpo y la dimensión de la clara luz de la mente.” Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.).

Según nos expone Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), “los mandalas pueden ser elaborados o visualizados por los practicantes como una tierra pura de Buda, para ofrecerlos a los seres iluminados y/o a los maestros espirituales, con la intención de acumular méritos.” En esta línea, Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.) relata que en las iniciaciones tántricas, el mandala representa la residencia del Buda en la iniciación y que el maestro introduce al discípulo en el significado del mandala como parte del propio ritual. En este contexto, añade Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), “los mandalas que se utilizan para la ceremonia pueden ser pintados en tela, creados con arena de colores o bien, simplemente visualizados.”

“Los mandalas de arena, a su vez, pueden elaborarse a petición de la comunidad con la intención de: pacificar desastres naturales, traer paz y armonía a un lugar determinado y a sus habitantes, elaborar una bendición durante un retiro de meditación o, por ejemplo, consagrar medicinas en el caso de un mandala relacionado con el Buda de la medicina.” Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.).

Finalmente Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.) nos detalla que “los mandalas también cumplen con diferentes propósitos de acuerdo con la figura búdica que representan; por ejemplo, Avalokiteshvara representa la compasión; Manjushri, la sabiduría; Vajrapani, la fuerza; Amitayus, la longevidad, etc.”

“Así mismo, cada mandala puede prepararse para simbolizar una de las cuatro actividades iluminadas, en este caso, el color base de la arena que se utiliza identifica la actividad particular. Así, la base blanca simboliza las actividades de pacificación, la amarilla es para el incremento, la roja para el poder y el azul oscuro para las actividades airadas.” Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.).

### 2.4.3.1 Los mándalas de arena

Según expone Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), en general los mándalas de arena se construyen sobre una superficie plana de madera. Antes de comenzar su elaboración, nos detalla Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), “se hace una ceremonia para consagrar el lugar invocando a los seres iluminados como testigos del trabajo meritorio que se llevará a cabo y se pide permiso a los espíritus dueños de la tierra para que no obstaculicen el trabajo”. Con ese propósito, se realiza la danza de los sombreros negros. Una vez terminada la ceremonia se comienzan a trazar con gis las líneas que servirán como guía para colocar la arena. Todo esto se aprende de memoria y está basado fielmente en las escrituras budistas; no hay espacio para el error o la improvisación.

“A continuación, nos explica Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), se empieza a colocar la arena desde el centro hacia las orillas, simbolizando el hecho de que al nacer sólo somos una gota de esperma y un óvulo, y vamos evolucionando hasta que el universo entero se percibe a través de los sentidos. Cuando el mándala está terminado y llega el momento de desmantelarlo, la arena se recoge de las orillas hacia el centro, representando cómo al morir regresamos de nuevo a la fuente primordial, situada en el centro de nuestro corazón.” Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.).

Para “dibujar” con la arena, nos explica Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), se emplea un cono de cobre llamado Chang-bu, el cual tiene ranuras en uno de sus lados y con una varita delgada de cobre se frota suavemente el Chang-bu (como en un güiro), de tal forma que la arena sale finamente por el pequeño orificio al final del cono gracias a la vibración. Esto permite crear dibujos extraordinariamente pequeños y precisos. Como punto de interés, Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.) comenta en sus textos que, antiguamente, los polvos para elaborar los mándalas de arena se preparaban con piedras semi-preciosas. Se utilizaba el lapislázuli para el color azul, los rubíes para el rojo, etc. En la actualidad se preparan con polvo de mármol teñido y –en ocasiones– con fina arena blanca de playa.

Según expone Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), “cada elemento del mándala encierra un profundo significado y la figura central simboliza al Buda en el cual se basa la construcción del mándala”.

“Al observar detenidamente un mándala de arena podemos ver que es como un palacio visto desde arriba en el cual hay torres, cada una de ellas con su entrada hacia una de las cuatro direcciones, éstas representadas por distintos colores: amarillo para el norte, verde para el sur, azul para el oeste y rojo para el este. En cada una de estas entradas se encuentra un guardián o protector. Es posible identificar también, columnas y arcos, alrededor de las cuales se ubican vallas como las de vajras y fuego.” Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.).

Cuando la construcción de un mándala de arena se termina, según Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), se lleva a cabo una consagración en la cual se invoca al Buda

específico al cual se le ha consagrado el mánala para que permanezca en esa residencia. A su vez, nos describe Dawa, se agradece a los espíritus locales por no haber creado obstáculos durante la elaboración y se dedican todos los méritos acumulados por la creación de un mánala para la sanación del planeta y sus habitantes. Al finalizar dicha ceremonia, dice Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.), se comienza a recoger la arena y esto cumple con dos propósitos fundamentales: primero, demostrar la no permanencia de los fenómenos (tarde o temprano todo se termina y el apegarnos a lo efímero sólo nos trae sufrimiento); el segundo propósito tiene que ver con el ideal de querer beneficiar a los demás con nuestros actos y por esa razón se reparte la arena entre quienes presencian la ceremonia de clausura como una bendición, mientras que otra parte de la arena se deposita en un cuerpo de agua como un río, un lago o directamente en el mar, con la intención de purificar el ambiente y a sus habitantes, llevando así esa bendición a todos los rincones de la tierra.

“Finalmente el patrocinar, colaborar o simplemente observar la creación y el desmantelamiento de un mánala de arena, tiene efectos purificadores muy profundos para los seres y el ambiente donde se construye. Las deidades y espíritus locales se complacen y se regocijan, explica el mismo autor, por lo cual mandan sus plegarias para que prevalezca la paz y la prosperidad en esa tierra. Paralelamente, los Budas y Bodhisattvas observan desde las tierras puras donde habitan, mandando una lluvia de bendiciones por el mánala realizado.”  
Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.).

Dawa (La Voz de Thubten Dhargye Ling, s.f.) concluye contando que son muchos los beneficios, tanto temporales como espirituales, que se producen al participar, sea de la manera que sea, en la creación de un mánala de arena.

#### **2.4.4 Los mantras**

Según nos detalla la web del Centro Budista de Valencia (Centro Budista de Valencia, 2009), los mantras son: palabras o frases que se cantan o recitan en voz alta o bien, de manera interna, como objetos o soportes de la meditación. Además el Centro Budista de Valencia (Centro Budista de Valencia, 2009) añade que a menudo, los mantras se relacionan con un yidam en particular, cuyas cualidades se pueden cultivar en practicante mediante la repetición del mantra específico.

Según el site Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), la principal función que cumplen los mantras es la de purificar el velo de la negatividad, de la ignorancia, y por otra parte desarrollar en el practicante las cualidades positivas inherentes en él. Del mismo modo los mantras acrecientan el mérito y acercan al practicante al Despertar.

En el site Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), encontramos que algunos mantras están particularmente asociados a los aspectos de la existencia del practicante. De este modo, la misma web relata que estos aspectos de la existencia pueden estar asociados a la prolongación de la vida, la purificación de enfermedades, el impedimento de que la mente caiga en estados inferiores, la eliminación del miedo y la ansiedad, etc. Pero, en general, según la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), todos los mantras tienen el mismo objetivo: eliminar el sufrimiento y la confusión así como conducir al practicante hacia el Despertar.

##### **2.4.4.1 Los mantras y su relación con el cuerpo humano**

El site Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), nos ofrece una interesante introducción sobre el funcionamiento de los mantras a nivel físico y como éstos se desarrollan y forman por todo el cuerpo del practicante. Como punto de partida encontramos que los practicantes, en la condición de seres no-despiertos, viven en tres niveles. Estos tres niveles son: el físico que es tangible, el nivel verbal que está en el límite entre lo tangible y lo intangible, y el mental, que es completamente intangible. Sin embargo, para la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), es a partir de la mente que surgen los otros dos componentes, físico y verbal. Para que el cuerpo físico pueda desarrollarse debidamente, primero debe existir la mente. De este modo la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), nos expone que la mente, al ser vacua, es donde se genera el sonido. El sonido o, más exactamente, la vibración, se materializa en el organismo físico a través de las vibraciones sonoras, las cuales surgen en la mente y se desarrollan por todo el cuerpo.

En el mundo humano, según nos expone la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), el cuerpo físico de los seres que lo componen está estructurado de una manera determinada. A nivel psicofísico, existen los llamados canales portadores de energía (nadis). El cuerpo humano posee tres canales principales. El canal

central, llamado en tibetano “uma”. A cada lado de este canal central, se encuentra un canal paralelo: roma y kiangma. La Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), nos advierte de que lo detallado anteriormente no se basa en algo físico, sino que más bien en un sistema circulatorio de energía que atraviesa todo el cuerpo. En esta línea, la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), precisa que las extremidades de los canales reproducen la forma de las dieciséis vocales y de las treinta consonantes del alfabeto sánscrito. Es decir, que este alfabeto se origina en las configuraciones de las extremidades de los canales de energía, que establecen la manera particular en que se articula cada sonido. A continuación la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), nos expone que el espectro vocal humano, es decir su capacidad para articular diferentes sonidos, está dado por la estructura particular de su cuerpo físico. A su vez la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), nos plantea que según la tradición budista, la estructura física de los seres en general está constituida por cinco elementos: la tierra, el agua, el fuego, el aire y el espacio. Sin embargo, en el caso de la existencia humana, que es particularmente afortunada, desarrollada y evolucionada, existe un sexto elemento constitutivo, que es la conciencia trascendente. De esta conciencia el practicante no tiene una experiencia directa pero, sin embargo, se halla muy cerca de su nivel de conciencia humano.

Para la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), el nacimiento humano representa en efecto, la situación más favorable para el desarrollo y el incremento de las enseñanzas profundas. En particular, las enseñanzas tántricas que posibilitan una transformación profunda de la estructura física, verbal y mental del practicante. La transformación física se efectúa, según nos plantea la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), a través de la identificación con la apariencia de la divinidad, la transformación verbal por la recitación de mantras y la transformación mental por establecer la mente en Samadhi. Finalmente la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), nos expone que todo lo detallado anteriormente solo es posible en el mundo humano, y que es en este mundo donde los budas y Bodhisatvas pueden aparecer e impartir efectivamente sus enseñanzas.

#### **2.4.4.2 Tipos de mantras**

Para la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), en lo que concierne a los mantras, existen dos tipos diferenciados.

Según la misma web, un primer grupo de mantras pueden ser creados por seres que poseen inteligencia y sabiduría trascendente. Estos mantras, según la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), se los llama mantra-nombre, pues la parte central de los mismos está constituida por el nombre de la divinidad o un santo al cual se implora y sobre el que se medita. Como ejemplo, la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), nos pone el mantra de Milarepa. El mantra de Milarepa es “OM AH GURU HASA BENDSA HUNG”. Las sílabas OM y AH están colocadas al principio, y la sílaba HUNG al final; éstas representan, respectivamente, el cuerpo,

la palabra y la mente, y son comunes en todos los mantras. La sílaba OM está asociada al cuerpo “vajra” o cuerpo inmutable, la sílaba AH a la palabra vajra, y la sílaba HUNG a la mente vajra. GURU significa Lama o maestro espiritual, HASA BENDSA o HASA VAJRA es un término sánscrito traducido en tibetano por Shepa Dordye. HASA significa alegría y VAJRA es inmutable, este era el nombre tántrico de Milarepa. De esta manera, por la sola repetición de este mantra, se está invocando a Milarepa.

Para la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), el segundo tipo de mantras pueden ser creados solamente por Bodhisatvas de la octava, novena o décima tierra, o por seres completamente iluminados. Esta categoría de mantras proviene solamente de este alto nivel de experiencia. En la octava, novena y décima tierra de Bodhisatvas, llamadas las tres tierras puras, son obtenidas cualidades que se denominan la capacidad de control o poder. Estas capacidades son diez. El Bodhisatva, según nos explica la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), comienza a tener dominio sobre la duración de la vida, las condiciones del renacimiento, el karma, la riqueza, el poder de realizar deseos puros, etc. Este tipo de poderes comienzan a manifestarse a partir de la octava tierra y se desarrollan a lo largo de la novena y la décima. Estas cualidades se vuelven aún más vastas y profundas a medida que el Bodhisatva progresa. Para los seres que han alcanzado estas tierras puras, según la “Meditation & American Buddhism, se ejecutan cuatro estados de conciencia puros y precisos. El primero es el conocimiento puro y preciso de los fenómenos del samsara y del nirvana, de todas las formas de experiencia. El segundo es un conocimiento puro y preciso de la causalidad, es decir, las causas y condiciones que producen el samsara y el nirvana. El tercer tipo de conocimiento, según expone la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), se refiere a la comunicación a través del sonido y del lenguaje y la capacidad de producir una acción benéfica por el empleo hábil de los sonidos. Gracias a este particular estado de conciencia, los sonidos y las palabras que emite un Bodhisatva actúan eficazmente en ciertas esferas de existencia. Finalmente, para la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), el cuarto tipo de conocimiento permite al Bodhisatva reconocer el proceso kármico, resultado de una acción cometida dotada con la capacidad de ver el vínculo existente entre la causa y el efecto de una determinada acción.

Para la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), los Bodhisatvas de estas tierras puras pueden crear mantras que, gracias a su realización, serán eficaces para un objetivo preciso.

Finalmente, la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), apunta que algunos mantras se originan en la palabra de un Buda completamente Despierto. En ocasiones, Buda puede sugerir un mantra a través de una meditación, transmitiendo su bendición o su influencia espiritual a un ser especial que pronunciará el mantra. En otros casos se dice que los mantras no surgen de la boca de Buda, sino de distintas partes de su cuerpo, como por ejemplo su protuberancia craneana. Estas vibraciones o sonidos, según la Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.), son considerados también como instrumentos auténticos e infalibles para el progreso espiritual, pues provienen de la mente iluminada de Buda.

### 2.4.4.3 Los mantras: recitación y significado

OM AH GURU HASA BENDSA HUNG

“El mantra de Milarepa, el gran santo que alcanzó el completo Despertar en una vida. Su recitación desarrolla la diligencia y el fervor en la práctica.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).

OM BENDSA PANI HUNG

“El mantra de Vajrapani (Chanadorye) es la personificación del poder de los budas. Su recitación permite desarrollar el coraje en la acción por el bien de los seres.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).

NAMO BUDHAYA, NAMO DHARMAYA, NAMA SANGHAYA

“Recitando este mantra de homenaje al Buda, al Dharma (las enseñanzas) y a la Sangha (la comunidad), se toma refugio para protegerse de los sufrimientos del samsara.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).

TADIATA OM GATE GATE PARAGATE PARA SAM GATE BODHI SO HA

“Es el mantra de la Prajñāparamita. Su recitación agudiza la inteligencia, permite eliminar el apego al ego como una entidad individual dotada de existencia propia y realizar que los fenómenos están vacíos de naturaleza propia.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).

OM MANI PEME HUNG

“El mantra de Avalokitesvara, personificación de la compasión. Su recitación elimina los sufrimientos y permite alcanzar la paz mental.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).

TADIATA OM MUNI MUNI MAHAMUNAYE SO HA

“El mantra de Sakyamuni, el Buda histórico. Ha sido dicho que si se recita este mantra una sola vez, los actos negativos de 80000 kalpas son purificados.” Meditation & American Buddhism (s.f.).

## OM AMI DEWA HRI

“El mantra de Buda Amitaba, permite desarrollar un amor infinito hacia todos los seres.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).

## OM AMARANIDSI WENTIYE SO HA

“Es el mantra de Amitayus, el Buda de larga vida que permite obtener longevidad para continuar ayudando a los seres.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).

## OM ARA PATSANA DHI DHI DHI

“Es el mantra de Manyusri (Dyampel Yang), personifica la sabiduría de los budas. Su recitación permite realizar las cualidades de esta sabiduría.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).

## OM AH HUNG BENDSA GURU PEMA SIDHI HUNG

“Es el mantra de Padmasambhava (Guru Rimpoché) que permite apartar los obstáculos y recibir los logros ordinarios y último: el insuperable Despertar.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).

## OM BENDSA SATO HUNG

“Es el mantra corto de Vajrasatva (Dorye Sempa) aspecto purificador de Buda. La recitación de este mantra y la práctica de su meditación conforman una de las prácticas preliminares específicas del Vajrayana. Permite purificar rápidamente los velos que cubren la naturaleza pura de la mente.” Meditation & American Buddhism (Meditation & American Buddhism, s.f.).



Anónimo. (s.f.). *Monk Chanting with Beautiful Mala*.  
( <http://billgelbaugh.com>)

#### 2.4.5 El mala

“Los malas o rosarios budistas, en un nivel convencional, son contadores y un recordatorio de la práctica de los practicantes, el cual les ayuda a conservar la concentración en la meditación y a mantener la cuenta de las mantras, postraciones circunvalaciones, plegarias, que se deben realizar durante ciertas prácticas de meditación.” Jungne (Movimiento Rime, 2014).

Para Jungne (Movimiento Rime, 2014) el mala es un contador que posee 108 cuentas y una grande llamada la cuenta Gurú o Monte Meru. Según nos detalla el site El Camino del Bien Estar (El Camino del Bien Estar, 2014), el mala tiene 108 cuentas las cuales pueden estar hechas de diferentes materiales. Estas cuentas unidas entre sí forman una especie de “collar” que se coloca ya sea en el cuello o en el brazo izquierdo. El mala, según nos precisa El Camino del

Bien Estar (El Camino del Bien Estar, 2014), “presenta tres divisiones marcadas en las cuentas 27, 54 y 81 dividiéndolo en tres partes exactas”. Según la misma web de referencia, el mala tiene una cuenta más grande o Gurú que es en donde inicia y termina el mala. Al final del mala pueden haber dos contadores auxiliares para cada vez que se pase una vuelta completa.

Según nos expone Jungne (Movimiento Rime, 2014): El mala posee 108 cuentas porque al recitar los mantras con él garantiza que, al menos, se va a realizar una recitación de 100 mantras seguidos. Las otras ocho cuentas son para los errores que el practicante pueda haber cometido como haber pronunciado mal o haberse saltado una cuenta.”

“El mala debe girarse en dirección horaria con el dedo pulgar (que representa la divinidad o el estado del Buda) y con el dedo índice (que representa el ser individual) cada vez que se recita un mantra; el hacerlo con estos dedos representa la unión de lo divino con lo individual, o la búsqueda de la budeidad.” El Camino del Bien Estar (El Camino del Bien Estar, 2014)

Al llegar a la cuenta final y para continuar el conteo de mantras, nos describe El Camino del Bien Estar (El Camino del Bien Estar, 2014), se debe girar el mala de forma que no se pase sobre la cuenta Gurú a la vez que se reinicia de nuevo el conteo mantras. Algunos malas poseen contadores extras entre las cuentas 8 y 9 con aros que sirven para realizar conteos de décimas y centésimas en la recitación de mantras.

“Los hilos que unen al mala, representan la continuidad de la doctrina Budista, concebida como un medio eficaz para dominar las 108 emociones negativas. Usualmente el hilo está elaborado con 3 o 9 fibras individuales, de contar con tres fibras, el hilo representaría a la triple joya budista: el Buda, el Dharma y la Sangha o la comunidad espiritual. De tener nueve, se simbolizaría al buda Vajradhara y a los ocho grandes bodhisattvas o discípulos del Buda.” Jungne (Movimiento Rime, 2014).

Por su lado El Camino del Bien Estar (El Camino del Bien Estar, 2014) ofrece una de las explicaciones de porque el mala tiene 108 cuentas.

“El mala tiene 108 cuentas porque esto representa los 108 tipos de oscurecimientos mentales que impiden ver claramente o con la vista de un Buda, despierto o iluminado. Estas 108 kleshas (oscurecimientos o venenos) provienen de la siguiente fórmula: Las 3 formas de experiencia (positiva, negativa o neutra) multiplicada por los 6 sentidos (vista, oído, tacto, gusto, olfato y conciencia o mente) lo que da un total de 18 kleshas.” El Camino del Bien Estar (El Camino del Bien Estar, 2014)

Además nos añade “El Camino del Bien Estar” (2011):

“Estas 18 kleshas se multiplican por las dos formas de experimentar toda experiencia vital, ya sea como apego o aversión, de lo que obtendremos un re-

sultado de 36 kleshas. Y estas 36 kleshas son multiplicadas a su vez por las 3 formas de tiempo (presente, pasado y futuro), lo que termina por darnos el número de 108. Cuando el ser es capaz de superar estas 108 kleshas, entonces, el practicante podrá alcanzar el nirvana o la iluminación.” El Camino del Bien Estar (El Camino del Bien Estar, 2014).

Por otro lado Jungne (Movimiento Rime, 2014) nos da la siguiente explicación del porqué el mala tiene 108 cuentas. Según Yeshe (2014), existen diversas explicaciones relacionadas con el número 108 y, además, sobre su carácter auspicioso. Una de estas explicaciones es la siguiente:

“ $6 \times 3 \times 2 \times 3 = 108$

6 sentidos: visión, audición, olfato, gusto, tacto, y pensamiento.

3 momentos: pasado, presente, y futuro.

2 estados de la mente o de la intención: puro o impuro.

3 reacciones: agrado, desagrado, neutro.

El número 108 tiene muchos simbolismos, según nos detalla Jungne (Movimiento Rime, 2014), el más común es las 10 no virtudes que deben ser evitadas y las 10 virtudes a practicar. O también el 10 corresponde a las 10 paramitas y el 8 corresponde a los 8 aspectos o ramas del camino que es la cuarta noble verdad.” Jungne (Movimiento Rime, 2014).

Para Jungne (Movimiento Rime, 2014) el mala que escoja el practicante depende la elección y gusto de cada uno, porque a un nivel básico no deja de ser un contador, pero en ciertas prácticas más elevadas, donde se recitan ciertos mantras.

“Los malas funcionan mejor con ciertos materiales y pueden ser usados de modo indistinto por la derecha o izquierda o si no, con algún dedo en particular. Esto es debido a que durante el proceso de recitación de los mantras el mala se energiza y recupera su poder. Por esta razón, cuando el practicante termina de recitar los mantras, éste puede soplar sobre el mala, de manera que la energía de la práctica que ha realizado lo impregne por completo.” Jungne (Movimiento Rime, 2014).

Por otra parte, nos expone Jungne (Movimiento Rime, 2014) que:

“Los malas también pueden ser utilizados por los practicantes en la práctica de ofrendas, o pueden ser utilizados junto a un mudra de ofrenda a un mándala. A la vez que los practicantes realizan todas estas prácticas, éstos pueden visualizar que las cuentas del mala son joyas, perlas, diamantes, rubíes, zafiros, etc. Por otro lado el mala necesita ser consagrado antes de ser usado y que cada vez que éste se ha hecho impuro, debido a la incorrecta manipulación, debe volverse a consagrar.” Jungne (Movimiento Rime, 2014).

Según nos expone El Camino del Bien Estar (El Camino del Bien Estar, 2014) los materiales tradicionales de los que hacen los mala, son:

“La madera (del árbol del Bodhi o donde alcanzó la iluminación el Buda histórico), el sándalo (el más resistente) o incluso a veces el hueso de un animal o un ser humano (éstos son usados solo por personas espiritualmente elevadas por su carga kármica). En la actualidad los malas también se producen con diferentes materiales o con piedras preciosas.” El Camino del Bien Estar (El Camino del Bien Estar, 2014).

En las prácticas de los tantras superiores, nos expone Jungne (Movimiento Rime, 2014), el uso del mala y la relación que se establece entre los dedos y las manos que lo conjugan depende del tipo de práctica que se realiza.

“En las prácticas de los tantras madres se utiliza la mano izquierda. Para las prácticas pacíficas se utiliza el dedo índice, en cambio, si se quiere incrementar valores como el conocimiento, la armonía, etc. se utiliza el dedo del medio, ya que en él existen canales de energía que circulan por estos dedos que activan ciertos aspectos de la mente del practicante.” Jungne (Movimiento Rime, 2014).

Además, nos añade Jungne (Movimiento Rime, 2014), que el uso de los dedos de las manos quedan sujetos a las diversas situaciones que se detallan a continuación:

“Se utiliza el dedo anular, porque tiene el control de ciertas situaciones para el beneficio de los demás. Y para prácticas o actividades enérgicas o airadas, se utiliza el dedo meñique. Si se hacen prácticas de los tantras padres se utiliza la mano derecha. De este modo encontramos que la mano izquierda representa la sabiduría y la mano derecha representa el método. Ambas cosas son necesarias para la iluminación, son como las dos alas de un ave.” Jungne (Movimiento Rime, 2014).

Jungne (Movimiento Rime, 2014) nos precisa que no hay que obsesionarse con lo descrito anteriormente, simplemente se trata de métodos hábiles para ayudar al practicante a obtener resultados con mayor rapidez y facilidad.

Finalmente, concluye Jungne (Movimiento Rime, 2014):

“En la práctica, el mala es un instrumento con muchos usos, tanto prácticos como para rituales específicos. Además, añade, el mala es usado como un implemento que acumula las bendiciones de los mantras y la visualización. Con el uso el mala se vuelve una protección y un instrumento para dar bendiciones a los demás.” Jungne (Movimiento Rime, 2014).

## **Capítulo 3. Metodología aplicada**

### **3.1 Investigación bibliográfica**

Para el desarrollo del presente proyecto se ha realizado una consulta de varios autores a través de múltiples libros y webs relacionadas directa o indirectamente con la temática propuesta en la investigación.

### **3.2 Observación etnográfica/trabajo de campo**

Otra de las fuentes de información han sido la participación, por parte del autor, en la asistencia de diversos cursos, conferencias, retiros de meditación y recepción de enseñanzas relacionadas con la vía budista. Para asistir a dichos eventos y poder obtener la información requerida, el autor ha tenido que desplazarse a diversos puntos de la geografía española y francesa.

Finalmente nos parece de vital importancia remarcar que todo el proyecto ha sido supervisado y corregido, por lo que a iconografía y filosofía budista se refiere, por Karma Tenpa, monje budista ordenado, difusor y docente de la vía budista Vajrayana y colaborador del centro budista Kagyu Dechen Ling ubicado en la ciudad de Madrid.

### **3.3 Fuentes orales**

Se han realizado más de veinte entrevistas presenciales o vía skype, que han propiciado unas fuentes de conocimiento orales imprescindibles para el desarrollo del propio proyecto. Remarcar que los interlocutores de dichas fuentes pertenecen a edades, sectores profesionales y sociales muy variados y transversales. De entre todos ellos queremos destacar la participación en dichas entrevistas de psicólogos, antropólogos, profesores de meditación, practicantes budistas con muchos años de práctica, coordinadores de centros de yoga, monjes budistas ordenados, lamas budistas, gerentes de tiendas relacionadas con el Dharma, dependientas de tiendas no relacionadas con el Dharma y periodistas, que han aportado con su tiempo y generosidad, su particular granito de arena en la confección del presente proyecto.

Para la confección de dichas entrevistas se han realizado grabaciones a través de la grabadora del smartphone del propio autor, y grabaciones, vía skype, con los interlocutores que por motivos varios no se encontraban al alcance físico del autor.

### **3.4 Limitaciones**

Puesto que la temática y propuesta del propio proyecto se fundamenta en una tradición milenaria metafísica, viva e ininterrumpida, la envergadura de la información de la cual ha dispuesto el autor ha sido mayúscula. Es por ello que la extensión del propio proyecto refleja, a groso modo, dicho volumen de información. La voluntad del autor ha sido en todo momento hacer una selección de contenidos lo más veraz y concisa para cada sección del proyecto, pero dada la profundidad de las temáticas expuestas y la posterior corrección de dichos elementos por parte de autoridades reconocidas en la materia, la dimensión del proyecto ha adquirido grandes proporciones.

## Capítulo 4. Análisis e interpretación de los resultados de la investigación

### 4.1 Análisis de las entrevistas

El presente bloque de texto es un análisis de las más de 20 entrevistas que hemos realizado en este proyecto para la confección del apartado de entrevistas. Remarca que los interlocutores de dichas entrevistas pertenecen a edades, sectores profesionales y sociales muy diversos. De entre todos ellos queremos destacar la participación en dichas entrevistas de psicólogos, antropólogos, profesores de meditación, practicantes budistas con muchos años de práctica, coordinadores de centros de yoga, monjes budistas ordenados, lamas budistas, gerentes de tiendas relacionadas con el Dharma, dependientes de tiendas no relacionadas con el Dharma y periodistas que han aportado, con su tiempo y generosidad, su particular granito de arena en la confección del presente apartado.

La estructura y presentación del siguiente texto está planteado de forma que ofrece al lector una visión general tanto de las preguntas realizadas, las contestaciones compartidas a raíz de las conclusiones extraídas, como una serie de comentarios relevantes de los entrevistados, asociados a las respuestas genéricas, que ilustran las variadas respuestas recibidas. Finalmente en los bloques de texto se han agrupado las contestaciones en dos secciones en función de si las respuestas provenían de practicantes budistas o de gente no relacionada con el Budismo.

#### Pregunta 1

¿La sociedad occidental está integrando actualmente, en su paisaje cotidiano cultural, elementos relacionados con la vía budista?

En un marco más genérico, y una vez analizadas todas las entrevistas, las respuestas obtenidas en esta pregunta nos muestran que la totalidad de los entrevistados, budistas o no, constatan que la integración de determinados elementos iconográficos de la vía budista en el paisaje cotidiano cultural de Occidente es un hecho real y en continua expansión.

La respuesta de Karma Tenpa (Anexo A), practicante desde hace 25 años del Budismo Vajrayana del linaje Shampa Kagyu, en base a la pregunta formulada en el presente bloque nos dice que en los últimos 60 o 70 años, la presencia de las distintas manifestaciones del Budismo es cada vez más visible y presente tanto en núcleos urbanos como en entornos rurales; hecho que se produce a través de centros relacionados con el Dharma como monasterios, templos o lugares de práctica. Lentamente, nos explica Karma Tenpa, las distintas manifestaciones del Budismo también van ganando presencia social en los ámbitos relacionados con lo personal y como referencia para una práctica espiritual. El interés que despierta el Budismo en sectores tan diversos como la educación, la salud, los cuidados

paliativos o la neurociencia cognitiva fomenta que personas no relacionadas directamente con la vía budista se acerquen a ella para intercambiar o enriquecerse espiritualmente con las propuestas budistas que les aportan nuevos enfoques o conocimientos relacionados con su profesión o su actividad diaria.

## Pregunta 2

¿Por qué se está produciendo esta situación?

En un marco más genérico, y una vez analizadas todas las entrevistas, las respuestas obtenidas en esta pregunta nos muestran que dentro de lo que es la comunidad budista practicante no hay un punto de vista común del porqué se está produciendo esta situación.

La respuesta de Teresa (Anexo B), Lama budista y practicante desde hace 15 años del Budismo Vajrayana del linaje Shampa Kagyu, nos expone que la causa de esta situación se produce por dos motivos.

El primero sería de tipo más superficial, porque proviene de lo exótico y el sabor de aventura que produce todo lo relacionado con Oriente. Pero por otro lado también es importante señalar, que es todo aquello que no tiene mucho que ver con un acto puramente consciente. El Budismo, nos precisa Teresa, es una vía de sabiduría que se va expandiendo por su propia inercia y que es su propia energía la que produce dicho movimiento sin que la intervención de unos o otros tenga mucho que ver.

Francesc (Anexo C), profesor de meditación y practicante desde hace 20 años del Budismo Vajrayana del linaje Nigmapa, nos comenta respecto a la pregunta formulada que cuando él empezó con la práctica de la vía budista había muy poca integración, y si ésta se producía era más a nivel de terapias o de movimientos de nueva era que incorporaban principios clásicos de la filosofía budista.

La respuesta de Karma Tenpa (Anexo A) nos expone que hay una necesidad constante en el ser humano, desde los fondos de la historia hasta la actualidad, de encontrar una referencia que le permita investigar, conocer y experimentar algo que trascienda mas allá de lo que la vida cotidiana le proporciona. Pero a la vez este conocimiento se integra en la propia vida y se funda en un todo sin distinciones. Es por ello, nos precisa Karma Tenpa que mucha gente encuentra en el Budismo ese vaso comunicante entre sus posibilidades y lo trascendental.

Por otro lado, y en un marco más genérico, las respuestas obtenidas en esta pregunta a la gente entrevistada que se declara no budista nos ofrece también un variado espectro que gira alrededor de tres grandes temas: una experiencia simplemente estética, una asociación a ciertas ideas preconcebidas que existen sobre el Budismo y una necesidad de encontrar otras vías espirituales que sean más flexibles que el Cristianismo.

De este modo encontramos que la respuesta de Andrea (Anexo I), community manager, en base a la pregunta formulada nos expone que la integración se produce porque la propia

evolución de la sociedad occidental se basa en un consumismo desbocado que engulle cualquier tipo de tendencia o vía espiritual que le aporte un poco cordura y calma a su precipitado desarrollo. Anna, periodista, además añade que en una sociedad capitalista en crisis y basada en el estrés laboral todo lo relacionado con la filosofía budista transporta a esa tranquilidad anhelada después de la jornada laboral.

Marga (Anexo E), profesora de Yoga, nos contesta que este proceso se produce porque existe una ausencia de valores por culpa de la relación que la iglesia católica ha creado a lo largo del tiempo con la sociedad occidental. Es por ello que de alguna manera se está intentando llenar ese vacío con otras tradiciones o vías espirituales con más o menos fortuna. Por otro lado Alba, dependienta de una tienda especializada en la venta de tallas budistas y hindúes, nos comenta que este hecho se produce porque hay mucha gente que sufre. Según nos precisa, en la sociedad occidental hay mucha gente que busca refugio más allá del Cristianismo ya que éste, en muchos casos, no ofrece una respuesta firme o clara a los problemas universales que se nos plantean. Este hecho produce que muchas personas proyecten una serie de atributos o supersticiones a los objetos iconográficos budistas para que éstos resuelvan desde el misticismo y lo milagroso sus problemas cotidianos.

Finalmente Alicia (Anexo F), administrativa, nos contesta que, a través de los medios de comunicación, se nos muestra en ciertos soportes los elementos iconográficos budistas inscritos en contextos armoniosos y calmados. Esta sensación motiva que, en el entorno cotidiano de la gente, estos elementos desprendan de nuevo dichas sensaciones o las evoquen. De este modo ya sea a través de las tendencias actuales o la moda, la adquisición de dichos productos se produce por la búsqueda, en primer plano, de una experiencia estética.

### Pregunta 3

La integración al paisaje cotidiano cultural de Occidente de determinados elementos relacionados con la vía budista, ¿se está produciendo desde el conocimiento de causa o es una integración más bien arbitraria?

En un marco más genérico, y una vez analizadas todas las entrevistas, las respuestas obtenidas en esta pregunta nos han permitido deducir que la totalidad de los entrevistados, tanto budistas como no budistas, concluyen en que la integración de ciertos elementos iconográficos relacionados con la vía budista en el paisaje cotidiano de Occidente se está produciendo más desde la arbitrariedad que desde un conocimiento de causa. Aún y así, una parte notable de los entrevistados concluye que aunque este fenómeno sea un hecho en sí mismo, existe una integración dual que hace distinguir entre aquellas personas que adquieren dichos productos para realizar un uso, más o menos, en consonancia con la intención que fueron creados y otras personas que adquieren dichos productos con intenciones o motivaciones muy alejadas de la función específica para las que se produjeron.

De este modo Isabel (Anexo G), gerente de la tienda del templo budista Dag Shang Kagyü y practicante desde hace 18 años del Budismo Vajrayana del linaje Shampa Kagyu, nos

contesta que la integración en ambos casos, nace de una misma insatisfacción que subyace en las dos situaciones, y es la causa que genera esta integración dual. Isabel nos detalla que la gente que busca de manera genuina quiere encontrar un camino interior y una felicidad auténtica. Y en el caso contrario, ya sea por ignorancia, por desconocimiento o por sus circunstancias kármicas otra gente busca algo más superficial, pero también con la intención de encontrar una vida más plena y feliz.

Por su lado Francis (Anexo D), psicólogo y practicante desde hace 4 años del Budismo Vajrayana del linaje Shampa Kagyu, nos contesta que esta dualidad se produce porque se está integrando con frecuencia cierta iconografía budista desde un punto de vista muy comercial y superficial. Francis nos comenta que la existencia de dichos elementos en bares restaurantes o casas privadas es un hecho en sí pero a la vez falta mucho conocimiento de la función de esta iconografía. Por otro lado, nos comenta Francis, hay un nivel diferente de gente relacionada con el mundo budista de una forma directa o indirecta que establece otro tipo de relación con estos elementos.

Por otro lado nos parece relevante comentar un hecho que nos ha sorprendido sobremanera en relación a la valoración de la misma cuestión que se hace en la comunidad budista practicante y entre la gente sin una vía espiritual determinada o sin ningún tipo de inquietud por el mundo espiritual.

La visión y enfoque que ofrecen los dos grupos se vive de manera diametralmente opuesta. Para la comunidad budista practicante, el modo como esta integración se está desarrollando no les supone, a grandes rasgos, un problema en sí mismo o no creen que este hecho sea un motivo de alarma. Más bien lo viven como un proceso natural fundamentado por varios motivos que detallaremos a continuación. Incluso hemos podido constatar que los entrevistados con más años de práctica y relación con la vía budista ofrecían una visión más relajada y abierta que los practicantes con menos años y experiencia. En cambio, en la gente entrevistada que no tiene ningún tipo de relación con el Budismo, encontramos que su visión, incluso su actitud, sobre como se está produciendo dicha integración es más airada y muy crítica con los motivos que promueven esta integración.

Teresa (Anexo B), lama budista, nos expone a la pregunta del presente bloque que hay personas que son buscadoras y que a partir de esta búsqueda, sin darse cuenta en muchos casos, entran en la vía budista a través de esta iconografía. Otro grupo de gente simplemente se apuntan a este hecho como a cualquier moda del momento, que no es algo que sea malo sino que simplemente funcionamos así.

Por su lado Karma Tenpa (Anexo A), monje budista, nos explica que hay mucho desconocimiento, incluso dentro del mismo campo del propio Budismo y con más razón en las periferias de este. Así encontramos que hay un acercamiento estético y en general también una asociación de esta iconográfica con las tradiciones contemplativas. Por consiguiente, hay un gran desconocimiento sobre el tema y fundamentalmente hay una interpretación muy arbitraria subordinada más a un conocimiento preestablecido, y en muchos casos erróneo, que a un conocimiento de causa contrastado.

Marta (Anexo J), antropóloga, por su lado nos contesta que la sociedad se mueve por asociaciones y que en este caso el hecho de ver a Budas en espacios chill-out y otros sitios asociados al ocio alternativo produce que esta integración sea más una experiencia estética, arbitraria y banal que un hecho desde el conocimiento de causa.

A su vez, Alberto (Anexo H), cómico, opina, en base a la pregunta formulada, que esta integración se produce de una manera muy superficial y de una forma un poquito frívola ya que a su entender mucha gente no se plantea el uso y funciones reales de esos elementos. Otro de los factores es la gran corriente de simpatía hacia el Budismo, ya que la percepción general es la de que no parece una religión restrictiva o dura como son las religiones del libro.

#### Pregunta 4

La integración al paisaje cotidiano cultural de Occidente de ciertos elementos relacionados con la vía budista y el uso que se les da en Occidente ¿es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

En un marco más genérico, y una vez obtenidas todas las respuestas en esta pregunta, hemos encontrado que en muchos casos, tanto para el sector budista practicante como para los entrevistados no budistas, la sensación general es que esta integración y el modo como se está produciendo no se percibe como un hecho perjudicial para el propio Budismo. Sí que se han dado algunos casos en los cuales esta integración se percibe como algo dañino. Y sorprende que en estos casos aislados siempre son personas ajenas al mundo budista. Finalmente remarcar que en las respuestas ofrecidas por parte de todos los entrevistados se ha vuelto a repetir la rigidez y el cierto malestar de como esta integración afecta al Budismo por parte de la gente no budista. A su vez volvemos a encontrar una flexibilidad notable y una ecuaníme respuesta de como esta integración afecta a el Budismo por parte del sector budista practicante.

Karma Tenpa (Anexo A), monje budista, nos argumenta, en base a la pregunta formulada anteriormente, que este hecho siempre es positivo para el Budismo, porque el hecho de que sea cada vez más visible para algunos puede ser el comienzo de una búsqueda, y eso, si produce resultados, siempre es positivo. También nos detalla que el Budismo a lo largo de 2600 años, y después de haber pasado por múltiples culturas, épocas y geografías, está a salvo de este tipo de situaciones ya que su fortaleza es de tal envergadura, sus conocimientos son tan profundos, tan sólidos y basados en una tradición milenaria contemplativa viva, que hace suponer que en ningún caso estos hechos tengan un efecto negativo sobre el propio Budismo.

Para Teresa (Anexo B), lama budista, nos contesta que este hecho es positivo. Aunque nos comenta que lo que sí se puede cuestionar es la metodología y proceso de integración, a grandes rasgos no cree que estos hechos le hagan daño exactamente al Budismo, ya que la percepción es que el Budismo esta muy por encima de todos estos hechos. Incluso cuando realmente hablas con los maestros, nos comenta Teresa, estos dicen que hay que relajar la mente que la historia no va por ahí.

Según nos responde Francesc (Anexo C), profesor de meditación, el hecho de esta integración no afecta a la esencia del propio Budismo, lo que pasa es que fomenta una especie de pseudo-Budismo medio culturizado a la occidental y desviado de su esencia primordial.

Anna (Anexo K), periodista, nos responde que esta integración es positiva y negativa a la vez. Negativa porque se instrumentaliza una religión o una vía espiritual, y positiva porque en el fondo se está transmitiendo un valor añadido que acerca al occidental a una filosofía oriental con unos valores muy profundos y universales.

Alberto (Anexo H), cómico, nos explica que esta integración afecta de modo positivo porque la gente siente una cierta simpatía y aceptación hacia la vía budista y a los valores que transmite, aunque no se tengan muy claros.

#### Pregunta 5

La integración al paisaje cultural de Occidente de ciertos elementos relacionados con la vía budista, ¿fomenta de una forma directa o indirecta la difusión de la propia vía budista en nuestra sociedad?

En un marco más genérico, y una vez analizadas todas las entrevistas, las respuestas obtenidas en esta pregunta hemos podido constatar que tanto para el sector budista practicante como para los entrevistados no budistas esta integración fomenta de una forma clara y directa la difusión de la vía budista en la sociedad occidental.

#### Pregunta 6

¿Existen ciertos elementos iconográficos de la vía budista que se están o ya se han convertido en elementos de consumo masivo?

En un marco más genérico, y una vez obtenidas todas las respuestas en base a esta pregunta, hemos encontrado que en la totalidad de las entrevistas que hemos realizado hemos podido constatar que tanto para el sector budista practicante como para los entrevistados no budistas determinados elementos iconográficos relacionados con la vía budista se han convertido sin ningún tipo de duda en elementos de consumo masivo.

Según contesta Francis (Anexo D), psicólogo, en base a la pregunta formulada la imagen de Buda es relativamente fácil de ver en ciudades como Barcelona. Caminar por las calles de este tipo de ciudades imágenes de Buda en múltiples sitios es algo cada vez más habitual, aunque en muchos casos son sitios con poca o nula relación con el Dharma. También suele ser habitual encontrar en estos núcleos urbanos banderas tibetanas ondeando por los balcones de algunas casas.

Karma Tenpa (Anexo A), monje budista, nos contesta que existen dos aspectos a tener en cuenta. Uno de ellos es el estético, y el cual se vive como una moda, y luego existe otro aspecto más delicado que es el de la difusión de la propia meditación. Lo que le preocupa a Karma Tenpa es que al ser un fenómeno muy extendido y presente en la sociedad occidental, la forma como ésta se está integrando y viviendo puede dar lugar a convertirse, si es que no se ha convertido ya, en un artículo más de consumo, desvirtuado o a mitad de camino entre lo que es una concepción más superficial y lo que es una verdadera y profunda ciencia contemplativa, la que aporta paz interior al individuo en particular y a la sociedad en general.

Teresa (Anexo B), Lama budista, nos responde que de esta iconografía cada vez más se consume de manera habitual por lo que la gente ya no se extraña tanto, como hace algún tiempo de ver este tipo de artículos en múltiples ámbitos sociales. Ello se debe, según detalla Teresa, a que la asimilación por parte de la sociedad occidental de estos elementos iconográficos es muy rápida y se mezcla muy rápidamente con otros aspectos poco relacionados con la vía budista.

#### Pregunta 7

¿El fin comercial y los lugares donde se vende iconografía budista son los más adecuados?

En un marco más genérico, y una vez obtenidas todas las respuestas que nos han ofrecido los diversos entrevistados, encontramos que otra vez se repiten los dos puntos de vista un tanto opuestos en función del sector, budista o no budista. En general, la mayoría de los entrevistados no budistas creen que en muchos casos los comercios donde se produce la venta de estos elementos iconográficos budistas no son los más adecuados y distan mucho de tener un conocimiento de causa para los que han sido creados. Aún así, sí que se distingue entre comercios relacionados con la vía espiritual budista, donde sí creen que hacen un venta responsable y acorde con la función para lo que fueron creados dichos elementos, y otros comercios cuya única motivación se basa en un acto puramente mercantil.

Por otro lado encontramos que el sector budista tiene una posición más relajada con los puntos de venta de dichos artículos, y aunque creen que en algunos casos dichos comercios y la motivación comercial no son los más adecuados, les parece positivo que estos objetos tengan una salida más allá del mundo relacionado con el Dharma. Esta actitud se debe a que, según hemos podido comprobar a través de nuestras investigaciones, el simple hecho de que la gente quiera adquirir este tipo de objetos pone al descubierto una incertidumbre que después les mueva a descubrir qué se esconde detrás de esos artículos. En realidad lo que preocupa al sector budista es que los establecimientos relacionados con el Dharma de una forma clara y continua hagan un negocio responsable y coherente con los artículos relacionados con la vía budista. Para ellos lo más importante no es fin comercial sino la motivación y los proyectos que mueven y promueven la venta de dichos objetos.

Teresa (Anexo B), Lama Budista, nos responde que existe una parte negativa la cual va asociada a fin puramente lucrativo que hacen ciertos negocios con este tipo de iconografía.

Teresa nos detalla que el hecho de vender artículos del Dharma y la motivación lucrativa que subyace en estas acciones no está muy bien visto. Por contrapartida, el hecho en si está bien, porque se da a conocer la vía budista a gente que en un principio no sentiría ningún tipo de curiosidad por el Budismo.

Por su parte, Karma Tenpa (Anexo A), monje budista, nos manifiesta que el punto de atención se encuentra en la motivación que mueve la venta de estos artículos en un centro de Dharma, como por ejemplo un monasterio o un centro budista. En algunos casos, nos detalla Karma Tenpa, algunos centros venden este tipo de objetos para autofinanciarse y gestionar ciertos proyectos ya sean relacionados con el propio centro o fuera de él. Este propósito, que va más allá del beneficio económico, tiene un valor agregado que es distinto a un fin puramente comercial, donde lo que prima es la economía.

Finalmente, nos explica Karma Tenpa (Anexo A) que el propio valor que se le da al objeto, ya sea un estatua o una tanka, no se determina por el tipo de material o tamaño del mismo sino por el nivel espiritual que va asociado al mismo. De este modo, por ejemplo, aunque una estatua de Buda sea completamente de oro y repleta de diamantes, si no ha sido transformada, tratada y bendecida por grandes maestros o lamas budistas reconocidos, el valor espiritual que tiene dicha estatua no será mayor para los practicantes budistas que el de una talla de madera corriente con la misma imagen de Buda.

#### Pregunta 8

¿Cuáles son los artículos budistas más consumidos o utilizados en Occidente?

En un esquema más general y una vez analizadas todas las entrevistas, las respuestas obtenidas en esta pregunta nos han permitido concluir que el conjunto de los entrevistados, tanto el sector budista practicante como los no budistas, coinciden en que el elemento iconográfico más consumido y utilizado en Occidente es la imagen del propio Buda. Esta imagen suele desarrollarse principalmente en estatuas de múltiples tamaños y materiales. Normalmente, en dichas estatuas encontramos al Buda sentado en la posición de meditación o de pie. También encontramos que la imagen de Buda se difunde a través de estatuas que se basan solo en su cabeza. En otro nivel de difusión y importancia encontramos que los objetos que tienen más salida, según hemos podido comprobar, son las banderas tibetanas, los malas y los mándalas.

## 4.2. Conclusiones

A raíz del proceso y metodología de investigación que hemos desarrollado con el presente proyecto, podemos concluir que la integración de ciertos elementos iconográficos relacionados con la vía budista en lo que sería el panorama cultural cotidiano occidental, es un hecho probado y constatado.

Podemos afirmar que la manera en la que se está produciendo dicha integración y el uso que Occidente hace de éstos elementos iconográficos budistas, dista mucho de la verdadera función y naturaleza para la que fueron concebidos.

Estas afirmaciones han sido posibles gracias a dos factores clave. Por un lado, las exhaustivas búsquedas que hemos realizado sobre ciertos elementos iconográficos budistas, desde el propio Budismo Vajrayana, nos han permitido comprender, de un modo claro y conciso la naturaleza y función para los cuales fueron creados dichos elementos. Comprender la naturaleza y función de estos artículos, además de aportarnos un conocimiento sumamente importante en la materia, nos han hecho entender la profundidad espiritual, compasiva y amorosa que subyace en todos ellos, a la vez que nos ha ofrecido un intenso entendimiento sobre el cometido final para el cual fueron creados todos estos artículos.

De este modo hemos podido comprender que la relación que los practicantes budistas establecen con estos objetos es sobre todo algo que les ayuda a conectar con la esencia de su propia mente y que en este proceso el propio objeto trasciende de lo físico para convertirse en un atributo inherente de su propia naturaleza primordial. Que el vínculo que se crea entre estos objetos y los usuarios, y las prácticas asociadas a ellos, nacen de la voluntad de los mismos de trascender la ignorancia, el sufrimiento y las causas del sufrimiento y el despertar a la verdadera naturaleza de la mente y del mundo fenoménico.

Por otro lado, las múltiples entrevistas que hemos realizado a los diversos interlocutores que han participado en el propio proyecto nos han aportado, con sus valiosas opiniones, una amplia y variada fuente de información, la cual nos ha permitido trazar las conclusiones que detallamos en el presente texto.

Más adelante hemos podido contrastar como toda esta integración se está viviendo en la comunidad budista residente en occidente y el impacto que estos hechos están teniendo sobre el propio Budismo y su difusión en la sociedad occidental. Gracias al conocimiento que hemos podido obtener en relación a la integración histórica que existe entre el Budismo y Occidente, podemos concluir que el vínculo que existe entre estas dos filosofías del entendimiento de la vida en su conjunto les ha llevado a mantener, a lo largo de los años, una relación confusa y marcada por los prejuicios occidentales. De este modo podemos afirmar que desde los inicios de esta peculiar relación, el Budismo siempre ha sido manipulado y mal interpretado por los diversos intereses de los distintos entes que han convivido con él a lo largo de la historia. Particularmente nos ha impresionado como ciertos sectores pertenecientes al Cristianismo se han apropiado de la filosofía budista cuando les convenía o lo han repudiado cuando les hacía sombra. También hemos podido comprobar que existe

un punto de inflexión en esta relación y que, después de la invasión China en el Tíbet, Occidente, debido a su crisis espiritual, ha tenido a su disposición grandes maestros budistas comprometidos con la difusión del Dharma que han accedido a difundir la filosofía budista allí donde era requerida.

Es cierto que la integración del Budismo en Occidente ha sido y sigue siendo un fenómeno rodeado de interrogantes que muchas veces generan un tipo de concepción sobre la vía budista muy alejada de su verdadera esencia. Pero este hecho, que en su devenir sigue generando mucha confusión, pone de manifiesto la necesidad de Occidente por encontrar una vía espiritual capaz de responder determinadas cuestiones relacionadas con la metafísica y lo ontológico. Y es este movimiento, que en el caso de Occidente suele producirse por una inercia consumista y más afín a criterios comerciales, suele producir un tipo de corriente que lo que hace es acrecentar el sentimiento de confusión ya existente. De este modo no es de extrañar que incluso elementos iconográficos budistas, con una función específica determinada y una tradición milenaria agregada a todos ellos, se perciban en Occidente como simples objetos decorativos, como entes milagrosos o como objetos donde proyectar una serie de atributos más cercanos a la religión cristiana o al mundo esotérico en general. Por consiguiente, podríamos decir que la situación actual de esta integración está generando que ciertos elementos de iconografía budista se estén empezando a convertir en objetos de consumo masivo. De esta manera encontramos que el negocio que se hace de estos artículos y los lugares donde se venden, si no están relacionados o comprometidos con el Dharma, acrecientan esta confusión generalizada sobre el propio Budismo, a la par que no se alinean con la función y esencia para los cuales fueron creados.

Sin embargo, para nuestra grata sorpresa encontramos que la forma como la comunidad budista residente en Occidente vive este fenómeno de integración iconográfica y la manera en que se produce, podemos afirmar, a grandes rasgos, que no supone un problema o un motivo de alarma para dicha comunidad. Más bien al contrario, les parece que, aunque en muchos casos las formas y las motivaciones que mueven estos hechos no son las adecuadas, dicha integración conlleva de manera intrínseca una forma más de acercar el Budismo a un mayor número de personas.

Pero no nos malinterpreten: ni la esencia del Budismo ni su propia naturaleza se fundamenta en un proselitismo premeditado. La difusión del propio Budismo parte de los interrogantes o preguntas que la propia existencia humana genera y que en algunos casos las religiones o vía espirituales establecidas en Occidente, para cierta ratio de la población, no consiguen dar una respuesta clara y firme. De manera que podríamos decir que el Budismo no predica sino que más bien espera tranquilamente que las cosas se desarrollen por su propia inercia. Es por ello que si en el uso o el consumo de esta iconografía budista en Occidente, por lo motivos que sea, pueden despertar la curiosidad de ciertos usuarios a indagar sobre la propia esencia y función de estos objetos, este acercamiento y la naturaleza que los ha producido no supone en ningún caso un motivo de discordia o de mal estar entre la comunidad budista.

Además, según hemos podido constatar, la fortaleza del Budismo es de tal envergadura, sus conocimientos son tan profundos, tan sólidos y basados en una tradición milenaria contemplativa viva, que no hace suponer que en ningún caso estos hechos tengan un efecto negativo sobre el propio Budismo. Solo cabe revisar un poco la historia del Budismo en su conjunto y podremos ver como a lo largo de 2.600 años, y después de haber pasado por múltiples culturas, épocas y geografías, el Budismo sigue desarrollando su doctrina y sabiduría con la misma intención con la que nació hace más de dos milenios.

Nos parece de vital importancia remarcar el hecho de que el sector que consume y utiliza más iconografía budista en Occidente es claramente el público femenino. Además, hemos podido constatar que dentro de éste sector, un alto porcentaje de mujeres son de edades comprendidas entre los cuarenta y sesenta años. Un hecho curioso es que cuando se produce este tipo de compras a mayor edad de los clientes menor es el interés en saber la función o atributos de las piezas que están comprando. En cambio, cuando el público que realiza la compra es joven sí hay un mayor interés por saber, a grandes rasgos y de una manera más bien superficial, la función y uso del objeto que compran.

Finalmente, podemos concluir que la actitud de generosidad con la que el Budismo vive la incorporación de sus elementos iconográficos en el paisaje cultural cotidiano de Occidente es coherente con su doctrina y con su modo de manifestarse, es decir, que su evolución y apariencia se convierte en el paradigma de su propia filosofía.

## Bibliografía

Lenoir, F. 2000. *El Budismo en Occidente*. Barcelona: Seix Barral

Revel, J.F., Ricard, M. 1998. *El monje y el filósofo*. Barcelona: Urano

Schumann, H.W. 2007. *Las imágenes del Budismo*. Madrid: ABADA Editores

Sogyal Rimpoché. 2004. *El futuro del Budismo*. Barcelona: Books4Pocket

## Imágenes

Anónimo. (s.f.). *Buddha Shakyamuni*. [imagen electrónica]. Disponible en: <<http://meditationinkansas.org/the-blessing-empowerment-of-buddha-shakyamuni/>> [Visitada el 12 de Marzo de 2014]

Anónimo. (s.f.). *Buddhist Wheel of Life*. [imagen electrónica]. Disponible en: <<http://www.markville.ss.yrdsb.edu.on.ca/projects/classof2008/chong2/burton/buddhistmonestaries.htm>> [Visitada el 1 de Marzo de 2014]

Buda Decoración. 2014, España. *BUDDHA Interior Larios Centro*. (*Buda Decoración, Malaga*) [imagen electrónica]. Disponible en: <<http://www.thangkas.com/thangka/Chenrezig-CB5.php>> [Visitada el 12 de Marzo de 2014]

Billgel Baugh. (s.f.). *Monk Chanting with Beautiful Mala*. [imagen electrónica]. Disponible en: <<http://billgelbaugh.com>> [Visitada el 8 de Marzo de 2014]

Entorno de paz. (s.f.), España. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos*. [imagen electrónica]. Disponible en: <[http://www.entornodepaz.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=100&Itemid=49](http://www.entornodepaz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=100&Itemid=49)> [Visitada el 6 de Marzo de 2014]

Exotic India. (s.f.). *The Kalachakra Mandala*. [imagen electrónica]. Disponible en: <<http://www.exoticindiaart.com/product/paintings/kalachakra-mandala-TU39/>> [Visitada el 8 de Marzo de 2014]

Hans-Jürgen Reichelt. Wietzen, Alemania. *Avalokiteshvara*. ( Snow Lion Gallery Tibet ) [imagen electrónica]. Disponible en: <http://www.thangkas.com/thangka/Chenrezig-CB5.php> [Visitada el 12 de Marzo de 2014]

- Hans Wolfgang Schumann. 2007, España. *El buda Sahkyamuni sentado sobre el trono de León* (Las imágenes del Budismo. ABADA EDITORES, 2007) Indie Annajones. 2007, India. Tibetan prayer flags (cont.) (Flickr) [imagen electrónica]. Disponible en: <<http://www.flickrriver.com/photos/indie9999/2991025659/>> [Visitada el 6 de Marzo de 2014]
- Jamyang Losal. India 2002. Anónimo. (Shering Parkhang, Tibetan cultural printing press, Dharmasala)
- Sotheby's. 2013, Hong Kong, China. *Ming Yungle Gilt-Bronze Figure of a Seated Shakyamuni Buddha*. [imagen electrónica]. Disponible en: <<http://www.alaintruong.com/archives/2013/10/11/28191447.html>> [Visitada el 16 de Marzo de 2014]
- Taller de Reflexión Artística III. (s.f.). *Tema: Mudras y mantras*. [imagen electrónica]. Disponible en: <[http://fido.palermo.edu/servicios\\_dyc/blog/docentes/trabajos/9158\\_24633.pdf](http://fido.palermo.edu/servicios_dyc/blog/docentes/trabajos/9158_24633.pdf)> [Visitada el 16 de Marzo de 2014]
- TibetanPrayerFlag. 2010, United States. *Symbols on Tibetan Prayer Flags*. [imagen electrónica]. Disponible en: <<http://www.tibetanprayerflag.com/history.html>> [Visitada el 6 de Marzo de 2014]

## Webgrafía

- “Buddhist Studies”, Khenpo Karthar Rimpoché, 2014. *How Avalokiteshvara Attained Her 1000 Arms*. [online]. Disponible en: <<http://www.buddhanet.net/e-learning/history/guanyin.htm>> [Visitada el 22 de Febrero de 2014]
- “Centro Budista de Valencia”, Anónimo, 2009. *¿Qué son los mantras?*. [online]. Disponible en: <<http://budismo-valencia.com/budismo/mantras-budistas>> [Visitada el 27 de Marzo de 2014]
- “Centro Budista Tibetano Choe Khor Ling”, Anónimo, 2014. *Banderas Tibetanas de Oración*. [online]. Disponible en: <<http://www.budismotibetano.cl/index.php/home-mainmenu-1/artlos-mainmenu-55/15-general/40-banderas-tibetanas-de-oracion>> [Visitada el 23 de Febrero de 2014]
- “Choe Khor Ling”, Lung-Ta, 2013. *Banderas Tibetanas de Oración*. [online]. Disponible en: <<http://www.budismotibetano.cl>> [Visitada el 22 de Febrero de 2014]
- “Chögyam Trungpa”, Wikipedia 2014. *Sin título*. [online]. Disponible en: <[http://en.wikipedia.org/wiki/Ch%C3%B6gyam\\_Trungpa](http://en.wikipedia.org/wiki/Ch%C3%B6gyam_Trungpa)> [Visitada el 26 de Febrero de 2014]
- “Dhagpo Kagyu Ling”, Jamgon Kongtrul, 2014. *Ydams, the source of accomplishments*. [online]. Disponible en: <<http://www.dhagpo-kagyu-ling.org>> [Visitada el 2 de Marzo de 2014]

- “Dharma Downloads”. Venerable Lama Phuntsok Choje, 2008. *Yidam Deities in Vajrayana*. [online]. Disponible en: <[http://www.dharmadownload.net/pages/english/Natsok/0014\\_Leksheyling\\_teaching/leksheyling\\_teachings\\_0012.htm](http://www.dharmadownload.net/pages/english/Natsok/0014_Leksheyling_teaching/leksheyling_teachings_0012.htm)> [Visitada el 2 de Marzo de 2014]
- “Dharma-Heaven”, Khenpo Rinpoche Karthar, 2000. *La Encarnación de la Compasión*. [online]. Disponible en: <<http://www.dharma-haven.org/tibetan/chen-re-zig.htm>> [Visitada el 23 de Febrero de 2014]
- “Dharma Media, Rimponche, KPT”, Khenpo Phuntzok Tenzin Rimpoché, 2004. *La Práctica Tântrica de CHENREZIG (Avalokiteshvara)*. [online]. Disponible en: <[http://www.dharma-media.org/media/kagyu/drigung/khenpo\\_phuntsok\\_tenzin/Ense%F1anza\\_pr%Elctica\\_Avalokiteshvara-spanish.pdf](http://www.dharma-media.org/media/kagyu/drigung/khenpo_phuntsok_tenzin/Ense%F1anza_pr%Elctica_Avalokiteshvara-spanish.pdf)> [Visitada el 23 de Febrero de 2014]
- “El Camino del Bien Estar”, Anónimo, 2014. *Uso y Simbolismo del Mala Budista*. [online]. Disponible en: <[http:// elcaminoalbienestar.wordpress.com/2011/12/27/uso-y-simbolismo-del-mala-budista/](http://elcaminoalbienestar.wordpress.com/2011/12/27/uso-y-simbolismo-del-mala-budista/)> [Visitada el 28 de Febrero de 2014]
- “E-Centro”, Anónimo, 2014. *Sin título*. [online]. Disponible en: <<http://centrodeartigos.com/articulos-revista-digital/contenido-revista-32018.html>> [Visitada el 22 de Febrero de 2014]
- “E-Centro”, Anónimo, 2014. *Sin título*. [online]. Disponible en: <<http://centrodeartigos.com/revista-digital-webidea/articulo-revista-11969.html>> [Visitada el 22 de Febrero de 2014]
- “Entorno de Paz”, Anónimo, s.f.. *Los Ocho Simbolos Auspiciosos*. [online]. Disponible en: <[http://www.entornodepaz.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=100&Itemid=49](http://www.entornodepaz.org/index.php?option=com_content&view=article&id=100&Itemid=49)> [Visitada el 26 de Febrero de 2014]
- “Hermandad Blanca”, Hermandad Blanca Misionaria de Luz. (s.f.). *Los mantras palabras de poder*. [online]. Disponible en: <<http://www.tsering.cl/hermandad/articulos/los-mantras.htm>> [Visitada el 27 de Marzo de 2014]
- “Kadampa”, Kadampa Buddhist, 2008. *La iluminación de Buda*. [online]. Disponible en: <[http://kadampa.org/es/reference/la-iluminacion-de-buda/?gclid=CPHc0vyJ\\_bwCFanjwgodatYAoQ](http://kadampa.org/es/reference/la-iluminacion-de-buda/?gclid=CPHc0vyJ_bwCFanjwgodatYAoQ)> [Visitada el 6 de Marzo de 2014]
- “La oficina del Tibet en Nueva York”, 2014. *La invasion China*. [online]. Disponible en: <<http://spanish.tibetoffice.org/sobre-tibet/la-invasion-china>> [Visitada el 26 de Febrero de 2014]
- “La Voz de Thubten Dhargye Ling” Dawa. L., s.f. . *El arte de los mandalas tibetanos*. [online]. Disponible en: <<http://budistas-es.blogspot.com.es/2008/08/el-arte-de-los-mandalas-tibetanos.html>> [Visitada el 27 de Marzo de 2014]

“Los archivos Berzin”, Berzin, Alexander, 2014. *Desarrollo sustentable de las tradiciones budistas de occidente*. [online]. Disponible en: <[http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/approaching\\_buddhism/modern\\_adaptation/recommendations/buddhism\\_west/sustainable\\_development\\_western\\_buddhist\\_traditions.html](http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/approaching_buddhism/modern_adaptation/recommendations/buddhism_west/sustainable_development_western_buddhist_traditions.html)> [Visitada el 26 de Febrero de 2014]

“Lotus Sculpture”, Anónimo, 2014. *Budda Mudras: Hand Positions of teh Buddha*. [online]. Disponible en: <<http://www.lotussculpture.com/mudras.htm>> [Visitada el 9 de Marzo de 2014]

“Los archivos Berzin”, Berzin, Alexander, 2014. *Discurso a los monjes de Ganden, Drepung y Sera sobre el budismo en países extranjeros*. [online]. Disponible en: <[http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/approaching\\_buddhism/modern\\_adaptation/recommendations/buddhism\\_west/address\\_monks\\_buddhism\\_west.html#ndf4a1beed0eed032](http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/approaching_buddhism/modern_adaptation/recommendations/buddhism_west/address_monks_buddhism_west.html#ndf4a1beed0eed032)> [Visitada el 26 de Febrero de 2014]

“Los archivos Berzin”, Berzin, A., 2014. *El significado y uso de un mándala*. [online]. Disponible en: <[http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/advanced/tantra/level1\\_getting\\_started/meaning\\_use\\_mandala.html](http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/advanced/tantra/level1_getting_started/meaning_use_mandala.html)> [Visitada el 26 de Febrero de 2014]

“Los archivos Berzin”, Berzin, Alexander and Chodron, Thubten, 2014. *El atractivo del budismo en el mundo moderno*. [online]. Disponible en: <[http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/approaching\\_buddhism/introduction/appeal\\_buddhism\\_modern\\_world.html](http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/approaching_buddhism/introduction/appeal_buddhism_modern_world.html)> [Visitada el 26 de Febrero de 2014]

“Los archivos Berzin”, Berzin, Alexander, 2014. *Situación actual del budismo en el mundo (1996)*. [online]. Disponible en: <[http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/approaching\\_buddhism/world\\_today/current\\_sit\\_buddhism\\_world.html](http://www.berzinarchives.com/web/es/archives/approaching_buddhism/world_today/current_sit_buddhism_world.html)> [Visitada el 26 de Febrero de 2014]

“Lotus Sculpture”, Lama Djimpa, 2010. *Los eslabones de la rueda de la vida*. [online]. Disponible en: <<http://www.lamadjinpa.es/wordpress/dharma/la-rueda-de-la-vida>> [Visitada el 9 de Marzo de 2014]

“Meditation & American Buddhism”, Meditation & American Buddhism, s.f. . *Mantras, su origen, poder y beneficios*. [online]. Disponible en: <<http://www.meditationclub.com/s-mantras.htm>> [Visitada el 22 de Febrero de 2014]

“Movimiento Rime”, Yeshe Jungne, 2014. *Mala o Rosario Budista*. [online]. Disponible en: <<http://movimientorime.cl/rime/?p=163>> [Visitada el 1 de Marzo de 2014]

“Opposing News”, Janney, P., 2013. *What Does a Buddha Statue Represent?* [online]. Disponible en: <<http://people.opposingviews.com/buddha-statue-represent-2751.html>> [Visitada el 9 de Marzo de 2014]

- “Sangye Menkhang”, Sangye Menkhang, 2011. *Mantra del buda Shakyamuni*. [online]. Disponible en: <<http://www.centrobudadelamedicina.cl/index.php/mantras/mantra-del-buda-shakyamuni>> [Visitada el 6 de Marzo de 2014]
- “Social Science in China Press”, Sonam Tsering, 2013. *Bodhisattva Avalokiteshvara Iconografía en el budismo tibetano*. [online]. Disponible en: <<http://www.csstoday.net/ywpd/Features/82908.html>> [Visitada el 23 de Febrero de 2014]
- “Soka Gakkai Internacional”, Soka Gakkai Internacional, 2007. *Shakyamuni*. [online]. Disponible en: <<http://www.sgi.org/es/budismo/conceptos-filosoficos/shakyamuni.html>> [Visitada el 6 de Marzo de 2014]
- “Taisen Deshimaru”, Wikipedia 2014. *Taisen Deshimaru*. [online]. Disponible en: <[http://es.wikipedia.org/wiki/Taisen\\_Deshimaru](http://es.wikipedia.org/wiki/Taisen_Deshimaru)> [Visitada el 26 de Febrero de 2014]
- “Taller de Reflexión Artística III”, Anónimo, s.f.. *Tema: Mudras y mantras*. [online]. Disponible en: <[http://fido.palermo.edu/servicios\\_dyc/blog/docentes/trabajos/9158\\_24633.pdf](http://fido.palermo.edu/servicios_dyc/blog/docentes/trabajos/9158_24633.pdf)> [Visitada el 9 de Marzo de 2014]
- “Thubten Kunkyang”, Thubten Kunkyang, (s.f). *Los cuatro pensamientos inconmensurables*. [online]. Disponible en: <<http://meditadf.blogspot.com.es/2011/11/los-cuatro-pensamientos.html>> [Visitada el 23 de Febrero de 2014]
- “Tibetan Prayer Flag”, Lathsang J. N., 2010. *History of Prayer Flags*. [online]. Disponible en: <<http://www.tibetanprayerflag.com/history.html>> [Visitada el 22 de Febrero de 2014]
- “Todo sobre religión”, Anónimo, 2014. *Estatua de Buda*. [online]. Disponible en: <<http://www.allaboutreligion.org/spanish/estatua-de-buda.htm>> [Visitada el 9 de Marzo de 2014]

## Otras fuentes

Karma Tenpa

Monje budista ordenado, practicante y difusor del Budismo Vajrayana desde hace más de 25 años. [online]. Disponible en: [http://palma.dskbudismo.org/?page\\_id=280](http://palma.dskbudismo.org/?page_id=280)

## **ANEXOS**

A continuació́n los anexos numerados:

Anexo A

Anexo B

Anexo C

Anexo D

Anexo E

Anexo F

Anexo G

Anexo H

Anexo I

Anexo J

Anexo K

## ANEXO A

Karma Tenpa. 2014. Entrevista practicante budista. Entrevista realizada por Joan Achon vía Skype. Entrevista realizada por internet, 25-04-2014.

Karma Tenpa  
Monje budista 25 años de practica budista Vajrayana

¿Cual es tu relación con el Budismo?

Mi relación desde el punto de vista formal, vivo en un centro budista que esta aquí en Madrid que pertenece a Dag Shang Kagyü que es nuestro centro principal que está en Huesca, y colaboro aquí en el centro con distintas actividades, administrativas, docentes y viajo hacia donde me invitan a dar una charla, esa es una relación, la otra relación es la personal, que tampoco son tan estancas ni separadas, pero como practicante, como referencia, como una guía una manera de estar en el mundo, esa es la manera en la que vivo el Budismo.

¿En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Creo que sí, creo no, sí, sin duda, de hecho si haces un recuento histórico en los últimos 60 o 70 años la presencia de las distintas manifestaciones del Budismo es cada vez más visible, centro, monasterios, templos, lugares de prácticas más pequeños menos pequeño, más grandes en la ciudad o en la naturaleza, y eso sería una presencia institucional, pero poco a poco también esta haciendo una presencia social, en distintos aspectos, en el personal o en el individual como una referencia para una práctica espiritual otra elemental para muchos, y luego la presencia y el interés que despierta el Budismo en otras ramas, la educación, la salud, los cuidados paliativos, otros aspectos en los que se acercan, no necesariamente personas con el interés formal de ser un practicante budista pero si a intercambiar e enriquecerse con lo que puede aportar el Budismo a su profesión o a su actividad.

¿En caso afirmativo nos podrías explicar, según tu punto de vista, el porqué de dicha integración?

Creo que hay una necesidad constante en el ser humano desde los fondos de la historia hasta ahora de encontrar una referencia que le permita bucear, investigar, conocer, experimentar algo mas de lo que la vida cotidiana nos trae, pero que a su vez ese conocimiento esté presente en la vida cotidiana, que no haya tantos compartimentos estancos, por allí la espiritualidad o la religiosidad y por aquí la vida cotidiana, y creo que mucha gente encuentra en el Budismo ese vaso comunicante entre sus posibilidades, entre encontrar en lo mundano lo trascendental y para muchos es también la vía de lo trascendental, la enorme amabilidad del Budismo es de ofrecer a requerimiento lo que cada uno pretenda para sí y para su actividad, los científicos, los neurobiólogos, la psicología, pues encuentran en el Budismo una ciencia de la mente y a través fundamentalmente de la vía experiencial, un

tema en común, la salud, la educación pues encuentran también en la gestión emocional, y el Budismo puede aportar y mucho en esa vía, un punto de referencia, y otros encuentran ésa necesidad de satisfacer una búsqueda espiritual y trascendental también en la práctica del Dharma del Budismo.

¿Porqué crees que se está dando esta situación?

Creo que hay mucho desconocimiento, incluso dentro del mismo campo del Budismo, con más razón en las periferias, creo que hay un acercamiento estético, hay un acercamiento que esta impregnando esa estética con algo que se quiere transmitir y en general se asocia con las tradiciones contemplativas y el Budismo es una de ellas, una mente apacible, flexible, abierta y relajada pero luego hay un gran desconocimiento y fundamentalmente hay una interpretación muy arbitraria porque si el desconocimiento se transformara en un interrogante, en una pregunta y en una búsqueda es fantástico, pero en general se responde por él: me parece que debe de ser ésto, entonces se le atribuyen unas señas... a veces te llevas las manos a la cabeza cuando te encuentras interpretaciones muy ligeras y hay una gran mezcla y un gran entusiasmo pero también hay un gran desconocimiento.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Siempre es positivo, porque el hecho de que sea cada vez mas visible para algunos puede ser un comienzo de una búsqueda, entonces claro que es visible, y después al Budismo en sí mismo a lo largo de 2.600 años está a salvo, su fortaleza es de tal envergadura, sus conocimientos son tan profundos, tan sólidos, una tradición contemplativa que lleva más de 2.600 años y que proviene también de una inercia a un legado histórico que se remonta a 5.000 años... ha pasado por culturas, por épocas y por geografías y se mantiene vital y fresco así que no, negativo en ningún caso.

¿Crees que la integración de dichos artículos en el paisaje cotidiano de Occidente fomenta de una forma directa o indirecta la difusión de la propia vía budista en nuestra sociedad?  
¿Porqué?

Si lo fomenta de manera directa o indirecta, primero creo que nos va haciendo, no sólo el Budismo si no todas las manifestaciones culturales o religiosas en una cultura como la española tan multicultural, creo que cuando las cosas se hacen cotidianas despejan los interrogantes que en general nos llevan a la desconfianza y a la distancia, y luego pues para muchos será “bueno, a ver que más hay a partir de ésto”, entonces sí, claro que sí que es un fenómeno que nos ayuda a integrar.

¿Según tu opinión, crees que ciertos elementos iconográficos de la cultura budista se están o ya se han convertido en elementos de consumo masivo?

Hay dos aspectos, uno es el estético, que pasará como toda moda, hoy te encuentras que en bares y restaurantes hay cabezas de Buda, además te llama la atención que sólo haya una

cabeza pero bueno, eso en un tiempo pasará. Luego si que hay otro aspecto que es el que más me preocupa que es el de la meditación, que se ha extendido en la sociedad y esta muy presente pero esta a punto de convertirse, si no lo esta ya haciendo, en un artículo más de consumo, eso si que me preocupa un poco, no por budista sino porque se desvirtúa y queda a mitad de camino el gran aporte que puede hacer una ciencia contemplativa cuando sólo queda en la forma y en la superficie.

¿Crees que el fin comercial y los lugares de venta donde éstos se venden son los más propicios para negociar con dichos elementos?

Hay que diferenciar dos aspectos también, uno es el tratamiento que se le da a las imágenes en un templo o a un practicante budista porque establece una relación distinta, porque tendrá un comportamiento con esas imágenes, que ése comportamiento sea un motivo de su propia práctica personal, no por idolatría al objeto. Luego en los comercios pues bueno, tampoco vas a encontrar nada distinto cuando estés en Nepal, en Dharamsala, en India que están llenos de negocios con imágenes, inciensos, tankas, cuencos, así que en uno y en otro, creo que lo que sería llamativo, y encendería alguna luz de alarma, si en un centro de Dharma, en un centro de enseñanzas, solamente hubiese un afán comercial en sus imágenes, mas que pedirle al comerciante que tenga un tratamiento espiritual con las imágenes, creo que en éste caso el punto de atención esta en los centros de Dharma. Los practicantes, al menos hablando de los practicantes del Vajrayana, del Budismo tibetano, las imágenes, las estatuas llevan un proceso más elaborado, mas sutil antes de ser colocadas en el altar, las estatuas habrán de rellenarse, estarán rellenas con reliquias, con mantras, lo harán los lamas, se le pide a los grandes maestros que las bendigan, digamos que hay un paso previo para transformarlo y dotarle de su verdadero poder espiritual más allá del objeto, con lo cual se puede convertir un objeto que económicamente es pobre, pero de un enorme valor espiritual. Una simple estatua de madera bendecida por un lama, por un monje, es muchísimo mas importante que una estatua de oro, ése es el punto. Hay dos posibilidades, te encuentras con comercios que por lo tanto tienen un fin lucrativo en el que entre otras cosas tienen imágenes, o comercios que se dedican exclusivamente a imágenes, esos no solamente los encontraras en Occidente, los encontrarás en Nepal, en India, en el Tíbet... en donde quiera que vayas, de los típicos souvenirs para turistas o por ejemplo Nepal, el sitio que yo mas conozco, hay barrios con unos artesanos de una calidad extraordinarios que hacen estatuas para monasterios y centros, allí hay una relación a lo mejor un poco más cuidadosa en cuanto a la forma, la manera y lo que se debe conservar como presentación estética pero todo tiene un trasfondo comercial, y eso es así y siempre lo ha sido, el punto en todo caso de atención esta cuando un centro de Dharma como un monasterio o un centro budista, en un sitio o en otro, vende objetos, cual es el fin? A veces algunos centros los tienen para mantenerse a si mismos, entonces tienen allí un propósito que va más allá que solamente la ganancia económica, que tiene un valor añadido que es distinto, y que seria distinto si ése centro budista pone el énfasis solamente en la ganancia comercial, compro 2 para vender a 15 y me queda tanto de ganancia, que la venta mas que nada sea el intercambio, creo que ahí esta la diferencia, te doy un objeto que es representativo y significativo para ti como practicante y a cambio entregas al centro un donativo que le permite mantenerse y ser un lugar de encuentro para muchos practicantes, y luego

que el objeto en si mismo cambia cuando un practicante lo incorpora a su altar, antes por ejemplo, las estatuas siempre se rellenaban, con reliquias de grandes maestros, con cosas que vienen de lugares sagrados para el Budismo, van rellenos de mantras, los lamas los bendicen, a veces están en los grandes rituales durante un tiempo, para que se impregnen de ésa energía, entonces ahí se transforman en algo verdaderamente importante, por lo cual una simple estatua cuyo valor de mercado es insignificante es extraordinario para un practicante cuando esta impregnado de estas bendiciones, de éste valor agregado. Una estatua hecha con las mejores aleaciones y bañada en oro, no tiene un valor espiritualmente si no ha pasado por ésta suerte de alquimia transformadora.

¿Nos podrías enumerar, según tu entender, cuales son los artículos budistas más consumidos o utilizados en tu sociedad?

La estatua de Buda, y los mándalas y los mantras. Los mándalas atraen mucho porque son figuras muy complejas, muy elaboradas y muy bonitas, se ignora muchísimo el significado, a tal punto que ahora cualquier dibujo concéntrico ahora es un mándala, pero atraen mucho porque estéticamente son muy llamativos, y además creo que subyace un vigor intrínseco que hace que la mirada vaya hacia así.

¿Nos podrías hablar un poco de la función de la iconografía budista Vajrayana?

Si lo conoces, otra vez dos miradas, la mirada del turista vamos a decirla, que es universalmente reconocida, alguien que se queda simplemente en el aspecto en la forma, en la estética, pero sin duda que hay una armonía que de alguna manera sutil se impregna y le da a la mirada una cualidad distinta, una cosa es mirar una pagoda, un templo budista, los jardines zen del Japón, un templo tibetano, y otra cosa es mirar el edificio de la bolsa de Madrid o un edificio que sea significativo de poder, hay miradas distintas, y luego para un practicante, si lo conoce, lo ayuda a separar esa arbitraria diferencia entre lo que es su naturaleza absoluta en el aspecto antropológico y la manera en que percibe y el sitio en el que está, cuando conoces por ejemplo el significado de cada uno de los objetos y de la forma que externamente definen a un templo o a una estepa, y cuando estás dentro pues en realidad eso también es entrar al mándala, y el mándala no es más que la base de experiencia de nuestra mente, de los aspectos puros, entonces cada uno de éstos recordatorios, las escaleras, las columnas, y todos los objetos, tienen una relación muy directa con los practicantes, entonces también son pistas para tornar lo que puede ser mundano y convencional que va más allá de ladrillos puertas y ventanas o de un sitio para entrar, sino que es un reflejo de las cualidades de la mente.

Dos miradas, la meramente estética... poniendo ejemplos, si comparas a lo mejor como impacta emocionalmente una imagen armoniosa de la figura de un Buda y si pones al lado la de tu equipo favorito de fútbol, impactará de manera distinta, a veces la mirada se irá más para el equipo de fútbol y otras veces para el otro, pero quiero decir que no somos insensibles a la imagen, a lo que hay implícito en ella..., en el equipo de fútbol el mensaje es la competencia, la comparación, y los términos de derrota o victoria, y en una imagen tienes eso, la generosidad, la compasión y no está presente ni la comparación ni la competencia, por lo tanto no existe ni derrota ni victoria.

## ANEXO B

Teresa. 2014. Entrevista practicante budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Centro budista Dag Shang Kagyü, Huesca. 16-04-2014.

Teresa DSK  
15 años de práctica Budismo  
Lama budista  
Linaje: Sampa Kayu

¿En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Sí, hay integración...

¿En caso afirmativo nos podrías explicar, según tu punto de vista, el porqué de dicha integración?

Lo estaba pensando, porque mientras estábamos hablando antes de como va todo esto, hay dos cosas, una es la parte superficial que dices vale, “es lo exótico, el sabor de la aventura” y luego se empiezan a mezclar todos los símbolos del Oriente, bueno ya decimos en la parte cuando los años 60 con toda la revolución de los hippies y todo esto, pero también yo creo que hay otra parte que también es importante señalar, que es otra parte que no tiene mucho que ver con nosotros, es una vía de sabiduría que se va expandiendo por su propia energía, que nosotros lo único que hacemos es decir “ah mira como hacen esto” pero quizás no hagamos nada nosotros, y ella lo haga sola de alguna manera u otra, no estoy hablando de algo muy esotérico, sino que es una forma que nosotros no conocemos, una vía de conocimiento que se está expandiendo, entonces aparece por aquí y la gente lo coge primero por lo superficial. Te quiero contar una historia, cuando iba caminando por el año 94-96 no me acuerdo, por Madrid con un amigo que es músico, íbamos caminando por zona de la calle Garay y vemos un cartel que pone El canto del Lama, y yo sabía de algo de Budismo pero lo que puede saber cualquier persona, y dijimos bueno esto es interesante entramos? Y fuimos y entramos, y así fue como conocí el Budismo. Flipante ¿no? Entonces fue entrar a ese concierto y los dos quedar totalmente extasiados, ver imágenes, ver luces, y estábamos flipando diciendo esto qué es? Y a partir de ahí no es que fui a por el, simplemente ya tenía un registro de lo que podía ser, porque realmente el que hacía el canto del Lama era un lama, el lama Jurme, que luego conocí en nuestra escuela, o sea que eso era totalmente genuino lo que estábamos asistiendo nosotros, y fue por un cartel que nosotros pensábamos que íbamos a asistir a un concierto de folk, entonces no sabes que es lo que se te puede despertar a través de... simplemente ver la imagen de Buda, porque dices, estás usando la imagen de Buda para una camiseta, pero por ejemplo los maestros dicen que ver una estupa ya te produce una impronta, que ya te va a servir para tu camino, luego entonces, eso no hay que perderlo de vista, porque nosotros funcionamos mucho con la cabeza, pero eso es como un iceberg no? Que se ve solo la novena parte, hay un montón

de cosas que pasan por debajo que nosotros no estamos registrando ni mínimamente y creo que en éste caso, puede ser la parte positiva.

¿Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa o es una integración más arbitraria?

Yo creo que hay de todo, porque por ejemplo se podría hacer tipo porcentaje, en un porcentaje hay personas que sí les suena algo, o son buscadores y a partir de ahí incluso sin darse cuenta entran en la vía, y puede haber otras personas que simplemente se apuntan a eso como se apuntan a cualquier moda del momento, que no es algo malo... simplemente funcionamos así, la gente funciona con la publicidad, con lo que está bien visto en esa época, pero hay cosas que son buenas y cosas más negativas, si te apuntas a una moda destructiva o a una forma de hablar mal o de violencia pues no te va a ir muy bien digamos, en cambio si esa moda esta orientada a la armonización de la persona, hacia la convivencia, hacia los valores humanos y la integración me parece que es un poco más positivo, y estas usando lo mismo. Entonces tú puedes cuestionarte la metodología en sí, pero no hay que perder de vista cual es el fin de esto, aunque no esté implícito el fin, el Budismo no es algo que sea pro selectista, es para la gente que se enganche espontáneamente digamos, porque se supone que está realmente la creencia de que hay algo que te resuena dentro y te hace ir hasta ahí entonces simplemente sería como una expansión. Y usan la camiseta de Buda como podrían usar la camiseta de fútbol del momento, es otra moda también, supongo que en un primer momento cuando estaban los hippies y todo esto, sucedía lo mismo, estaba todo mezclado con la droga y tal, pero ahora ya tenemos mas experiencia entonces ya sabemos que no va por ahí la historia, aunque tiene que ver, porque al final te hace llegar a ese sitio donde tu conoces a tu inconsciente de alguna manera no? Entonces la droga también.. lo que hablábamos, una cosa puede ser más negativa o más positiva, puede ser más constructiva o más destructiva, entonces esto no tiene nada de destructivo, si te van a estar diciendo desde un anuncio de tabaco o de alcohol o un anuncio de meditación, que vas a estar mejor, está claro, aunque sea la misma metodología.

¿Porqué crees que se está dando esta situación?

Yo creo que es una de las cosas, a nivel mundial, se está haciendo una globalización de todo, nos estamos enterando de lo que sucede en el mismo momento en todo el mundo, y luego por otro lado lo que decíamos... los tibetanos, al no poder estar en su propio sitio de origen, se expandieron por todo el mundo, y no es por casualidad yo creo, entonces lo que hablamos es una interdependencia, suceden las cosas y van como la gente lo llama el efecto mariposa, sucede algo y repercute en el otro, yo creo que los seres somos una cosa sola, entonces todo lo que suceda, va repercutiendo y bueno si hay divisiones y separaciones pero la idea no pasa por ahí, el ser humano es uno solo y aunque hable otros idiomas o tenga otras religiones, estás trabajando sobre energía o cosas muy concretas pero que no son conceptos, no son palabras, cuando le pones palabras entonces ya se hace la división pero en general estás hablando de una experiencia humana.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Yo creo que es positivo, lo que se puede cuestionar es la metodología; cómo se hace, pero el hecho de dar conocimientos o influencias para mí es como cualquier cosa, como si de pronto se hacen las jirafas o África, entonces todo el mundo dirá a donde vas con eso? Y bueno conocerás eso, y al que no resuene tampoco se va a interesar tanto. No creo que le haga daño exactamente al Budismo, yo creo que está muy por encima de todo eso, incluso cuando realmente hablas con los maestros te dicen, deja la mente, relaja la mente que no va por ahí la historia.

¿Según tu opinión, crees que ciertos elementos iconográficos de la cultura budista se están o ya se han convertido en elementos de consumo masivo?

Bueno masivo es un poco exagerado, pero de consumo habitual yo creo que sí, por esto mismo que hemos hablado de la integración del Budismo, la gente no se extraña tanto, cuando yo llegue a España por ejemplo hace ya unos cuantos años, lo del yoga estaba mal visto, decían esto qué es? Y ahora lo tienes en la tele entonces se va como asimilando y es muy rápida esta asimilación, y en signos concretos del Budismo, se mezcla todo, no sabes si estas hablando y dices éste es Buda e igual estas indicando a una de estas figuras chinas. Pasa con todo, quizás te interesa el paracaidismo, al principio no entiendes nada y lo mezclas todo pero poco a poco te vas yendo al tema en concreto y te vas haciendo un experto y te vas introduciendo de alguna manera. Pero los sabios chinos decían, todo viaje largo empieza por un primer paso.

¿Crees que el fin comercial y los lugares de venta donde éstos se venden son los más propicios para negociar con dichos elementos?

Aquí también hay de todo, porque hay una parte que sería la parte más negativa que es lucrar con este tipo de iconos o figuras, por ejemplo lo de vender artículos del Dharma y todo eso no está muy bien visto, no es muy bueno lucrar la suerte de algún negocio de esos. Pero por otro lado está bien porque lo das a conocer, entonces eso tiene aspectos positivos y negativos... lugares yo creo que hay de todo, hay sitios que si ves que están sin ningún respeto y sin idea de lo que están vendiendo, todo mezclado, y hay algunos que no sólo venden si no que te explican y también te puedes encontrar alguna guía, que pueden ser librerías o sitios donde realmente se especializan en ello y la gente que lo lleva lo hace con cierto criterio.

¿Nos podrías enumerar, según tu entender, cuales son los artículos budistas más consumidos o utilizados en tu sociedad?

Los malas, hace años hubo un boom de que empezaron a venderse esas pulseritas pero nadie sabía qué eran, y de hecho no es nada porque una pulsera es una pulsera, es lo que tú pagas ahí, tu ves un mala, y un católico ve un rosario, y otra persona ve un collar de perlititas, y es así, es la mirada, yo creo que las cosas no son de por sí, de hecho las estatuas si no están rellenas de mantras y cosas no tienen ningún valor, tienen un valor de referencia pero

realmente para que sea un objeto de culto van rellenas de reliquias, de mantras, entonces ahí pasa a ser un objeto realmente de ritual, entonces un mala es lo que ves.

Las estatuas yo creo que también bastante, aunque es curioso como va cambiando, porque si bien eso en un primer momento cuando recién aparecía por aquí era una cosa muy rara, porque solo teníamos como referencia la religión católica, para ellos también ver un hombre crucificado debe de ser algo fuerte y lo lees con tu mente, pero si se puede dejar de lado eso y abrirse a realmente conocer como cuando viajas a conocer una cultura nueva, es una forma de tener conocimiento.

Las banderitas por ejemplo estoy asombrada, aunque también es curioso porque tu ves, porque lo vi en un chiste el otro día, un día te levantas y ves cojos por todas partes, un día te levantas y ves ciegos, otro día te levantas y ves todas mujeres, es porque tu mirada también se lesiona, eso está estudiado, por ejemplo vas a hacer éste trabajo y empiezas a ver banderitas por todos lados, en cambio una persona que esté totalmente al margen, es que ni se da cuenta, porque ni ve las banderas, ve unas banderitas de cumpleaños o de fiesta.....

## ANEXO C

Francesc. 2014. Entrevista practicante budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Centros de retiros Soronells, Montseny-Barcelona. 19-04-2014.

Francesc  
Budista desde hace 20 años  
Profesor de meditación budista  
Linaje Nigmapa

¿En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Sí que hay integración.

¿En caso afirmativo nos podrías explicar, según tu punto de vista, el porqué de dicha integración?

Yo como veo la integración, que lo he ido viendo en éstos años, cuando empecé había poca integración, es sobretodo a niveles de tipos de terapias o de movimientos de nueva era que incorporan principios clásicos de toda la vida, desde siglos atrás que en el Budismo estaban indigentes, hoy incluso entre nuevas investigaciones científicas se van incorporando lo que eran principios naturales y clásicos en la filosofía budista.

¿Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa o es una integración más arbitraria?

Hombre si lo esta trabajando gente con atención, con cuidado, si son científicos, de sus propias investigaciones, si son psicólogos o terapeutas, pues están intentando ir comprobando su funcionamiento, sus causas, en este caso de una forma eficiente.

¿Porqué crees que se está dando esta situación?

Por un lado está la crisis de valores que tenemos, estos cambios en las formas religiosas, culturales, toda la gente esta buscando nuevas vías, pero por otro lado, porque las cosas, ciertas cosas, o son de una forma o de la otra, no podemos decir que todo es relativo y entonces pues se está intentando buscar como son realmente las cosas en realidad.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Al Budismo yo creo que no le afecta, lo que afecta a la gente es cuando una persona pone

como decoración una imagen de Buda o cuando vas por la calle y en un escaparate ves una imagen de Buda que ahora se ha hecho muy típico, te da un punto como de algo especial, superior o un punto de calma, de relajación que no es malo, no es realmente la función de esta iconografía, pero está bien. Para mí no afecta a la esencia del Budismo, lo que pasa que fomenta un pseudoBudismo medio culturalizado en Occidente pero que muchas veces se desvía de lo que realmente se pretende con esta iconografía.

¿Según tu opinión, crees que ciertos elementos iconográficos de la cultura budista se están o ya se han convertido en elementos de consumo masivo?

Sí por supuesto, lo que pasa es que ésto es moda... los escaparates se llenan... incluso al lado de casa había una peluquería con un gran Buda, es una moda, ya supongo que de aquí a un tiempo ya no pasará, que ahora está pasando sí.

¿Crees que el fin comercial y los lugares de venta donde éstos se venden son los más propicios para negociar con dichos elementos?

No, porque están ahí al lado del elefante que da buena suerte, o al lado de una lamparita con un diseño especial, pero bueno, si alguien quiere regalar por ejemplo una imagen de un Buda, es una actitud positiva hacia alguien que quiere y le quieres regalar algo que sea positivo, propicio o bonito o lo que sea, no estoy en contra ni mucho menos de ésta divulgación, no es pura, no llena la función que tendría que llenar, pero está bien.

¿Nos podrías enumerar, según tu entender, cuales son los artículos budistas más consumidos o utilizados en tu sociedad?

La imagen del Buda Shakyamuni, la típica imagen del Buda, de la tradición china está ya hace mucho tiempo ése Buda regordete que no es de la tradición tibetana, sino que proviene de los chinos, ellos convencidos de que tener un Buda gordito en la estantería les da buena suerte, principalmente la imagen de Buda no? A veces solo el rostro, a veces la imagen completa, es lo que se ve.

## ANEXO D

Francis. 2014. Entrevista practicante budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Centro de retiros Soronells, Montseny-Barcelona. 18-04-2014.

Francis  
Psicólogo  
Practica Budismo desde hace 4 años  
Linaje Sampa Kayu

¿ En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Sí que hay integración.

¿ En caso afirmativo nos podrías explicar, según tu punto de vista, el porqué de dicha integración?

Bueno, es que habría dos niveles, yo creo que se está integrando mucho, una imagen, un icono, que es la imagen de Buda, pero desde el punto de vista muy comercial y superficial, mucha gente por lo que yo he podido ver, restaurantes, bares, casas privadas de gente, como que hay muchas imágenes de Buda, figuritas, fotos, etc. pero falta mucho conocimiento de quién es Buda, de cuál es el significado que hay detrás de la imagen entonces hay mucha ignorancia a pesar de que se está generalizando mucho la imagen de Buda, después hay un nivel diferente que es ya la gente que está dentro del mundo del Budismo, entonces ya tiene una visión mucho mas profunda. La mayoritaria es la superficial.

¿ Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa o es una integración más arbitraria?

No lo sé, yo creo que es una cuestión puramente comercial a mi me da ésa sensación, hay una parte que sí viene de una necesidad de la sociedad occidental de buscar respuestas a cosas que nuestra cultura no da y por eso se han ido incorporando cada vez mas cuestiones orientales, el yoga, la meditación, y todas éstas cosas que con éso ha traído ciertas imágenes que al final se han generalizado.

¿ Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Yo creo que depende de la persona, en algunos puntos es inocuo, mucha gente ve una imagen de Buda por ahí, muy bonito en un restaurante y ya está es simplemente éso, afectar negativamente al Budismo puede que sí, cuando se vende la imagen tanto por ahí yo creo que se banaliza mucho lo que es el Budismo, vendiendo figuritas del Buda de todos los colores posibles.

¿ Crees que la integración de dichos artículos en el paisaje cotidiano de Occidente fomenta de una forma directa o indirecta la difusión de la propia vía budista en nuestra sociedad?  
¿ Porqué?

Bueno, es una forma de fomentarlo, impactando en la mente, no? Cuando vas viendo tantas figuras de Buda por ahí, porque vas por escaparates y siempre vas viendo imágenes, etc. yo creo que eso va haciendo que la mente se quede con éstos conceptos, al fin y al cabo la imagen en sí misma ya contiene información, entonces crees que no, pero de ir viéndolo algo va quedando en la mente de toda la gente.

¿ Según tu opinión, crees que ciertos elementos iconográficos de la cultura budista se están o ya se han convertido en elementos de consumo masivo?

Si, por ejemplo ésto de la imagen de Buda es fácil, relativamente fácil, ciudades como Barcelona por ejemplo, caminar por las calles y ver en los balcones banderitas con los mantras, eso ya me gusta verlo, porque para mi detrás de ésa ventana hay ya un budista y me genera algo positivo, sin embargo la imagen de Buda, no es lo mismo verla en un centro budista que verla en otra parte.

¿ Crees que el fin comercial y los lugares de venta donde éstos se venden son los más propicios para negociar con dichos elementos?

No obviamente, muchos son en tiendas de chinos y cosas de éstas que no tienen nada que ver, y venden Budas de plástico, a dos euros...

¿ Nos podrías enumerar, según tu entender, cuáles son los artículos budistas más consumidos o utilizados en tu sociedad?

La imagen de Buda de diferentes formas, colores y tamaños, y ya está, básicamente es ésto, porque después ya, si te metes con personas ya vinculadas al Budismo, hay las banderitas con los mantras, gente que utiliza los malas, y poco más, porque el resto de los accesorios, no hay mucho mas dentro del Budismo, están las tankas que son las imágenes con los distintos tipos de Budas etc. pero ésto ya la mayoría de la gente lo conoce, así que no hay mucho más.

## ANEXO E

Marga. 2014. Entrevista persona no budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Centro de retiros Soronells, Montseny-Barcelona. 18-04-2014.

Marga  
Profesora de Yoga & Artista

¿Prácticas o sigues algún tipo de religión o vía espiritual?

Religión con camino espiritual no lo compararía, considero que son cosas diferentes, camino espiritual sí, religión no.

¿En caso afirmativo, nos podrías decir cual es?

Me sabe mal no sabértelo definir, porque ha sido el resultado de transitar por diferentes espacios y finalmente uno se crea su propio camino, podemos decirlo así.

¿Como empezó tu relación o qué motivos te llevan a seguir practicando dicha religión o vía espiritual actualmente?

Empezó hace muchísimos años, cuando tenía 12 años, tuve un primer contacto con la meditación con una persona que estuvo en India y ahí sentí algo especial, sentí que había algo más allá, y decidí que iba a dedicar no toda mi vida, porque evidentemente había muchas otras cosas, pero sí gran parte de ella a ver que podía ser.

¿Tienes algún tipo de relación con el Budismo?

Sí, yo utilizo el Budismo entre comillas, o la gente que es budista o trabaja en éste camino, para meditar con ellos y profundizar en el camino de la religión, digamos que somos hermanos en esto.

¿Has comprado o te han regalado alguna vez un artículo relacionado con la filosofía budista? ¿En caso afirmativo, nos podrías decir cual o cuales fueron dichos artículos?

Sí, en casa tengo budas, en el centro de yoga también tengo budas, hay imágenes que son más de cultura hindú, yo creo que actualmente se están utilizando símbolos de estos para el fruto de un conocimiento de valores más espirituales especialmente de ésta religión.

¿En el momento de la compra o regalo cuales fueron los motivos que te llevaron a comprar o aceptar dicho artículo?

De alguna manera yo creo que toda la gente que accede a estos artículos, que los regala o que los compra es porque en el fondo hay como una intención de llegar a algo que te crees que inspira ese símbolo o que de alguna manera te ofrece o va asociado.

¿Cual es el uso que le das actualmente a dicho artículo?

No va mucho más allá de la decoración.

¿Si tuvieses un conocimiento más amplio y profundo sobre dicho artículo crees que tu relación con él seria diferente?

Puede, toda la vida a lo que tu le dediques tiempo, emoción, estudio, te cambia su visión, está claro, seguro si entras en ésta iconografía y en éstos símbolos y profundizas, esto te puede dar mucha información y una relación mas honda y un despertar tal vez de alguna cosa. No soy muy dada a mitificar nada, no soy iconoclasta.

¿En un futuro tienes previsto realizar algún tipo de compra o adquisición relacionada con algún elemento budista?

No, pero si es cierto que en mi faceta artística, los símbolos budistas o así espirituales han tenido un buen motivo de inspiración a la hora de crear un dibujo o una pieza de madera, me han servido como inspiración.

¿En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Yo creo que sí, y es por lo que estaba diciendo antes, como veo hay una ausencia de valores por culpa de nuestra relación con la iglesia, de la religión cristiana, yo creo que éste vacío de alguna manera se ha intentado llenar con otras tradiciones, con más o menos fortuna, tal vez hay quien ha iniciado caminos y ha ido al fondo en éste camino, y otras cosas han quedado con la parte superficial que es ésta imagen más típica oriental, que se utiliza a menudo, no sé hasta que punto.

¿Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa del Budismo o es una integración más arbitraria?

Me encantaría que fuera así porque los valores que transmite el Budismo para mí son de una profundidad muy grande, incluso no lo denominaría religión, yo creo que es un camino que permite una investigación mucho más profunda de ti mismo y una proyección en tu entorno mucho más saludable, que ésto realmente sería fantástico que fuera así. Yo quiero pensar que sí se está dando, incluso en la situación actual en que realmente la gente está sufriendo por estrés...yo creo que es una oportunidad muy buena para la integración.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Es positivo, no creo que afecte al Budismo, en ningún caso negativo.

¿Crees que la integración de dichos artículos en el paisaje cotidiano de Occidente fomenta de una forma directa o indirecta la difusión de la propia vía budista en nuestra sociedad? ¿Porqué?

No te sabría que decir, yo creo que lo que más crea esta difusión es un contacto más con la piel, pero tal vez sí que en un momento dado me pueda dar curiosidad y a través de ésto llegue a algo, seguro que sí, porque si no, se utilizaría la iconografía y en este caso específico, sino no existiría.

## ANEXO F

Alicia. 2014. Entrevista persona no budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Centro de retiros Soronells, Montseny – Barcelona. 19-04-2014.

Alicia  
Administrativa

¿Practicas o sigues algún tipo de religión o vía espiritual?  
¿En caso afirmativo, nos podrías decir cual es?

Si que sigo una vía espiritual, pero sin que tenga nombre.

¿Como empezó tu relación o que motivos te llevan a seguir practicando dicha religión o vía espiritual actualmente?

Esto empezó viendo la serie Kung-fu que me influyo bastante en su momento y a partir de entonces empecé toda una lectura y un querer aprender más, me entró curiosidad por saber más.

¿Tienes algún tipo de relación con el Budismo?

Seguramente, oficialmente no, pero sí porque de alguna manera sigo alguna de sus normas, respetar a los animales, tener en cuenta a la otra persona, intentar estar en un estado de paz, en alguna manera sigo alguna de sus normas.

¿Nos podrías describir como empezó tu relación con el Budismo y a través de que canales se produjo?

Me han regalado alguna estatua de Buda, algún libro en relación, alguna máximas de Buda o sermones de él, tengo un mala que me regalaron, tengo objetos pequeños que recuerdan a él, de alguna manera la grandeza y la pequeñez de él.

¿En el momento de la compra o regalo cuales fueron los motivos que te llevaron a comprar o aceptar dicho artículo?

Supongo que lo veía asociado a una manera de vivir y que ése objeto simbolizaba ésa manera de vivir.

¿Crees que el uso del dicho artículo está en consonancia función para que fue creado?

Si que está en consonancia con el motivo por el cual fue creado. Es una figura de paz que te inspira paz.

¿Si tuvieses un conocimiento más amplio y profundo sobre dicho artículo crees que tu relación con él sería diferente?

Creo que sí, que mi relación sería más profunda.

¿En el uso de dicho artículo has notado algún tipo de cambio o sensación en ti mismo o en el lugar donde se emplaza dicho objeto?

A mi me gusta mirarlo, y siempre hay algún momento en el día en el que yo miro este rincón y me gusta, me da paz.

¿En un futuro tienes previsto realizar algún tipo de compra o adquisición relacionada con algún elemento budista?

Sí que tengo previsto comprar un objeto budista. Me encantaría tener una figura de Buda mucho más grande, que tuviera más presencia.

¿En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Sí que hay integración. Aunque creo que curiosamente ha empezado como una moda pero que cuando entra en sus casas acaba transformándose en otra cosa.

¿En caso afirmativo nos podrías explicar, según tu punto de vista, el porque de dicha integración?

Es más, en una revista de modas ves un cuadro de Buda y te hace gracia para tu casa, no sabes hasta que punto aquello te va a influenciar en tu vida, te influenciará pero no sabes cuanto, lo haces por moda pero a la larga aquello te acaba impregnando.

¿Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa del Budismo o es una integración más arbitraria?

Porque crees que se está dando esta situación?

Hay una parte que es moda, hay una parte que sí que es que tú tienes consciencia de querer integrar en tu casa éste tipo de imágenes o éstos objetos, y está la moda que es la que te va a traer a un sitio que no te has dado cuenta, pero te va a llevar.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Creo que es positivo porque nos acerca al Budismo.

¿Crees que la integración de dichos artículos en el paisaje cotidiano de Occidente fomenta de una forma directa o indirecta la difusión de la propia vía budista en nuestra sociedad?  
¿Porqué?

Sí que fomenta la expansión del Budismo en Occidente, totalmente. Es a través de estos objetos que se da propaganda a la propia vía budista y como es una cosa que te atrae quieres saber y como quieres saber más acabas yendo hacia un sitio que no preveías pero que te lleva.

## ANEXO G

Isabel. 2014. Entrevista practicante budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Centro budista Dag Shang Kagyü, Huesca.16-04-2014.

Isabel  
18 años práctica Budista  
Gerente tienda Dag Shang Kagyü  
Linaje Sampa Kayu

¿En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Sí que hay integración

¿En caso afirmativo nos podrías explicar, según tu punto de vista, el porqué de dicha integración?

Yo creo que una parte de las personas lo integran con un conocimiento de lo que están integrando y otras que no, simplemente por pura simbología, o por incluso superstición, buscan amuletos, buscan la felicidad superficial.

¿Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa o es una integración más arbitraria?

En ambos caso yo creo que por una parte, la insatisfacción es lo que subyace en las dos situaciones, los que buscan genuinamente que buscan camino interior y una felicidad autentica y los que por lo que sea por ignorancia, por desconocimiento o por sus circunstancias kármicas buscan algo mas superficial, pero siempre yo creo que es por una búsqueda de sentirse mejor y de vivir mejor.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Depende de lo que te decía antes, con que fin se busca o desde que parte de uno mismo se esta buscando o integrando, si se busca genuinamente si es positivo, si no puede hacer el efecto placebo.

¿Crees que la integración de dichos artículos en el paisaje cotidiano de Occidente fomenta de una forma directa o indirecta la difusión de la propia vía budista en nuestra sociedad?  
¿Porqué?

Sí que fomenta la expansión del Budismo

¿Según tu opinión, crees que ciertos elementos iconográficos de la cultura budista se están o ya se han convertido en elementos de consumo masivo?

Sí que se están convirtiendo en elementos de consumo masivo.

¿Crees que esto es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general y a la sociedad occidental en particular?

Tampoco creo que afecta mucho a lo que es la imagen del Budismo, el consumismo es como que atrapa diferentes afectos y el Budismo no escapa de ello, entra dentro del consumismo que incluye todo.

¿Crees que el fin comercial y los lugares de venta donde estos se venden son los más propicios para la venta de dichos elementos?

No son los más adecuados.

¿Nos podrías enumerar, según tu entender, cuales son los artículos budistas más consumidos o utilizados en tu sociedad?

Al estar aquí en un centro de Dharma pues se venden muchas cosas que la gente utiliza para su propia práctica, como son los malas o inciensos, luego ya lo que son los símbolos, como son colgantes o pulseras, eso es mas para turistas, y la gente lo compra por puro consumismo o como superstición, como “esto me va a dar la felicidad” o “tenéis alguna pulsera que me quite el sufrimiento”.

## ANEXO H

Alberto. 2014. Entrevista persona no budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Parque del Putxet, Barcelona. 18-04-2014.

Alberto  
Cómico

¿Practicas o sigues algún tipo de religión o vía espiritual?

No practico ningún rito de ninguna religión establecida.

¿Tienes algún tipo de relación con el Budismo?

No, simplemente de simpatía y curiosidad. Me gusta hablar de Budismo y me gusta hablar de Budismo con gente que lo practica, pero no va más allá la relación.

¿Has comprado o te han regalado alguna vez un artículo relacionado con la filosofía budista?

Yo no he comprado nunca nada relacionado con el Budismo porque creo que lo compraría como objeto decorativo y me parece que es una falta de respeto porque me parece que es un elemento de un credo, de una religión, de una filosofía, porque hay gente que se compra Budas para decorar la casa, me parece que es como si tu te compras un crucifijo y no eres religioso...qué pasa? que es mas guay un Buda porque es muy gracioso y muy bonito? y no un crucifijo que es un señor que está siendo torturado, entonces por eso nunca me lo he comprado. Y pienso que mis amigos y mi familia nunca me han regalado nada de eso... supongo porque saben que no soy una persona que profese ninguna religión y les debe de haber parecido raro, al menos eso creo... pero por lo menos si me lo han regalado yo no lo conservo y no creo que yo haya tirado un Buda.

¿En caso afirmativo nos podrías explicar, según tu punto de vista, el porqué de dicha integración? ¿Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa del Budismo o es una integración más arbitraria? ¿Porqué crees que se está dando esta situación?

Creo que sí pero de una manera muy superficial y de una forma un poquito frívola, la gran mayoría de gente lo integra porque es bonito y es gracioso, saben que poner un Buda sentado y piensan algo hará porque esta ahí, o un elefante de estos raros ahí, que les mola ponerlos en un rincón o en un bar y tal, pero no se si mucha gente se plantea a qué o a quién están poniendo en su salón. Pero yo creo que sobretodo porque toda la iconografía budista es muy bonita y nos remite a la India que es muy sugerente para mucha gente y tal y entonces yo creo que entra por ahí, y luego también me parece que hay una gran corriente de simpatía hacia el Budismo, que aquí a ninguno nos parece una religión restrictiva o dura como son las religiones del libro, entonces yo creo que hay como una cierta simpatía, también hay un desconocimiento, si se conociera más quizás la gente sabría de lo que estamos hablando.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Yo creo que afecta de modo positivo porque la gente como te decía siente una cierta simpatía entonces eso puede derivar en movimientos de apoyo, los que necesitan ser apoyados son los tibetanos que están reprimidos con los chinos, aunque ésto es algo que no creo que la gente tenga muy claro, o por lo menos le deben de sonar campanas pero no deben de saber lo que pasa por ahí, pero todo esto es positivo porque hay como un caldo de cultivo de aceptación, entonces si en algún momento dado se inicia una campaña de apoyo o lo que sea al gente está más en modo positivo hacia el Budismo, de hecho si alguien te dice que el budista acá en esta sociedad nunca cae mal, nadie le da de lado o piensa “ostia ya viene un tío con cosas raras”, que se dijera que es espiritista por ejemplo o que adora a Satán, hay una iglesia de Satán que está reconocida oficialmente que no hacen nada malo, simplemente adoran a Satán ¿? De hecho tienen prohibido sacrificar animales o personas, es una iglesia, es un culto reconocido, pero si tú dices que eres satanista, las penas se van? ...pero el Budismo es como algo mas positivo. La gente piensa que es algo positivo o por lo menos inocuo, lo que no piensa la gente es que pueda ser dañino y éso es bueno, entonces piensan que en un escala de menos a más, en el punto menor es inofensivo, son una gente que se visten raro y adoran a un señor con problemas de obesidad y en la otra escala hay gente que sabe que hay una espiritualidad grande y muchísimas cosas de las que se informan.

¿Crees que la integración de dichos artículos en el paisaje cotidiano de Occidente fomenta de una forma directa o indirecta la difusión de la propia vía budista en nuestra sociedad?

Yo creo que sí, es una primera forma de entrar, de conocer por lo que te decía antes superficialmente, conocer los símbolos, porque mucha gente se mete en éste tipo de cosas así, porque primero te llama la atención una forma estética y luego ya te empiezas a informar y si te sigue gustando pues tiras del hilo, pienso que es una manera tan válida como cualquier otra de conocerlo.

## ANEXO I

Andrea. 2014. Entrevista persona no budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Parque del Putxet, Barcelona. 26-04-2014.

Andrea  
Community Manager

¿Practicar o sigues algún tipo de religión o vía espiritual?

No practico ningún tipo de religión o vía espiritual.

¿Tienes algún tipo de relación con el Budismo?

No tengo relación.

¿Has comprado o te han regalado alguna vez un artículo relacionado con la filosofía budista? ¿En caso afirmativo, nos podrías decir cual o cuales fueron dichos artículos?

No tengo ningún artículo relacionado con el Budismo.

¿En un futuro tienes previsto realizar algún tipo de compra o adquisición relacionada con algún elemento budista?

No tengo previsto comprar nada relacionado con el Budismo.

¿En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Puede ser que sí, pero no se hasta que punto profundamente, además de estético. Sí, creo que sí.

¿Porque crees que se está dando esta situación?

Supongo que la forma en que ha evolucionado la sociedad occidental, muy tiburón, consumista, depredadora. De alguna forma ha buscado nuevas vías de volvernos un poco mas... Cambiarnos un poco más.

¿Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa del Budismo o es una integración más arbitraria?

Supongo que hay de todo. Supongo que hay gente que si sabrá lo que está haciendo y lo hará correctamente. Y otra gente que lo hará por la estética o superficialmente. Hará taichí o meditación sin saber lo que hace realmente.

¿Porque crees que se está dando esta situación?

No lo se. Habrá gente que necesite un escape de la manera de vivir que tenemos aquí y lo hará bien y buscará una manera real de vivir diferente o de intentar vivir diferente pasando un poco de la tendencia general. Y habrá gente que no, que les mola todo lo oriental, lo que venga de fuera del mundo occidental... les mola tener un rinconcito con sus velas y su altar aunque después no haga nada, queda muy mono en las fotos de la casa. Es una experiencia más estética.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

No tengo ni idea.

¿Crees que la integración de dichos artículos en el paisaje cotidiano de Occidente fomenta de una forma directa o indirecta la difusión de la propia vía budista en nuestra sociedad?

¿Porqué?

Seguramente sí, pero de ésta forma superficial, me da la sensación... al revés que lo que conozco mas al cristianismo por cultura. Es como si te vas a Marruecos a poner cruces, muy bien pero lo demás donde está? el mensaje, la manera de vivir, etc...

## ANEXO J

Marta. 2014. Entrevista no budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Centro budista Dag Shang Kagyü, Huesca. 16-04-2014.

Marta  
Antropóloga

¿Practicar o sigues algún tipo de religión o vía espiritual?  
En caso afirmativo, nos podrías decir cual es?

Si. Yoga & Mantras hindúes - Free style

¿Como empezó tu relación o que motivos te llevan a seguir practicando dicha religión o vía espiritual actualmente?

Pues el malestar con lo que estaba haciendo y lo de fuera, y la necesidad de mirar hacia adentro y de parar, un poco de malestar tanto físico como emocional y mental, y eso básicamente, la necesidad de autoconocimiento.

¿Tienes algún tipo de relación con el Budismo?

De venir aquí a varios retiros y la casa del Tíbet, básicamente me introdujo mi madre porque ella sí está más metida, pero no lo he profundizado mucho, no sé mucho.

¿Has comprado o te han regalado alguna vez un artículo relacionado con la filosofía budista?

Sí, tengo un altarcillo en casa, tengo un Buda, me han regalado algunas iconografías de cara verde pero no las tengo colgadas, tengo las banderitas tibetanas con los mantras... básicamente tengo esto.

¿En el momento de la compra o regalo cuales fueron los motivos que te llevaron a comprar o aceptar dicho artículo?

En el caso de la estatua del Buda, me gusta la postura del estado de meditación, me da mucha paz, me desprende alineación y estado de centramiento, y las banderitas por el mantra de la compasión que lo uso bastante, y también estéticamente me desprenden algo.

¿Si tuvieses un conocimiento más amplio y profundo sobre dicho artículo crees que tu relación con él sería diferente?

Creo que igual un poco diferente sí, pero cuando voy necesitando más información ya la voy buscando, es algo que me quiero ir dosificando también, llevándolo a mi manera, sin excesos... es tan importante la información que recibimos como integrarla, he hecho también mas cosas de carácter hinduista, pero siento que en mi caso la saturación no va bien.

¿En un futuro tienes previsto realizar algún tipo de compra o adquisición relacionada con algún elemento budista?

No tengo previsto realizar una compra en futuro

¿En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Si, totalmente, en Barcelona mismo se ve, banderas tibetanas se ven bastantes, y lo que son estatuas de Buda esta muy difundido, en muchas casas, incluso hay gente que le gusta estéticamente aunque no sepa si es hinduista, budista o qué es.

¿Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa del Budismo o es una integración más arbitraria?

Creo que es mas arbitraria, en porcentaje diría que es más arbitraria. Yo creo que socialmente vamos por asociaciones, yo creo que la gente ha visto Budas en espacios chill-out y tal, lo asocian con algo guay, con algo de relajación igual, si que hay alguna parte de la población con conocimiento de causa pero creo que es más a nivel estético.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Por un lado creo que pervierte un poco la esencia porque hay gente que lo estamos usando y no sabemos al 100% el significado y la esencia de la iconografía o de lo que sea el material, pero por otro lado siento que sí, que se está difundiendo el estado de meditación, así que también tiene un punto positivo.

## ANEXO K

Anna. 2014. Entrevista no budista. Entrevista realizada por Joan Achon con una grabadora de un Smartphone. Barcelona. 22-04-2014.

Anna  
Periodista  
No budista

¿Practicar o sigues algún tipo de religión o vía espiritual?  
En caso afirmativo, nos podrías decir cual es?

No al 100%, hago algunas meditaciones con mi hermano o sola.

¿Tienes algún tipo de relación con el Budismo?

Algún libro.

¿Has comprado o te han regalado alguna vez un artículo relacionado con la filosofía budista?

Le compré a mi hermano una cosa que no me acuerdo para qué sirve...  
Es para poner los libros budistas.

¿En el momento de la compra o regalo cuales fueron los motivos que te llevaron a comprar o aceptar dicho artículo?

Pensé que era algo útil y que encima era un objeto que transmitía algo con lo que estoy a gusto.

¿En un futuro tienes previsto realizar algún tipo de compra o adquisición relacionada con algún elemento budista?

No

¿En líneas generales, crees que en nuestra sociedad, la sociedad occidental, está integrado actualmente, a su paisaje cotidiano (objetos de consumo, publicidades, cine, etc...), ciertos elementos relacionados con la vía budista?

Sí que hay una integración.

¿Por qué crees que se está dando esta situación?

Porque vivimos en una sociedad capitalista en crisis y basada en el estrés laboral y todo lo relacionado con la filosofía budista nos transporta a esa tranquilidad que todos buscamos

después de la jornada laboral. Entonces creo que hay centros y profesionales que lo están utilizando para ésa idea de tranquilidad y paz interior.

¿Crees que dicha integración se está produciendo desde el conocimiento de causa del Budismo o es una integración más arbitraria?

Es una integración dual. Hay unos profesionales que lo utilizan con conocimiento de causa y otros como que saben que dichos elementos transmiten esos valores pues lo utilizan comercialmente.

¿Crees que la integración de dichos elementos y el uso que se les da en Occidente es positivo, negativo o no afecta de ningún modo al Budismo en general?

Es positivo y negativo. Negativo porque se instrumentaliza una religión o una filosofía y positivo porque en el fondo esté transmitiendo un valor añadido o acerca al occidental a la filosofía oriental.

¿Crees que el fin comercial y los lugares de venta donde estos se venden son los más propicios para la venta de dichos elementos?

Si y no. La gente que se da más cuenta de que el Budismo está presente pero sin saber de qué trata realmente... porque nadie les informa.

¿Porque crees que se está dando toda esta situación?

Porque vivimos en una sociedad de estrés o estresada.

## Glosario de términos budistas

FUENTES: Gueshe Kelsang Gyatso, New Kadampa Tradition, Tharpa Publications y Wikipedia.

### Bodhichita

Término sánscrito que significa ‘mente de la iluminación’. Bodhi quiere decir ‘iluminación’, y chita, ‘mente’.

### Bodhisatva

Ser que ha generado la mente y la motivación de la bodhichita de manera espontánea, pero aún no ha alcanzado el estado de Buda. Cuando el practicante genera la bodhichita de forma espontánea se convierte en un Bodhisatva y entra en el Mahayana.

### Buda

Ser que ha eliminado por completo la ignorancia del mundo fenoménico y todas las perturbaciones mentales.

### Dharma

El Dharma son las enseñanzas que el Buda dio en vida y las realizaciones espirituales que se alcanzan si se ponen en práctica. Dharma significa ‘protección’ en sánscrito. El Dharma protege al practicante del sufrimiento y de los problemas.

### Existencia inherente

Modo de existencia imaginado, producto de la ignorancia que genera el mundo fenoménico, en el que se cree que los fenómenos existen por su propia naturaleza y son independientes los unos de los otros.

### Hinayana

El Hinayana significa ‘pequeño vehículo’ en sánscrito. El objetivo de este camino es eliminar las perturbaciones mentales y alcanzar la liberación personal del sufrimiento a través de la erradicación de la ignorancia.

### Iluminación

Por lo general, la iluminación total es la Budeidad o el estado de Buda. Un ser iluminado es aquel que ha despertado a la naturaleza última de la mente y se ha liberado de las perturbaciones mentales y de la ignorancia.

### Karma

El Karma significa ‘acción’ en sánscrito. El Karma se fundamenta en la ley de causa y efecto, y se genera a través de la intención con la que efectuamos las acciones físicas, verbales y mentales. Sus resultados o efectos pueden generar felicidad o sufrimiento.

### Lama

Un Lama es un Guía Espiritual en sánscrito.

### Mahayana

El Mahayana significa ‘gran vehículo’ en sánscrito. Es el camino espiritual que conduce a la gran iluminación. El Mahayana tiene como objetivo alcanzar la Budeidad para el beneficio de todos los seres sintientes trascendiendo la ignorancia y la dualidad que genera el mundo fenoménico.

### Samsara

El samsara significa ‘existencia cíclica’ en sánscrito y se caracteriza por el sufrimiento y la insatisfacción. Su puede entender como el ciclo ininterrumpido de renacimientos sin control ni elección en los reinos de existencia.

### Sangha

Sangha significa ‘asociación’, ‘asamblea’ o ‘comunidad’ en sánscrito. Se usa comúnmente para referirse a grupos budistas o jainas. Tradicionalmente en el budismo el término puede hacer referencia a la sangha monástica formada por personas que han sido ordenadas como monjes o monjas, también puede usarse en un sentido más amplio para nombrar al conjunto de todos los seres (monjes o laicos) poseedores, o en búsqueda, de algún grado de realización.

### Vacuidad

La vacuidad es la carencia de existencia inherente del mundo fenoménico y a la vez es la naturaleza última de todos los fenómenos.

## Perfil professional

Soy graduado superior en Diseño Gráfico en BAU, Centro Universitario de Diseño de Barcelona. He estudiado también ilustración en la escuela Massana y animación 3D en la escuela 9zeros. Durante mi periodo de formación trabajé como freelance para algunas empresas y estudios de Barcelona pero lo que me ha interesado desde siempre es ser emprendedor, crear proyectos propios y aprender día a día con lo que hago. Así que empecé a probar: fui miembro fundador e ilustrador de la marca de camisetas Limbik (2004 - 2008) y miembro fundador y escultor del colectivo Porexpan (2004 - 2008). Hasta que en el 2006 fundé el estudio de diseño, ilustración y dirección de arte Els Altres ([www.elsaltres.com](http://www.elsaltres.com)) junto a mis socios Roger y Carles. Con el tiempo el estudio Els Altres ha ido creciendo y mutando hasta llegar a lo que somos actualmente, una especie de productora audiovisual multidisciplinar abierta a cualquier tipo de propuesta y proyecto. Mi función actual dentro del estudio es la de dirección de arte y producción ejecutiva.

Recientemente mis socios y yo nos hemos fusionado con la productora de animación belga Kiwano Motion y hemos creado la productora de animación y motion graphics The Others ([www.theothers.tv](http://www.theothers.tv)). Esta productora centra su actividad en el desarrollo de contenidos audiovisuales para todo tipo de clientes y proyectos tanto nacionales como internacionales. Mi cargo y trabajo dentro de esta productora es la dirección de arte y la producción ejecutiva de todos los proyectos que se desarrollan en ella.

Desde hace algunos años también trabajo eventualmente como creativo y productor ejecutivo en el estudio de Motion Graphics Onionlab ([www.onionlab.com](http://www.onionlab.com)).

Por otro lado he impartido durante dos años varias clases de técnicas de ilustración digital en el Postgrado de Ilustración Creativa en Eina, Centro Universitario de Diseño y Arte, como ayudante de la ilustradora Meritxell Duran. Actualmente estoy dando clases en Elisava, Escuela Superior de Diseño e Ingeniería de Barcelona, como profesor de proyectos de contenidos audiovisual del grado en diseño.

